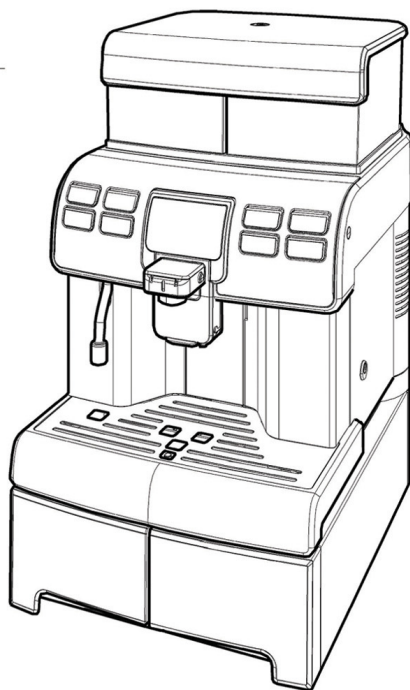




**Automatyczny ekspres do kawy espresso i gorących
napojów**

auLika



Type: SUP040RB

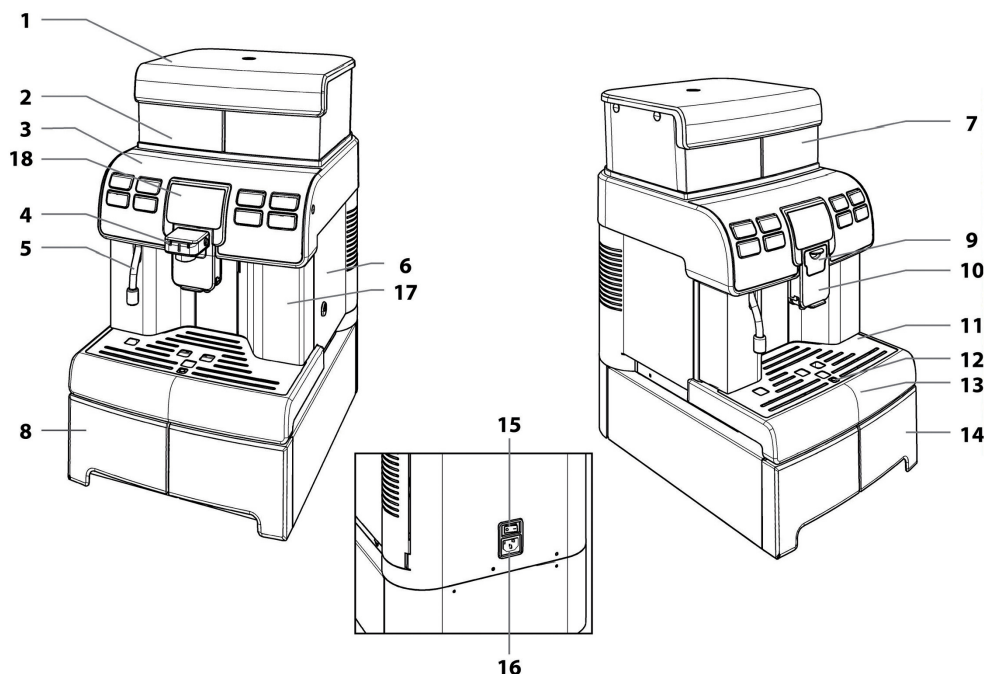


UWAGA: Przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

PL

GŁÓWNE ELEMENTY



1	Pokrywka do pojemników z zamkiem
2	Pojemnik na wodę
3	Panel sterowania
4	Cappuccinatore
5	Rurka gorącej wody/pary
6	Drzwiczki do przegródki serwisowej (tylko dla administratora)
7	Pojemnik na kawę ziarnistą
8	Kasetka na akcesoria
9	Pokrywa przegródki na Cappuccinatore

10	Dozownik kawy
11	Kratka na filiżanki
12	Pływak pełnej tacy ociekowej
13	Taca ociekowa
14	Kasetka na fusy po kawie
15	Wyłącznik ON/OFF
16	Gniazdko elektryczne
17	Kasetka przegródki bloku
18	Wyświetlacz



Schemat elementów dotyczy wszystkich modeli urządzenia. Sprawdzić, które elementy odnoszą się do zakupionego ekspresu. Niektóre funkcje mogą być niedostępne.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

-  **Elementy pod napięciem nie mogą stykać się z wodą ze względu na niebezpieczeństwo zwarcia! Para i gorąca woda mogą spowodować oparzenia!**
-  Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
-  Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci pozostawione bez opieki.
-  **Przeznaczenie użytkowe**
-  Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w małych biurach i urzędach.
-  Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku 8 lat (i starsze) oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i odpowiedniego przygotowania, tylko i wyłącznie pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo oraz po uprzednim ich pouczeniu co do sposobu bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z nim zagrożeniach.
-  **Zasilanie elektryczne**
-  Urządzenie musi być podłączone do zasilania elektrycznego przez administratora zgodnie z charakterystyką sieci zasilania.
-  **Kabel zasilający**
-  Nie wolno używać urządzenia, jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony.
-  Należy niezwłocznie powiadomić administratora, jeżeli kabel i/lub wtyczka są uszkodzone.

-  Nie przeciągać kabla zasilającego przez narożniki lub ostre krawędzie albo nad gorącymi przedmiotami i chronić go od oleju.
-  Nie wolno dotykać rurki gorącej wody rękami. Zawsze należy używać odpowiednich uchwytów lub pokręteł.
-  Nie przesuwac i nie ciągnąć urządzenia, trzymając go za kabel. Nie wyciągać wtyczki z gniazdka, ciągnąc za kabel, i nie dotykać jej mokrymi rękami lub stopami. Kabel zasilający nie powinien swobodnie zwisać ze stołów lub półek.
-  **Niebezpieczeństwo poparzeń**
-  Nie dotykać rurki gorącej wody i/lub dozownika kawy/produktu.
-  **Postępowanie w przypadku pożaru**
-  W przypadku pożaru do gaszenia należy używać gaśnicy z dwutlenkiem węgla (CO₂). Nie używać wody ani gaśnic proszkowych.

Ochrona osób

-  Upewnić się, że urządzenie i/lub elementy opakowania nie będą znajdować się w zasięgu dzieci.
-  Nie wolno kierować strumienia gorącej wody i/lub pary w kierunku własnym i/lub w kierunku innych osób.
-  **Miejsce przeznaczone do użytku i konserwacji**
-  Instalację urządzenia powinien wykonać administrator zgodnie z zasadami bezpieczeństwa obowiązującymi w momencie instalacji urządzenia.

- ⚠ Urządzenie może być przemieszczane tylko przez administratora.
- ⚠ Nie używać urządzenia na świeżym powietrzu.
- ⚠ Nie instalować urządzenia w miejscach, w których stosowany jest strumień wody.
- ⚠ Nie umieszczać urządzenia w pobliżu otwartego ognia i/lub bardzo rozgrzanych przedmiotów. Obudowa mogłaby się stopić lub zostać uszkodzona.
- ⚠ Nie używać urządzenia w pomieszczeniach, w których temperatura jest równa i/lub niższa niż 2°C lub wyższa niż 32°C. Jeżeli urządzenie będzie pracować w takich warunkach, należy skontaktować się z administratorem w celu dokonania kontroli.
- ⚠ Urządzenie musi być montowane w położeniu poziomym.
- ⚠ Urządzenie powinno być montowane w miejscach, w których może być kontrolowane przez kompetentne osoby.
- ⚠ **Czyszczenie**
- ⚠ Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy ustawić wyłącznik główny w pozycji OFF (0) i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Poczekać, aż urządzenie się ochłodzi.
- ⚠ Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie!
- ⚠ Surowo zabrania się przeprowadzania interwencji wewnątrz urządzenia.
- ⚠ Nie wolno czyścić urządzenia strumieniem wody.
- ⚠ Urządzenie i jego elementy muszą być oczyszczone i umyte po okresie, w którym nie były użytkowane.

Używanie mleka

 Mleko powinno być używane i przechowywane zgodnie ze wskazaniami znajdującymi się na oryginalnym opakowaniu producenta.

 Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku zastosowania mleka do celów innych niż spożycie.

 Mleko należy przechowywać w niskiej temperaturze, ponieważ wysoka temperatura powoduje jego zakwaszenie. W związku z tym należy czyścić Cappuccinatore po każdym użyciu zgodnie z opisem zawartym w instrukcji.

Ochrona urządzenia

 Jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres czasu, należy je wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Przechowywać urządzenie w suchym i niedostępnym dla dzieci miejscu. Chronić urządzenie przed kurzem i brudem.

Naprawy / Konserwacja

 W przypadku awarii, usterek lub podejrzenia o usterkach powstałych w wyniku upadku należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka i niezwłocznie powiadomić administratora lub wyspecjalizowanego technika.

 Nie wolno włączać uszkodzonego urządzenia.

 Tylko administrator i/lub technik mogą wykonywać czynności naprawcze i konserwacyjne.

 Dostęp do strefy serwisowej jest dozwolony tylko dla osób potrafiących korzystać z urządzenia, w szczególności w odniesieniu do bezpieczeństwa i higieny.

SPIS TREŚCI

GŁÓWNE ELEMENTY	2	9 DZIAŁANIE I OBSŁUGA URZĄDZENIA	58
1 WSTĘP DO INSTRUKCJI	9	9.1 WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	58
1.1 WPROWADZENIE	9	9.2 NAGRZEWANIE I PŁUKANIE	59
1.2 ZASTOSOWANE SYMBOLE	10	9.3 CYKL PŁUKANIA/AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA	60
2 INFORMACJE O URZĄDZENIU	11	9.4 URZĄDZENIE PRZYJAZNE DLA ŚRODOWISKA: STAND-BY	61
2.1 INFORMACJE DLA SERWISANTA	11	9.5 SYSTEMY PŁATNOŚCI	61
2.2 OPIS I PRZEZNACZENIE UŻYTKOWE	11	9.6 PARZENIE KAWY	62
2.3 OZNACZENIE URZĄDZENIA	12	9.7 CAPPUCCINATORE	62
2.4 DANE TECHNICZNE	13	9.8 PARZENIE CAPPUCCINO	64
3 BEZPIECZEŃSTWO	14	9.9 NALEWANIE MLEKA Z KAWĄ (LATTE MACCHIATO)	67
3.1 WPROWADZENIE	14	9.10 NALEWANIE GORĄCEJ WODY	69
3.2 OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	14	9.11 PRODUKTY „SPECIAL”	70
3.3 UPRAWNIENIA OPERATORÓW	15	9.12 REGULACJA ILOŚCI PRODUKTU W FILIŻANCE	75
3.4 INNE ZAGROŻENIA	15	9.13 OBSŁUGA URZĄDZENIA Z KREDYTAMI	80
4 PRZENOSZENIE I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA	16	9.14 OPRÓŻNIENIE KASETKI NA FUSY	80
4.1 ROZŁĄDUNEK I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA	16	10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	82
4.2 PRZECHOWYWANIE	16	10.1 OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ PRACY URZĄDZENIA	82
5 MONTAŻ	17	10.2 BIEŻĄCE CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	83
5.1 OSTRZEŻENIA	17	11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	102
5.2 ROZPAKOWANIE I USYTUOWANIE URZĄDZENIA	18	11.1 SYGNALIZACJE	102
5.3 MONTAŻ POJEMNIKÓW W PODSTAWIE	20	11.2 PROBLEMY - PRZYCZYNY - ROZWIĄZANIA	104
5.4 MONTAŻ SYSTEMÓW PŁATNOŚCI	21	12 PRZECHOWYWANIE - UTYLIZACJA URZĄDZENIA	105
5.5 PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ	25	12.1 PRZENIESIENIE URZĄDZENIA W INNE MIEJSCE	105
6 OPIS ELEMENTÓW STEROWNICZYCH	26	12.2 OKRES NIEUŻYWANIA I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA	105
6.1 WYŁĄCZNIK GŁÓWNY	26	13 ZASADY POSTĘPOWANIA Z URZĄDZENIEM PO ZAKOŃCZENIU JEGO EKSPLOATACJI	106
6.2 WYŚWIETLACZ	26		
6.3 KŁAWIATURA	26		
6.4 OPIS PRZYCISKÓW W FAZIE NORMALNEJ PRACY	26		
7 UZUPEŁNIANIE I URUCHAMIANIE	27		
7.1 OTWARCIE GÓRNEJ POKRYWKI	27		
7.2 MIESZANKI KAWY	27		
7.3 UZUPEŁNIANIE KAWY ZIARNISTEJ	27		
7.4 NAPEŁNIANIE POJEMNIKA NA WODĘ	28		
7.5 POMIAR I REGULACJA TWARDOŚCI WODY	29		
7.6 FILTR WODY „INTENZA+”	30		
7.7 ZAMKNIĘCIE GÓRNEJ POKRYWKI	33		
7.8 REGULACJA STOPNIA MIELENIA	34		
7.9 REGULACJA „AROMA” - ILOŚĆ KAWY MIELONEJ	35		
7.10 REGULACJA DOZOWNIKA KAWY	36		
7.11 WŁĄCZENIE/WYŁĄCZENIE URZĄDZENIA	37		
7.12 USTAWIENIE JĘZYKA (PRZY PIERWSZYM UŻYCIU)	37		
7.13 PIERWSZE UŻYCIE - UŻYCIE PO DŁUGIM OKRESIE NIEUŻYWANIA	38		
7.14 MYCIE CZĘŚCI MAJĄCYCH KONTAKT Z ŻYWNOSCIĄ	38		
7.15 KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA	39		
8 MENU PROGRAMOWANIA	40		
8.1 OPIS PRZYCISKÓW W FAZIE PROGRAMOWANIA	40		
8.2 PROGRAMOWANIE WYKONYWANE PRZEZ ADMINISTRATORA	41		

1 WSTĘP DO INSTRUKCJI

1.1 Wprowadzenie

 Niniejsza instrukcja stanowi integralną część ekspresu do kawy i należy się z nią uważnie zapoznać, aby korzystać z urządzenia w sposób poprawny i zgodny z wymaganiami bezpieczeństwa.

 Niniejsza instrukcja zawiera informacje techniczne niezbędne do poprawnego wykonania procedur obsługi, montażu, czyszczenia i konserwacji urządzenia.

 Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek czynności należy zawsze zapoznać się z treścią niniejszej publikacji.

 Niniejsza instrukcja powinna być starannie przechowywana i dołączona do urządzenia przez cały okres jego eksploatacji, również w przypadku sprzedaży urządzenia.

 W przypadku zgubienia lub uszkodzenia niniejszej instrukcji można zamówić jej egzemplarz u producenta lub w serwisie technicznym. W tym celu należy podać informacje umieszczone na tabliczce identyfikacyjnej znajdującej się z tyłu urządzenia.

 Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian bez wcześniejszej zapowiedzi.

Producent: SAEKO Vending S.p.A.
Località Casona, 1066 - 40041 Gaggio Montano
Bologna, Italy

1.2 Zastosowane symbole

W niniejszej instrukcji zastosowano różne ostrzeżenia w celu zwrócenia uwagi użytkownika na poziom zagrożenia lub wymagany poziom umiejętności.

Oprócz symboli zamieszczono komunikat określający procedurę obsługi urządzenia lub procedurę postępowania oraz informacje przydatne do zapewnienia poprawnej pracy urządzenia.

Uwaga

Symbol ten jest używany w celu zwrócenia uwagi na zagrożenia dla osób wykonujących czynności związane z obsługą, dostawą lub konserwacją urządzenia.

Zakaz

Symbol ten określa czynności/operacje, których nie wolno wykonywać.

Ważne

Symbol ten określa czynności, których poprawne wykonanie zapewnia poprawną pracę urządzenia.

Zalecane rozwiązania

Symbol ten wskazuje alternatywne procedury, które usprawniają czynności związane z programowaniem i/lub konserwacją urządzenia.

Użytkownik

Wskazuje użytkownika urządzenia. Użytkownik nie może wykonywać żadnych czynności związanych z czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.

Dostawca

Określa czynności, które mogą być wykonywane przez osobę zajmującą się dostawami lub czyszczeniem urządzenia.

Dostawca nie może wykonywać żadnych czynności zastrzeżonych dla serwisanta.

Serwisant

Określa czynności, które są zastrzeżone dla osób wykwalifikowanych w zakresie serwisowania urządzenia.

2 INFORMACJE O URZĄDZENIU

2.1 Informacje dla serwisanta

 **Urządzenie należy zamontować w miejscu oświetlonym, osłoniętym i suchym, na powierzchni roboczej, która wytrzyma jego ciężar.**

Zalecamy następujące warunki w celu zapewnienia poprawnej i niezawodnej pracy urządzenia:

- temperatura otoczenia: od +2°C do +32°C;
- maksymalna dopuszczalna wilgotność: 80% (bez skropliny).

W przypadku szczególnych warunków montażu, których nie przedstawiono w niniejszej instrukcji, należy skontaktować się z dystrybutorem, importerem lub - jeżeli nie można skontaktować się w ww. podmiotami - z producentem.

Serwis techniczny udziela niezbędnych wyjaśnień i informacji na temat pracy urządzenia oraz przyjmuje zamówienia na dostawę części zamiennych lub pomoc techniczną.

Serwisant jest zobowiązany do zapoznania się z zasadami bezpieczeństwa określonymi w niniejszej instrukcji oraz do ich bezwzględnego przestrzegania z punktu widzenia technicznego, aby zapewnić bezpieczeństwo wykonywania czynności związanych z montażem, rozruchem, obsługą i serwisowaniem urządzenia.

Serwisant jest zobowiązany do przekazania innemu operatorowi (dostawcy) kluczy umożliwiających dostęp do elementów wewnętrznych urządzenia, przy czym serwisant ponosi odpowiedzialność za wszelkie operacje.

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część dostawy urządzenia i zawsze należy zapewnić możliwość zapoznania się z nią przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności w urządzeniu.

2.2 Opis i przeznaczenie użytkowe

Niniejsze urządzenie umożliwia automatyczne parzenie:

- zwykłej kawy i kawy espresso przygotowanej na bazie mielonej kawy ziarnistej;
- gorącej wody do przygotowania napojów;
- napojów na bazie mleka przygotowanych przy użyciu Cappuccinatore dołączonego do urządzenia.

Elegancka obudowa urządzenia została zaprojektowana do zastosowania w małych biurach, firmach i urzędach.

Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe, a więc niebezpieczne.

 **Niewłaściwe użycie urządzenia powoduje wygaśnięcie gwarancji. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za kalectwo osób i/lub uszkodzenie mienia.**

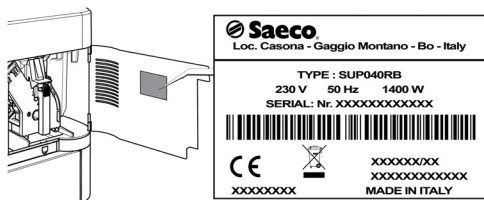
 **Niewłaściwe użycie urządzenia:**

- użycie niezgodne z przeznaczeniem użytkowym i/lub ze sposobami użytkowania określonymi w niniejszej instrukcji;
- wszelkie czynności wykonywane w urządzeniu, jeżeli są sprzeczne z zasadami zawartymi w niniejszej instrukcji;
- wszelkie modyfikacje elementów i/urządzeń zabezpieczających, na które nie wyraził uprzedniej zgody producent i które zostały wykonane przez osoby nieupoważnione do przeprowadzania takich operacji;
- montaż zewnętrzny urządzenia.

W powyższych przypadkach użytkownik ponosi koszty naprawy urządzenia.

2.3 Oznaczenie urządzenia

Identyfikację urządzenia umożliwia nazwa modelu oraz numer seryjny umieszczone na tabliczce.



Na tabliczce znamionowej znajdują się następujące informacje:

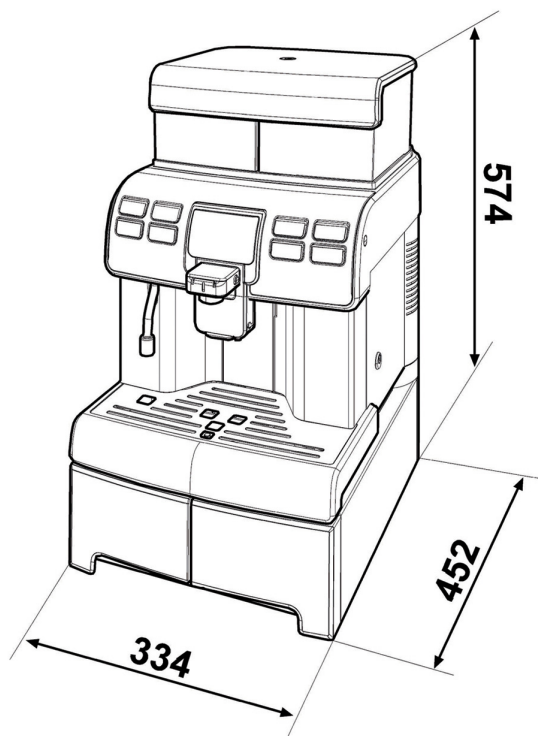
- nazwa producenta;
- znak zgodności;
- model;
- numer seryjny;
- rok i miesiąc produkcji;
- napięcie zasilania (V);
- częstotliwość zasilania (Hz);
- pobór mocy (W);
- kod urządzenia.

 **Zabronione jest usuwanie lub modyfikowanie tabliczki znamionowej.**

 **Kontaktując się z serwisem technicznym, należy zawsze podać parametry urządzenia umieszczone na tabliczce znamionowej.**

2.4 Dane techniczne

Wymiary (dł. x wys. x gł.)	334 x 574 x 452 mm
Waga	około 22 kg
Materiał obudowy	Metal - Tworzywo termoplastyczne
Moc nominalna	patrz tabliczka znamionowa
Napięcie zasilania	patrz tabliczka znamionowa
Długość kabla zasilającego	około 1200 mm
Pojemność	Pojemnik na wodę 4,0 l Kasetka na fusy 40 fusów
Panel sterowania	Przedni
Poziom ciśnienia akustycznego ważonego A	poniżej 70 dB
Ciśnienie pompy	Maks. 1,5 MPa (15,0 bar)
Przyłącza wodne (tylko wersja z siecią wodną)	Ciśnienie maksymalne 0,8 MPa (8 bar) Ciśnienie minimalne 0,15 MPa (1,5 bar)
Warunki otoczenia pracy	Temperatura minimalna: powyżej 2°C Temperatura maksymalna: poniżej 32°C Maksymalna wilgotność: poniżej 80%
Urządzenia zabezpieczające	Zawór bezpieczeństwa ciśnienia bojlera Termostat bezpieczeństwa



Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian dotyczących konstrukcji i realizacji, wynikających z rozwoju technologicznego.

3 BEZPIECZEŃSTWO

3.1 Wprowadzenie

Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami firma SAECO VENDING opracowała w swoich zakładach dokumentację techniczną urządzenia AULIKA na podstawie wymienionych niżej norm, które zostały uwzględnione na etapie projektowania:

- | | |
|----------------|-----------------|
| - EN 55014 | - EN 61000-4-4 |
| - EN 6100-3-2 | - EN 61000-4-5 |
| - EN 61000-3-3 | - EN 61000-4-11 |
| - EN 61000-4-2 | - EN 60335-2-75 |
| - EN 61000-4-3 | - EN 60335-1 |

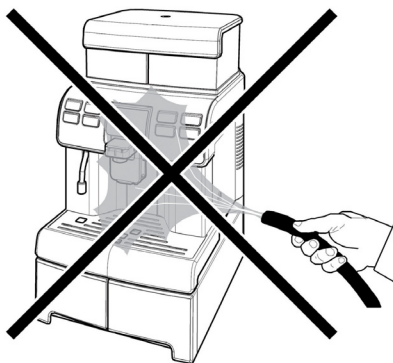
3.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

⊖ Nie wolno:

usuwać lub wyłączać systemów bezpieczeństwa zamontowanych w urządzeniu;

wykonywać czynności serwisowych w urządzeniu, jeżeli kabel zasilający nie został odłączony od gniazda zasilania;

- montować urządzenia na zewnątrz. Należy umieścić urządzenie w suchym pomieszczeniu, w którym temperatura nie może spaść poniżej 2°C, aby nie dopuścić do jego zamarznięcia;
- używać urządzenia do celów innych niż określono w umowie sprzedaży i w niniejszej instrukcji;
- podłączać urządzenia do zasilania przy użyciu listwy zasilającej lub przejściówki;
- używać strumieni wody do czyszczenia.



Należy:

- sprawdzić zgodność urządzenia z siecią zasilania;
- używać oryginalnych części zamiennych;
- uważnie zapoznać się z zasadami określonymi w niniejszej instrukcji oraz w załączonych dokumentach;
- używać środków ochrony indywidualnej podczas wykonywania czynności związanych z montowaniem, testowaniem i serwisowaniem urządzenia.

Środki ostrożności zapobiegające błędom

człowieka: zapoznać operatorów z problemami dotyczącymi bezpieczeństwa;

- należy w bezpieczny sposób obsługiwać urządzenie w opakowaniu i po zdjęciu opakowania;
- należy dokładnie poznać procedury montażu i pracy urządzenia oraz jego ograniczenia;
- użycie urządzenia należy przeprowadzać przy zachowaniu bezpieczeństwa oraz zgodnie z obowiązującymi normami BHP i normami ochrony środowiska.

⚠ Aby nie dopuścić do kontaktu resztek pozostałych po obróbce mechanicznej z napojami, przed ostatecznym uruchomieniem dystrybutora należy nalać około 0,5 l wody z każdego przewodu nalewającego. Dopiero po wykonaniu tej operacji można spożywać zaparzone napoje.

 W razie awarii lub wadliwej pracy urządzenia należy zwrócić się tylko do wykwalifikowanego serwisu technicznego.

 Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody osobowe lub uszkodzenia mienia spowodowane nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa określonych w niniejszym punkcie.

3.3 Uprawnienia operatorów

Ze względów bezpieczeństwa wyróżniono trzy rodzaje operatorów, którzy mają różne uprawnienia:

 Użytkownik

Użytkownik nie może wykonywać żadnych operacji w elementach wewnętrznych urządzenia.

 Dostawca

Serwisant przekazuje dostawcy klucz umożliwiający uzyskanie dostępu do elementów wewnętrznych urządzenia. Dostawca jest odpowiedzialny za zaopatrzenie w produkty, czyszczenie urządzenia z zewnątrz, uruchomienie i zatrzymanie urządzenia.

 Dostawca nie może wykonywać operacji, które w niniejszej instrukcji są zastrzeżone dla serwisanta.

 Serwisant

Jest to jedyna osoba uprawniona do wykonywania procedur programowania oraz czynności związanych z regulacją, kalibracją i serwisowaniem.

 Dostęp do części wewnętrznych jest dozwolony tylko dla osób potrafiących korzystać z urządzenia i mających doświadczenie w jego obsłudze, w szczególności w odniesieniu do bezpieczeństwa i higieny.

3.4 Inne zagrożenia

 Komora zaparzania nie ma zabezpieczeń chroniących przed przypadkowym kontaktem rąk z kawą lub gorącą wodą.

 Włożenie rąk do komory podczas parzenia napoju wiąże się z ryzykiem poparzenia rąk.

 Przed nalaniem napoju należy sprawdzić, czy poprzedni napój został zabrany oraz czy uchwyt do szklanki jest wolny.

4 PRZENOSZENIE I PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

 Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

4.1 Rozładunek i przenoszenie urządzenia

Rozładunek urządzenia ze środka transportu i jego przenoszenie mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowane osoby przy użyciu narzędzi odpowiednich do przenoszonego ciężaru.

 Urządzenie zawsze musi się znajdować w położeniu pionowym.

 Nie należy wykonywać następujących czynności:

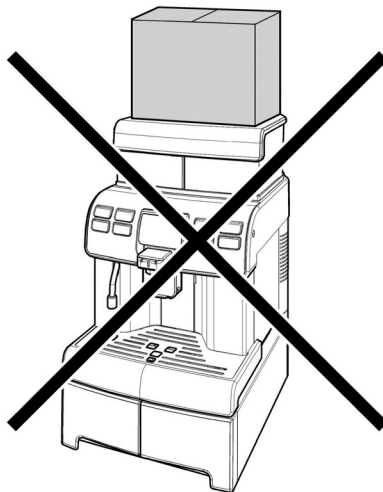
- ciągnąć urządzenia;
- przewracać lub kłaść urządzenia na boku podczas transportu i przenoszenia;
- potrząsać urządzeniem;
- podnosić urządzenia przy pomocy lin lub dźwigu;
- zostawiać urządzenia w miejscu narażonym na działanie czynników atmosferycznych lub w wilgotnych miejscach albo w pobliżu źródeł ciepła.

4.2 Przechowywanie

Urządzenie jest umieszczone w opakowaniu z tektury i styropianu.

W przypadku, gdy urządzenie nie jest od razu montowane, należy je przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym w następujących warunkach:

- urządzenie w opakowaniu musi być przechowywane w zamkniętym i suchym pomieszczeniu w temperaturze od 1°C do 40°C;
- wilgotność maksymalna poniżej 90% (bez skropliny);
- nie wolno układać na urządzeniu innych urządzeń lub pudeł;
- w każdym przypadku należy chronić urządzenie przed osadami kurzu lub innych substancji.



 Z uwagi na łączną masę opakowania nie wolno układać na sobie więcej niż trzech urządzeń. Urządzenie powinno być przechowywane w oryginalnym opakowaniu, w pomieszczeniu WOLNYM od wilgoci i/lub kurzu.

5 MONTAŻ

 Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

5.1 Ostrzeżenia

 Urządzenie nie może być montowane na zewnątrz. Nie należy umieszczać go w pomieszczeniach, w których temperatura nie przekracza 2°C lub jest wyższa niż 32°C oraz w miejscach, które są bardzo wilgotne lub zapyłone. Nie może być także montowane w pomieszczeniach, w których do czyszczenia używane są strumienie wody, oraz w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem lub pożarem.

Przed rozpakowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy miejsce montażu spełnia następujące warunki:

- punkt podłączenia do sieci zasilania (gniazdka elektrycznego) musi się znajdować w łatwo dostępnym miejscu w odległości nie większej niż 1,2 m;
- powierzchnia podparcia nie może mieć nachylenia większego niż 2°;
- napięcie w gniazdku elektrycznym musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej.

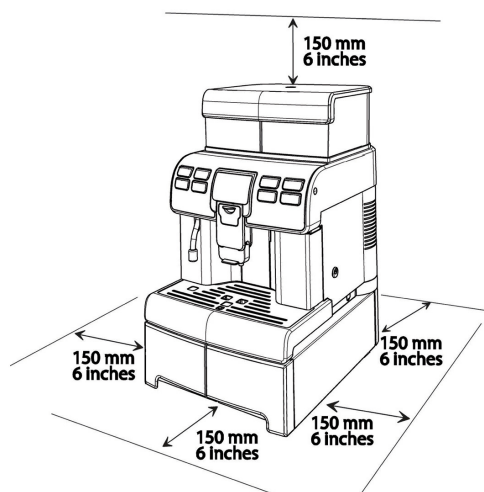
 Urządzenie musi być montowane w pozycji poziomej.

⚠ Należy zapewnić swobodny dostęp do urządzenia i do wtyczki, aby umożliwić użytkownikowi wykonywanie czynności w urządzeniu bez żadnych ograniczeń i aby można było niezwłocznie opuścić teren w razie potrzeby.

⚠ Obecność pól magnetycznych lub bliskość urządzeń elektrycznych, które generują zakłócenia, może spowodować awarię układu elektronicznego urządzenia. W temperaturze około 0°C wewnętrzne części urządzenia, które zawierają wodę, mogą zamarznąć. Nie wolno używać urządzenia w powyższych warunkach.

Poniżej przedstawiono konieczne miejsca dostępu:

- do przycisków sterowniczych umieszczonych z przodu;
- do komponentów w celu wykonania prac w razie awarii urządzenia.



5.2 Rozpakowanie i usytuowanie urządzenia

👉 Urządzenie składa się z 2 części umieszczonych w 2 oddzielnych opakowaniach, które należy zmontować zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Montaż pojemników w podstawie”.

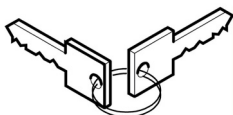
Po otrzymaniu urządzenia należy się upewnić, że nie zostało ono uszkodzone podczas transportu oraz że opakowanie nie zostało naruszone i nie wyjęto elementów ze środka. W przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia należy je zgłosić przewoźnikowi oraz niezwłocznie powiadomić importera lub dystrybutora. Jeżeli w danym kraju nie ma importera lub dystrybutora, należy skontaktować się bezpośrednio z producentem. Do urządzenia dołączane jest opakowanie z akcesoriami.

Lista dołączonych akcesoriów

Instrukcja: instrukcja obsługi urządzenia.



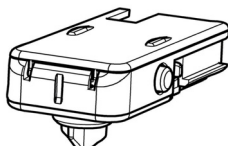
Kluczyk do pojemnika na wodę i do drzwiczek do przegródki serwisowej: zabezpiecza przed dostępem osób nieupoważnionych do pojemnika na wodę i do bloku kawy.



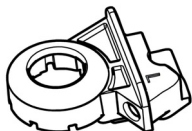
Kabel elektryczny: umożliwia podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej.



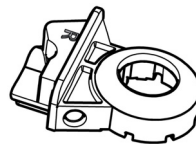
Cappuccinatore: umożliwia parzenie napojów na bazie mleka.



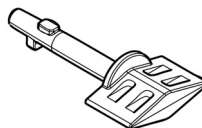
Lewa złączka do Cappuccinatore: umożliwia połączenie pojemnika na mleko z Cappuccinatore w przypadku, gdy urządzenie nie posiada automatu wrzutowego.



Prawa złączka do Cappuccinatore: umożliwia połączenie pojemnika na mleko z Cappuccinatore w przypadku, gdy w urządzeniu zainstalowano automat wrzutowy.

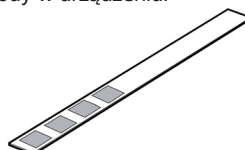


Kluczyk wyłączający blokadę drzwiczek: umożliwia wyłączenie blokady drzwiczek do celu wykonania regulacji młynka do kawy.



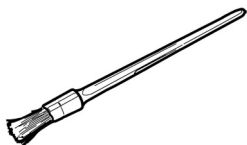
 Kluczyk ten umożliwia pracę urządzenia nawet przy otwartych drzwiczkach. W takiej sytuacji możliwy jest kontakt rąk z ruchomym blokiem kawy; niebezpieczeństwo zmiążdżenia. Kluczyk może być używany tylko przez wykwalifikowanych techników lub przez administratora. Zabronione jest jakiegokolwiek inne użycie.

Tester twardości wody: szybki test do sprawdzenia rzeczywistej twardości wody używanej do parzenia napojów; test jest bardzo ważny dla ustawienia twardości wody w urządzeniu.

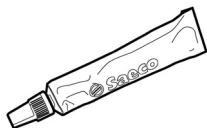


Lista akcesoriów opcjonalnych

Pędzelek czyszczący: usuwa pył po kawie z przegródki serwisowej.



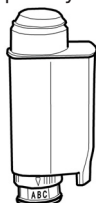
Smar: umożliwia regularne smarowanie bloku kawy.



Roztwór odwapniający: umożliwia usunięcie kamienia powstałego w obwodzie wodnym w wyniku normalnego użytkowania.



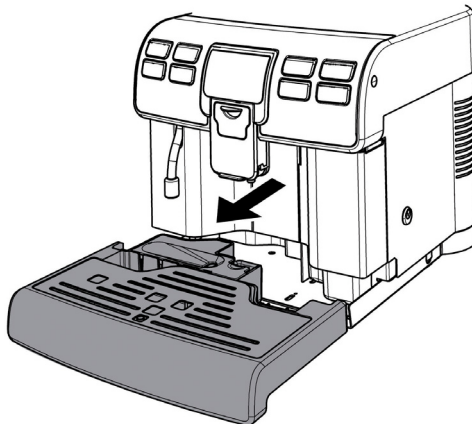
Filtr wody „Intenza+”: usuwa nieprzyjemne zapachy, które mogą być obecne w wodzie, i obniża twardość wody, pozwalając na lepsze wykorzystanie urządzenia.



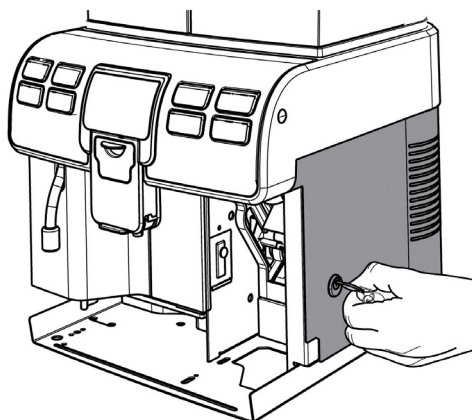
5.3 Montaż pojemników w podstawie

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zamontować pojemniki w podstawie.

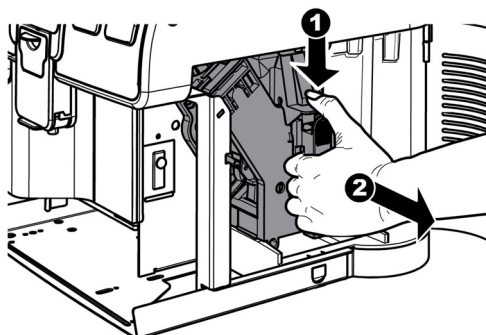
Aby zainstalować pojemniki, należy wyjąć tacę ociekową i kasetkę przegródki bloku.



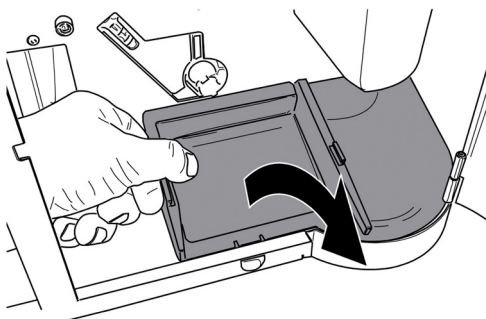
Otworzyć drzwi serwisowe za pomocą dołączonego kluczyka.



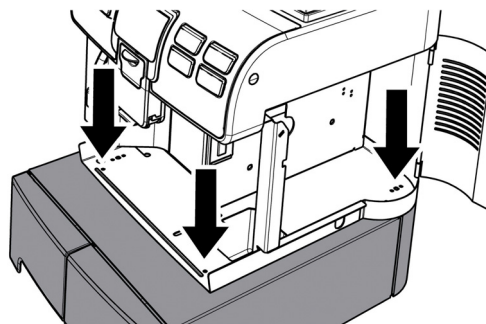
Wyjąć blok kawy, trzymając za specjalny uchwyt i wciskając przycisk „PRESS”.



Podnieść wewnętrzną kasetkę z tyłu, aby odblokować go.



Zamocować podstawę z kasetkami za pomocą dołączonych śrub.



 Należy sprawdzić, czy elementy są prawidłowo ustawione.

Po zainstalowaniu pojemników należy ustawić elementy w odpowiednim miejscu i zamknąć drzwiczki. Zainstalować kasetkę przegródki bloku i tacę ociekową.

5.4 Montaż systemów płatności

Urządzenie jest przeznaczone do obsługi kilku systemów płatności w zależności od potrzeb administratora.

 System płatności musi zostać zakupiony i zainstalowany w urządzeniu przez administratora.

Są to następujące systemy płatności:

- Automat wrzutowy, model „Stepper”;
- Czujnik „Rfid” systemu „Apollo”.

Poniżej przedstawiono procedury instalacji obu systemów w ekspresie do kawy.

5.4.1 Instalacja obudowy automatu wrzutowego

Urządzenie zostało opracowane do współpracy z wszystkimi automatami wrzutowymi model „Stepper” dostępnymi na rynku.

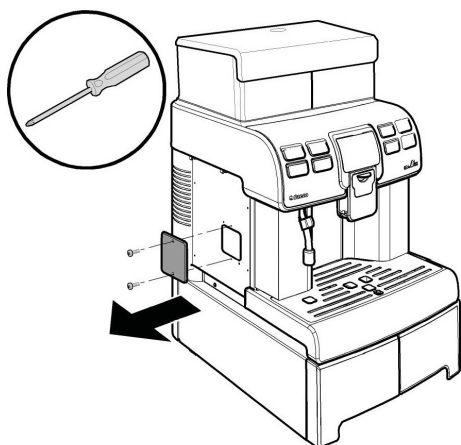
 Automat wrzutowy musi zostać zakupiony i zainstalowany w urządzeniu przez administratora.

 Zapoznać się z instrukcją obsługi automatu wrzutowego, zawierającą informacje na temat opcji jego programowania.

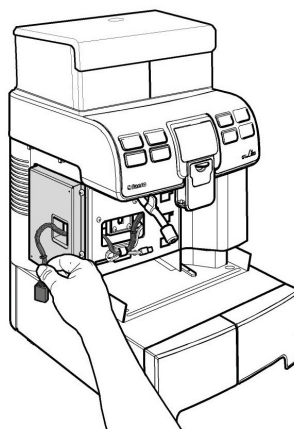
Automat wrzutowy (nie jest dołączony) musi być zainstalowany w obudowie (opcjonalnej) dostarczanej na życzenie.

Poniżej przedstawiono procedurę instalacji obudowy:

Zdjąć pokrywę umieszczoną po lewej stronie poprzez odkręcenie 2 śrub.



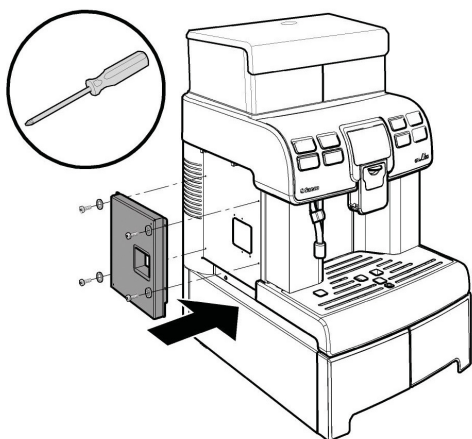
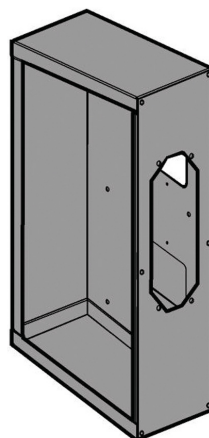
Ułożyć kable tak, jak przedstawiono na ilustracji, i przeciągnąć najdłuższy kabel przez otwór.



Założyć podkładkę dystansową po lewej stronie urządzenia i zamocować ją 4 dołączonymi śrubami.

 Urządzenie jest wyposażone w dwa różne złącza. Złącze kwadratowe jest przeznaczone do systemu płatności „Apollo”, a złącze prostokątne jest przeznaczone do podłączenia automatu wrzutowego.

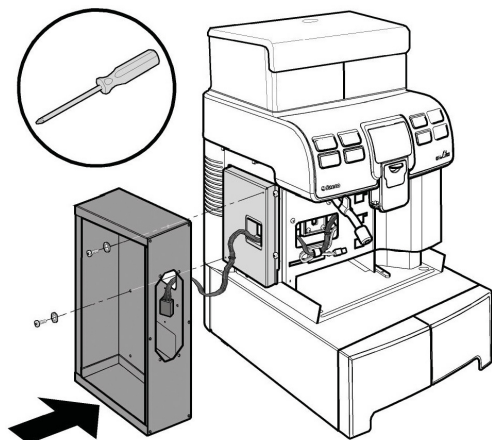
Przygotować obudowę do przechowywania automatu wrzutowego.



 Obudowa to tylko pojemnik, w którym można umieścić automat wrzutowy, aby prawidłowo go zainstalować i połączyć z ekspresem do kawy.

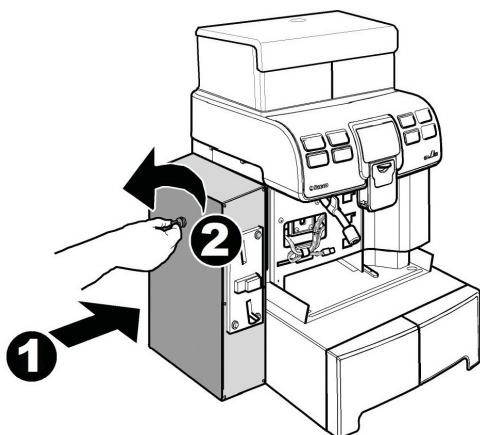
 Przygotowanie i instalacja automatu wrzutowego są wykonywane przez administratora.

Zamocować obudowę automatu wrzutowego do podkładki dystansowej przy pomocy 2 dołączonych śrub.



 Włożyć w odpowiedni sposób kabel połączeniowy do obudowy.

Po zamontowaniu obudowy można zamontować w niej automat wrzutowy zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi. Po umieszczeniu automatu wrzutowego w obudowie należy zamknąć obudowę na klucz.



Po zamontowaniu automatu wrzutowego należy wybrać produkty płatne i określić ich cenę. W celu wykonania tej operacji należy przejść do menu programowania urządzenia.

 W urządzeniu wybiera się linię cen (0,1,2), której przypisana wartość jest określana przez system płatności poprzez specjalne oprogramowanie.

 Jeżeli zainstalowany jest automat wrzutowy, pojemnik na mleko powinien być umieszczony po prawej stronie urządzenia, aby umożliwić jego lepszą pracę. Zainstalować Cappuccinatore zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Instalacja Cappuccinatore”.

5.4.2 Instalacja systemu „Apollo”

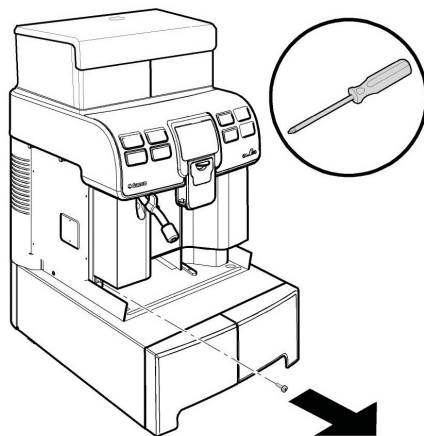
Urządzenie zostało opracowane specjalnie do pracy z systemem płatności „Apollo”.

System ten pozwala na stosowanie przedpłaconych kart do zaparzania produktów.

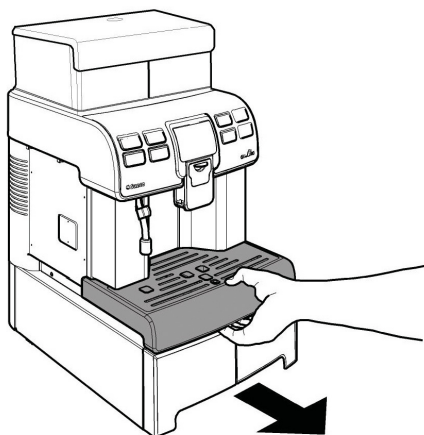


System „Apollo” musi zostać zakupiony i zainstalowany w urządzeniu przez administratora. Zapoznać się z instrukcją obsługi systemu „Apollo”, zawierającą informacje na temat opcji jego programowania.

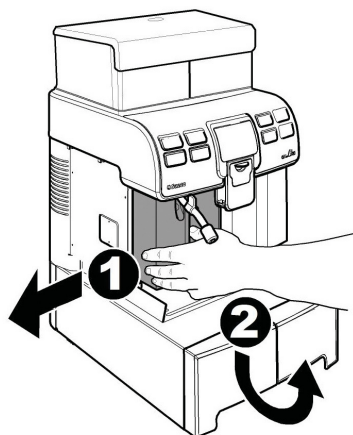
Odkręcić śrubę przedstawioną na ilustracji.



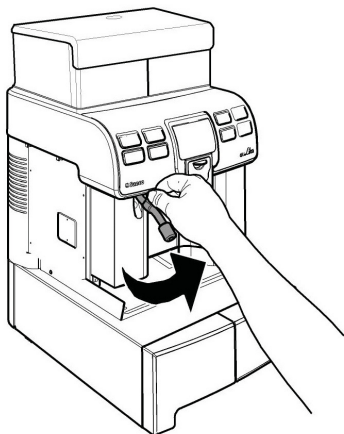
Poniżej przedstawiono procedurę instalacji systemu Apollo:
Wyjąć tacę ociekową.



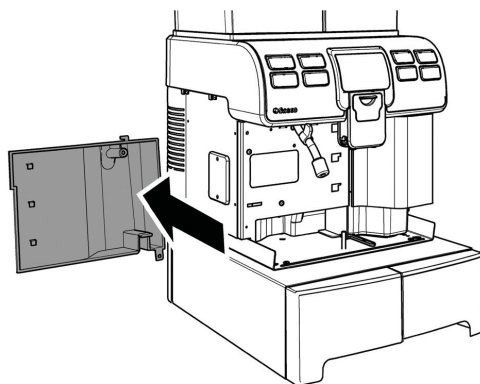
Przesunąć osłonę w lewo i wyjąć ją, obracając ją.



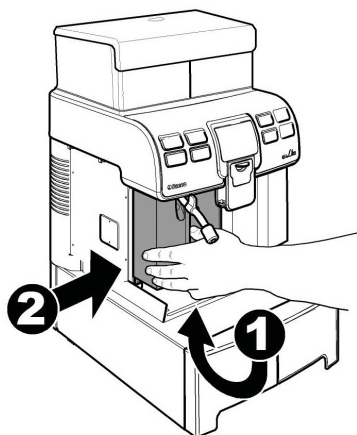
Podnieść rurkę wylotu gorącej wody.



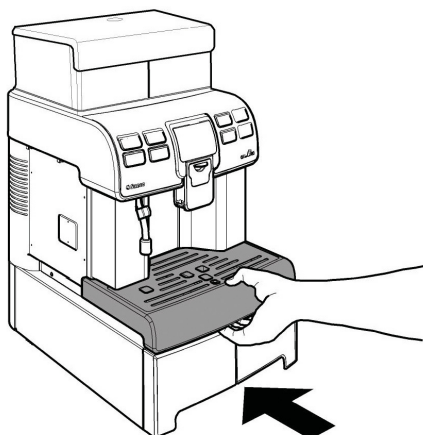
Następnie zamontować czujnik w wewnętrznej części osłony. Po zamontowaniu podłączyć czujnik elektrycznie.



Po podłączeniu czujnika założyć osłonę i zamocować ją przy pomocy śruby.



Założyć tacę ociekową.



Po zamontowaniu należy wybrać produkty płatne i określić ich cenę. W celu wykonania tej operacji należy przejść do menu programowania urządzenia.

 W urządzeniu wybiera się linię cen (0,1,2), której przypisana wartość jest określana przez system płatności poprzez specjalne oprogramowanie.

5.5 Podłączenie do sieci elektrycznej

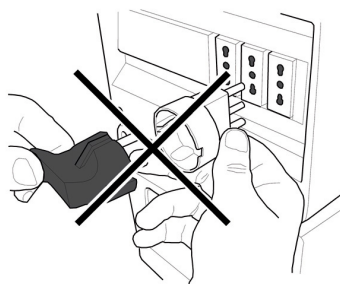
 Operacja ta może być wykonywana tylko przez wykwalifikowanych techników lub przez administratora.

Serwisant, który wykonuje montaż urządzenia, powinien się upewnić, czy:

- układ zasilania elektrycznego jest zgodny z zasadami bezpieczeństwa;
- napięcie zasilania jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.

 W razie wątpliwości nie wolno wykonywać montażu oraz należy zwrócić się do wykwalifikowanej i uprawnionej osoby o przeprowadzenie dokładnej kontroli układu elektrycznego.

 Nie używać przejściówek lub listew zasilających.



 Sprawdzić, czy wtyczka kabla zasilającego będzie łatwo dostępna również po wykonaniu montażu.

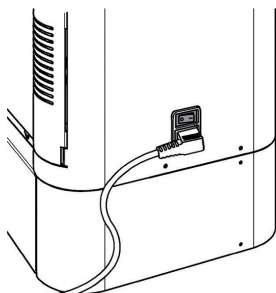
6 OPIS ELEMENTÓW STEROWNICZYCH

6.1 Wyłącznik główny

Znajduje się z tyłu urządzenia, w lewym dolnym rogu.

Po ustawieniu wyłącznika w pozycji „I” włącza się urządzenie (włączenie funkcji elektrycznych).

Po ustawieniu wyłącznika w pozycji „O” wyłącza się urządzenie (wyłączenie funkcji elektrycznych).



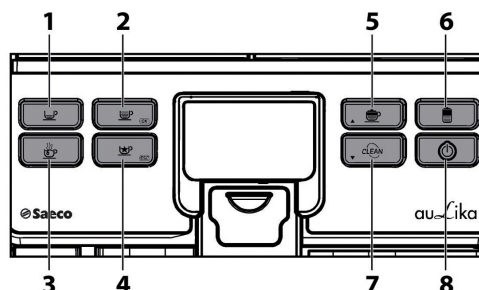
6.2 Wyświetlacz

Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty podczas normalnej obsługi, programowania i serwisowania.

6.3 Klawiatura

 Funkcja każdego przycisku zmienia się w zależności od stanu, w jakim znajduje się urządzenie (zwykłe parzenie lub programowanie).

 Wszystkie przyciski mają dwojakie działanie w zależności od stanu urządzenia (normalna praca lub programowanie).



1	Przycisk „Espresso”
2	Przycisk „Kawa”
3	Przycisk „Gorąca woda”
4	Przycisk „Napoje special”
5	Przycisk „Cappuccino”
6	Przycisk „Latte Macchiato”
7	Przycisk „Clean - Cykl czyszczenia Cappuccinatore”
8	Przycisk „Stand-by”

6.4 Opis przycisków w fazie normalnej pracy

Przycisk „Espresso”

Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie kawy espresso.

Przycisk „KAWA”

Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie kawy.

Przycisk „Gorąca woda”

Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się nalewanie gorącej wody.

Przycisk „Napoje special”

Wciśnięcie tego przycisku umożliwia przejście do menu przygotowywania innych napojów.

Przycisk „Cappuccino”

Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie cappuccino.

Przycisk „Latte Macchiato”

Po wciśnięciu tego przycisku rozpoczyna się zaparzanie mleka z kawą (latte macchiato).

Przycisk „Clean - Cykl czyszczenia Cappuccinatore”

Po wciśnięciu tego przycisku urządzenie rozpoczyna automatyczny cykl szybkiego czyszczenia Cappuccinatore.

Przycisk „Stand-by”

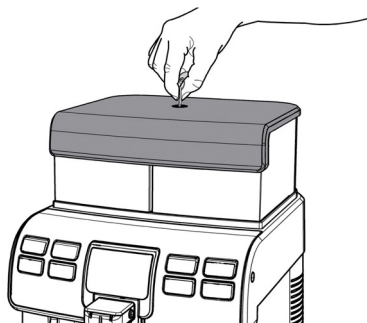
Wciśnięcie tego przycisku powoduje włączenie trybu Stand-by w urządzeniu.

7 UZUPEŁNIANIE I URUCHAMIANIE

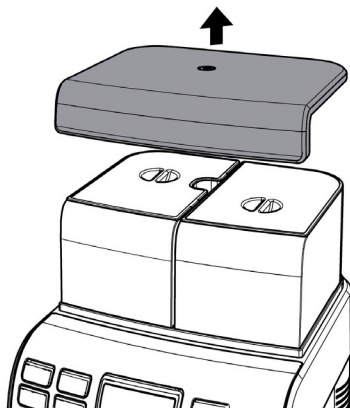
7.1 Otwarcie górnej pokrywki

Aby napełnić pojemniki, należy zdjąć górną pokrywkę ochronną, która zabezpiecza przed dostępem osób nieupoważnionych.

Aby zdjąć pokrywkę, należy ją odblokować przy pomocy załączonego kluczyka.



Po odblokowaniu pokrywki należy ją podnieść, aby wyjąć.



Następnie można napełnić pojemnik na wodę i pojemnik na kawę ziarnistą.

7.2 Mieszanki kawy

Zalecamy używanie świeżej, nieoleistej kawy o średniej grubości ziarna.

- Używać mieszanki przeznaczonej do kawy espresso.

- Aby zaparzyć mocną i aromatyczną kawę espresso, należy używać specjalnych mieszanek do ekspresów do kawy espresso.

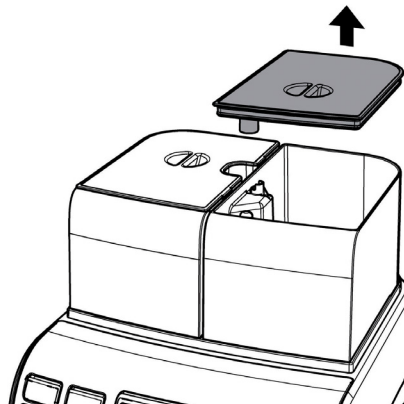
- Przechowywać kawę w chłodnym miejscu, w hermeticznie zamkniętym pojemniku.

7.3 Uzupełnianie kawy ziarnistej

 **Wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie kawę ziarnistą. Kawa mielona, rozpuszczalna lub inne przedmioty uszkodzą urządzenie.**

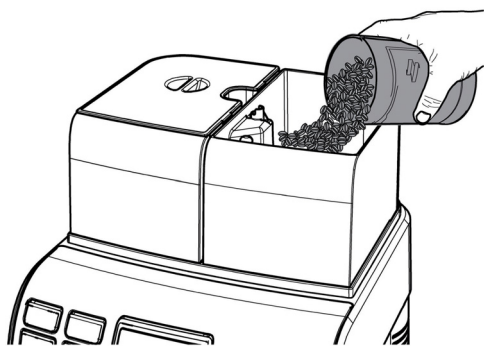
Zdjąć pokrywkę ochronną zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Otwarcie górnej pokrywki”.

Zdjąć pokrywkę z pojemnika na kawę.



 **Pojemnik może być wyposażony w inny system bezpieczeństwa w zależności od przepisów obowiązujących w kraju użytkowania urządzenia.**

Wsypać kawę ziarnistą do pojemnika.



 Do napełniania pojemnika na kawę należy używać sterylnych rękawic jednorazowych, aby uniknąć zanieczyszczenia bakteryjnego.

 Jeżeli pojemnik na wodę nie jest włożony, należy sprawdzić, czy żadne ziarenko kawy nie wpadło do przegródki pojemnika. Jeżeli tak, należy je wyjąć, aby nie spowodować awarii.

Założyć pokrywkę na pojemnik na kawę.

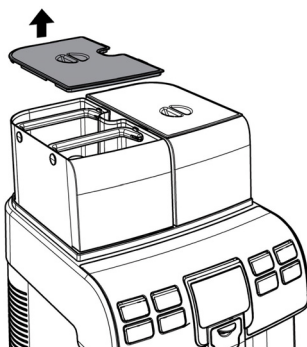
Założyć pokrywkę ochronną zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Zamknięcie górnej pokrywki”.

7.4 Napełnianie pojemnika na wodę

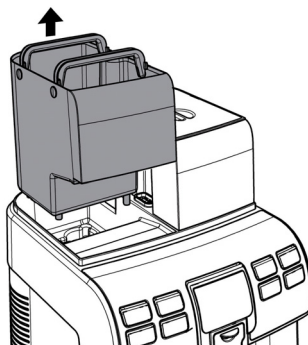
 Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć pojemnik na wodę. Pojemnik należy napełniać tylko świeżą pitną wodą. Gorąca lub gazowana woda albo inne płyny mogą uszkodzić urządzenie.

Zdjąć pokrywkę ochronną zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Otwarcie górnej pokrywki”.

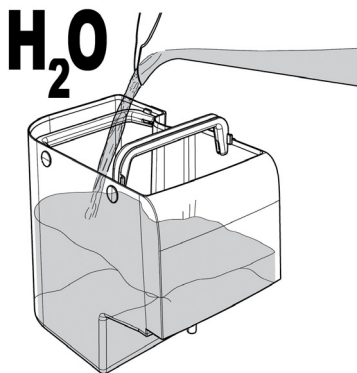
Zdjąć pokrywkę pojemnika na wodę.



Wyjąć pojemnik, podnieść go przy pomocy odpowiednich uchwytów zamontowanych wewnątrz.



Wypłukać go i napełnić świeżą wodą. Nie przekraczać poziomu (MAX) oznaczonego na pojemniku.



Do napełniania pojemnika na wodę należy używać sterylnych rękawic jednorazowych, aby uniknąć zanieczyszczenia bakteriowego.

Włożyć ponownie pojemnik do odpowiedniej obsady i założyć pokrywkę.

Założyć pokrywkę ochronną zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Zamknięcie górnej pokrywy”.

7.5 Pomiar i regulacja twardości wody

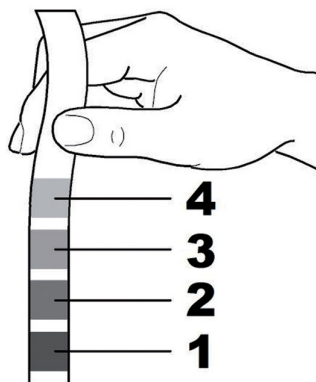
Pomiar twardości wody jest bardzo ważny dla właściwej obsługi filtra „INTENZA+” oraz częstotliwości odwapniania urządzenia.

Zanurzyć w wodzie przez 1 sekundę pasek testowy do pomiaru twardości wody.



Pasek testowy może być użyty tylko do jednego pomiaru.

Sprawdzić, ile kwadracików zmienia kolor, i porównać z tabelą.



Numery odpowiadają ustawieniom, które można znaleźć w regulacji urządzenia przedstawionej poniżej.

1	TWARDOŚĆ 1 (bardzo miękka)
2	TWARDOŚĆ 2 (miękka)
3	TWARDOŚĆ 3 (średnia)
4	TWARDOŚĆ 4 (twarda)

Prześć do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Aby wybrać „MENU URZĄDZENIA”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

MENU URZĄDZENIA
MENU OGÓLNE
MENU WYŚWIETLACZ
MENU WODY
KONSERWACJA

Wcisnąć przycisk „Clean” do momentu wybrania „MENU WODY”.

MENU URZĄDZENIA
MENU OGÓLNE
MENU WYŚWIETLACZA
MENU WODY
KONSERWACJA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

MENU WODY
TWARDOŚĆ WODY
SIEĆ WODY
URUCHAM. FILTRA
AKTYWACJA FILTRA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść do menu „TWARDOŚĆ WODY”.

 Urządzenie jest dostarczane w standardowej regulacji nadającej się do większości zastosowań.

TWARDOŚĆ WODY
1
2
3
4

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby zwiększyć wartość, lub przycisk „Cappuccino”, aby ją zmniejszyć.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić wybraną zmianę.

Po ustawieniu twardości wody należy zainstalować filtr (Intenza+) zgodnie z opisem zawartym w kolejnym punkcie. Następnie wyjść z programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Opis przycisków w fazie programowania”.

7.6 Filtr wody „INTENZA+”

Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy espresso, dlatego jej odpowiednia filtracja jest bardzo ważna. Z tego powodu wszystkie ekspresy do kawy Saeco mogą posiadać filtr INTENZA+. Filtr jest łatwy w użyciu, a jego zaawansowana technologia skutecznie zapobiega tworzeniu się kamienia. Dzięki temu woda jest zawsze w idealnym stanie i nadaje kawie espresso bardziej intensywny aromat.

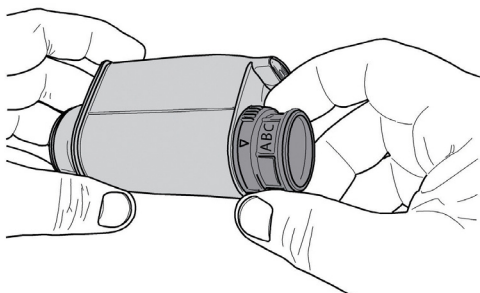


Filtr wody „INTENZA+” można zainstalować, tylko jeżeli urządzenie NIE jest podłączone do sieci wodnej.

 Filtr odwapniający należy wymienić, jeżeli pojawi się odpowiedni komunikat w urządzeniu. Przed wykonaniem odwapniania należy zdjąć filtr odwapniający z pojemnika na wodę.

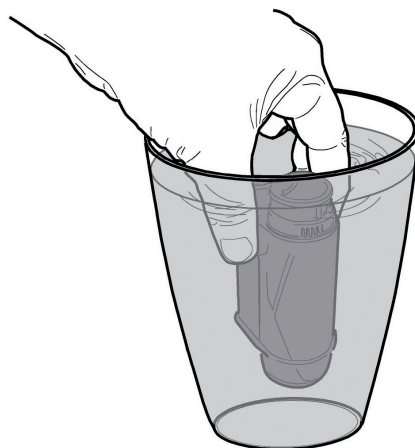
 Pomiar twardości wody jest bardzo ważny dla właściwego użytkowania filtru wody „INTENZA+” oraz częstotliwości odwapniania urządzenia.

Wyjąć filtr wody „INTENZA+” z opakowania. Filtr należy ustawić na podstawie pomiarów wykonanych w celu ustalenia twardości wody. Wykorzystać tester twardości wody załączony do urządzenia. Ustawić „Intenza Aroma System” zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu filtra (zob. punkt „Pomiar i regulacja twardości wody”).



A	Woda miękka
B	Woda twarda (standard)
C	Woda bardzo twarda

Zanurzyć filtr wody „INTENZA+” w zimnej wodzie w pozycji pionowej (otworem ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.



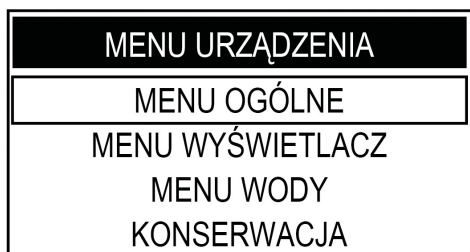
Przejsz do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

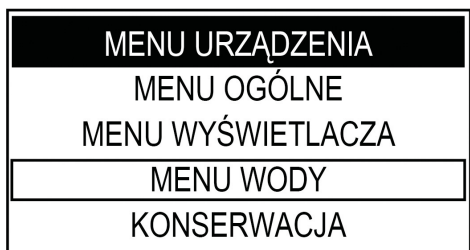
Aby wybrać „MENU URZĄDZENIA”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

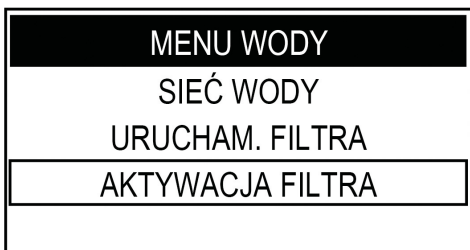


Wcisnąć przycisk „Clean” do momentu wybrania „MENU WODY”.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

Wcisnąć przycisk „Clean” do momentu wybrania pozycji „AKTYWACJA FILTRA”.

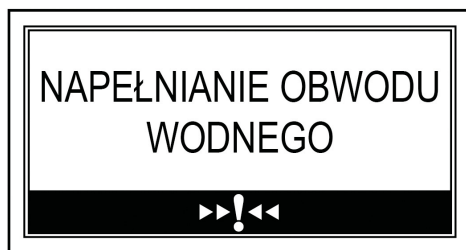
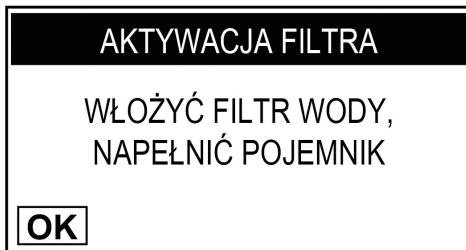


Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

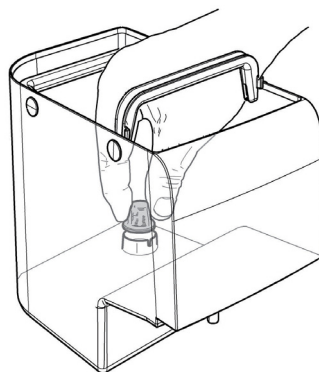


Aby przerwać operację, należy nacisnąć przycisk „Napoje specjal”.

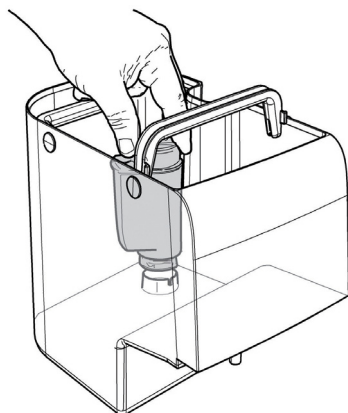
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby kontynuować.



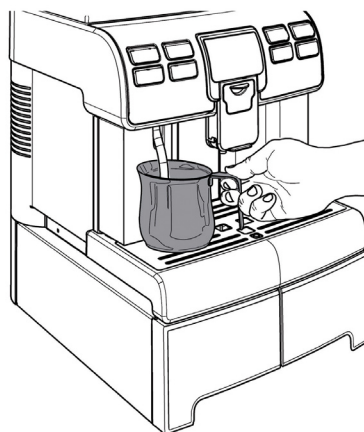
Zdjąć pojemnik z urządzenia i opróżnić go. Wyjąć mały biały filtr znajdujący się w pojemniku, przechowywać go w suchym i chronionym od kurzu miejscu.



Włożyć filtr do pustego pojemnika. Naciskać aż do momentu zablokowania.



Ustawić duży pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody.

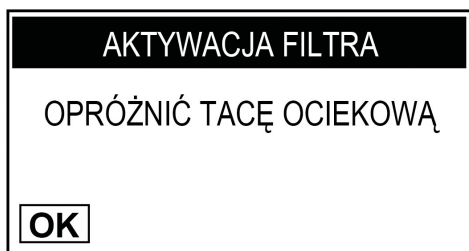


Napełnić pojemnik świeżą pitną wodą i włożyć go ponownie do urządzenia.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby potwierdzić włożenie nowego filtra.

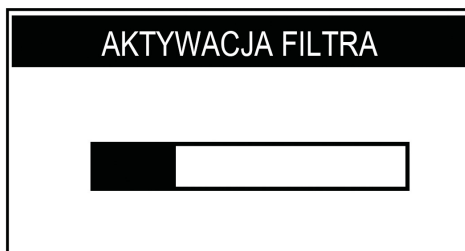
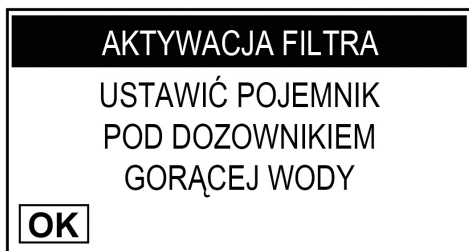
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

Poczekać, aż urządzenie zakończy nalewanie wody koniecznej do aktywacji filtra.



Wyjąć i opróżnić tacę ociekową.

Po opróżnieniu włożyć tacę ociekową i nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić wykonane opróżnienie.



Po zakończeniu cyklu należy zabrać pojemnik ustawiony wcześniej pod rurką wylotu gorącej wody.

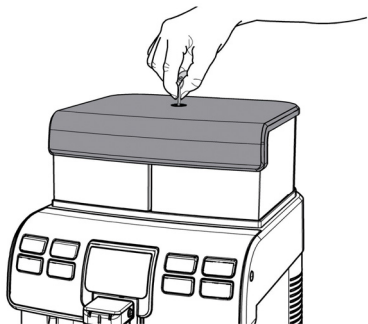


Po zakończeniu tej procedury urządzenie ustawi się automatycznie na ekran przygotowywania produktów. Gdy nie ma filtra wody, należy włożyć do pojemnika mały biały filtr wyjęty wcześniej.

7.7 Zamknięcie górnej pokrywki

Po napełnieniu pojemników i podczas normalnej pracy górna pokrywka ochronna musi być zawsze założona i zablokowana przy pomocy odpowiedniego kluczyka, aby zabezpieczyć przed dostępem osób nieupoważnionych.

Aby zablokować górną pokrywkę, należy ją założyć i zamknąć przy pomocy dołączonego kluczyka.



7.8 Regulacja stopnia mielenia

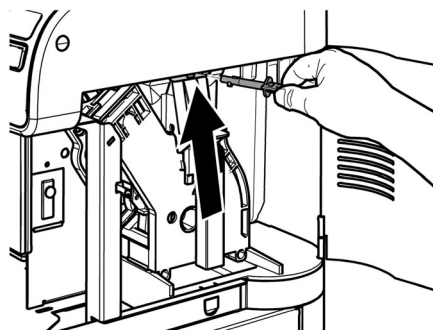
⚠ Nie wsypywać kawy mielonej i/lub rozpuszczalnej do pojemnika na kawę ziarnistą. Zabrania się wkładania tam jakiegokolwiek materiału, który nie jest kawą ziarnistą.

⚠ Młynek zawiera ruchome elementy, które mogą być niebezpieczne. Nie wolno wkładać do niego palców i/lub przedmiotów.

⚠ Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności wewnątrz pojemnika na kawę należy wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk ON/OFF, oraz wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.

Urządzenie pozwala na wykonanie lekkiej regulacji stopnia mielenia kawy, by dostosować ją do rodzaju stosowanej kawy. Regulację należy wykonać, obracając dźwigienkę umieszczoną z boku, wewnątrz przegródki serwisowej urządzenia.

Włączyć urządzenie i otworzyć drzwiczki przegródki serwisowej przy pomocy odpowiedniego kluczyka. Wyłączyć mikrowyłącznik bezpieczeństwa poprzez włożenie odpowiedniego kluczyka do wskazanego miejsca.

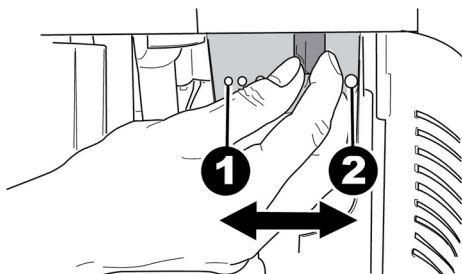


⚠ Podczas wyłączania mikrowyłącznika bezpieczeństwa możliwy jest kontakt z ruchomymi elementami urządzenia, które stanowią zagrożenie dla użytkownika.

⚠ Włączyć mikrowyłącznik po zakończeniu regulacji.

Obrócić dźwigienkę każdorazowo tylko o jedną jednostkę podczas mielenia. Zaparzyć 2-3 kawy, aby sprawdzić zmianę grubości mielenia. Punkty odniesienia wskazują nastawiony stopień mielenia. Można ustawić różne stopnie mielenia, używając następujących oznaczeń:

- 1 - Mielenie drobne
- 2 - Mielenie grube



7.9 Regulacja „Aroma” - ilość kawy mielonej

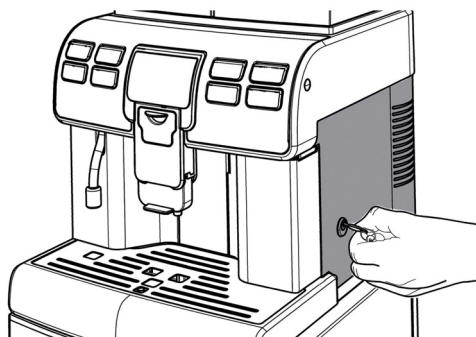
Urządzenie umożliwia regulację ilości kawy, jaka zostanie zmielona do przygotowania każdej kawy.

⚠ Dźwigienkę regulacji Aroma należy obracać, tylko jeżeli młynek jest wyłączony. Regulację należy wykonać przed zaparzeniem kawy.

⚠ Nie zmieniać dawki kawy z mieleniem wstępnym ustawionej na „ON” w ekspresach, w których dostępna jest ta opcja.

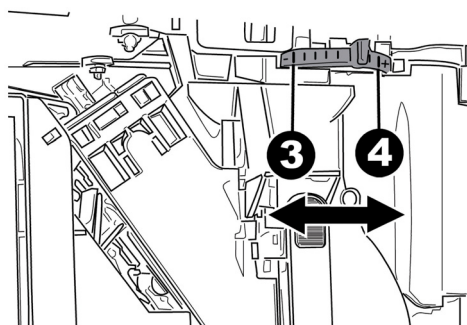
Regulację należy wykonać, obracając dźwigienkę umieszczoną z boku, wewnątrz przegródki serwisowej urządzenia.

Otworzyć drzwiczki przegródki serwisowej przy pomocy odpowiedniego kluczyka.



Punkty odniesienia wskazują nastawioną ilość kawy mielonej; można ustawić różne ilości, używając następujących oznaczeń:

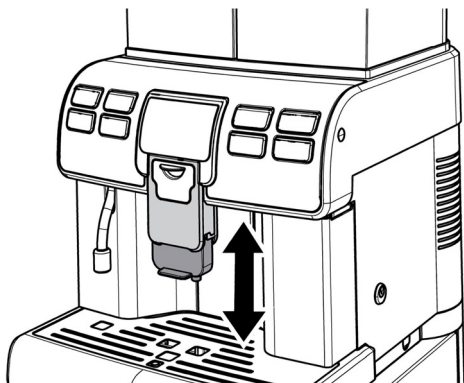
- 3 - Minimalna ilość kawy (około 7 gram)
- 4 - Maksymalna ilość kawy (około 11 gram)



7.10 Regulacja dozownika kawy

W ekspresie do kawy można używać większości dostępnych na rynku kubków/filiżanek.

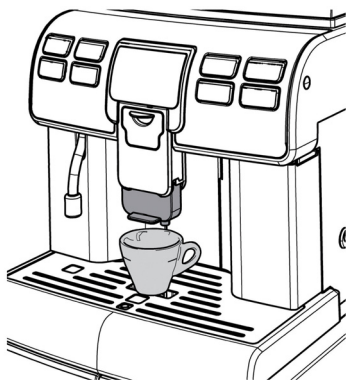
Dozownik może być regulowany na wysokość, aby lepiej pasował do wielkości filiżanek, jakich Państwo używają.



Aby wykonać tę regulację, należy podnieść lub obniżyć ręcznie dozownik.

Zalecane pozycje:

- Do małych filiżanek;



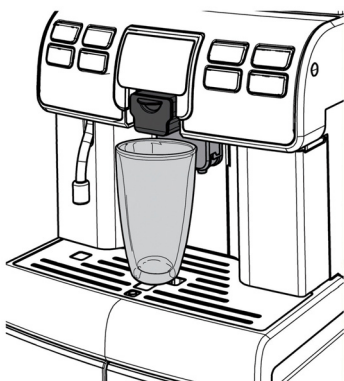
- Jeżeli stosowane są duże kubki.



Pod dozownikiem można ustawić dwa kubki/filiżanki, aby zaparzyć równocześnie dwie kawy.

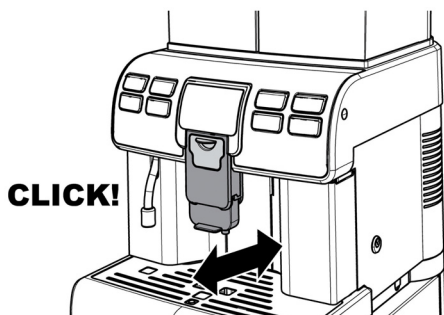


Pchnąć dozownik do końca, aby można było ustawić wysokie szklanki lub KUBKI. W tym przypadku można zaparzyć tylko jeden produkt na raz.





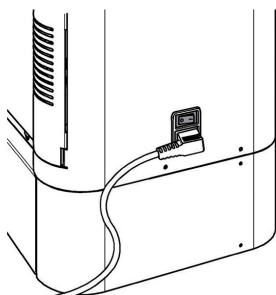
Przed zaparzeniem dowolnego produktu i/lub podczas ustawiania dozownika w normalnej pozycji parzenia należy sprawdzić, czy jest on prawidłowo ustawiony; można to sprawdzić poprzez **KLIKNIĘCIE** sygnalizujące prawidłowe ustawienie.



W przeciwnym razie produkt może wypływać poza dozownik.

7.11 Włączenie/Wyłączenie urządzenia

Włączenie i wyłączenie urządzenia wykonuje się za pomocą przycisku umieszczonego z tyłu urządzenia.



7.12 Ustawienie języka (przy pierwszym użyciu)

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy wybrać i zapamiętać język, w którym będą wyświetlane komunikaty. To ustawienie umożliwia dostosowanie parametrów napojów według gustów i upodobań kraju, w którym są używane.

JĘZYK
ITALIANO
ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS

Wybrać język poprzez naciśnięcie przycisku „Clean” lub przycisku „Cappuccino”.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zapamiętać język.

Urządzenie rozpoczyna nagrzewanie systemu.



Podczas pierwszego użycia, po rozgrzaniu się, urządzenie napełnia się, wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych, podczas którego nalewana jest niewielka ilość wody. Poczekać, aż zakończy się ten cykl.

7.13 Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania

Uzupełnić produkty w ekspresie (zgodnie z opisem zawartym w poprzednich punktach).

Włożyć wtyczkę urządzenia do gniazdka elektrycznego (patrz punkt „Podłączenie do sieci elektrycznej”).

Aby zaparzyć idealną kawę espresso, należy opłukać obwód kawy, jeżeli urządzenie jest używane po raz pierwszy lub po długim okresie nieużywania.

Te proste czynności umożliwią zaparzenie doskonałej kawy.

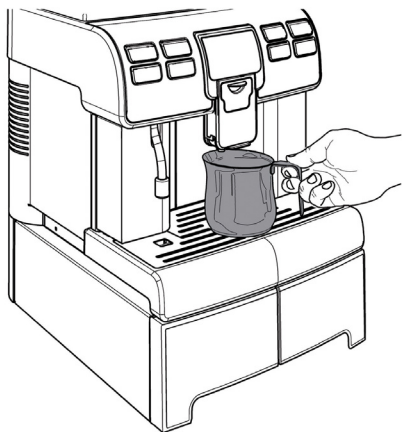
Należy je wykonać:

- Przy pierwszym uruchomieniu;
- Jeżeli urządzenie nie było używane przez długi okres czasu (dłużej niż 2 tygodnie).

7.13.1 Użycie po okresie bezczynności

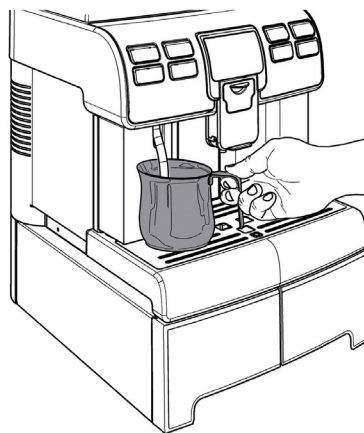
Opróżnić pojemnik na wodę, umyć go, opłukać i napełnić świeżą wodą (zob. punkt „Napełnianie pojemnika na wodę”).

Ustawić duży pojemnik pod dozownikiem.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć nalewanie. Urządzenie nalewa kawę przez dozownik. Poczekać na zakończenie nalewania i opróżnić pojemnik. Powtórzyć nalewanie 3 razy.

Ustawić pojemnik pod rurką wylotu gorącej wody.



Nacisnąć przycisk „Gorąca woda” i rozpocząć nalewanie GORĄCEJ WODY.

Po zakończeniu nalewania gorącej wody należy opróżnić pojemnik.

Urządzenie jest gotowe do pracy.

7.14 Mycie części mających kontakt z żywnością

Umyć wszystkie części, które mają kontakt z żywnością.

Umyć dokładnie ręce.

- Przygotować antybakteryjny roztwór dezynfekujący na bazie chloru (produkty dostępne w drogerii lub aptece) o stężeniu zgodnym z informacjami podanymi na produkcie.
- Wyjąć z urządzenia wszystkie pojemniki z produktem.

Zdjąć z pojemników pokrywki i kanaliki spływowe na produkt. Zanurzyć wszystko w przygotowanym wcześniej roztworze.

7.15 Korzystanie z urządzenia



Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i poznać ogólne zasady działania urządzenia.



Po okresie nieużywania urządzenia, przed ponownym jego użyciem zalecamy przeczytanie punktu „Pierwsze użycie - Użycie po długim okresie nieużywania”.

W rozdziale „Działanie i obsługa urządzenia” przedstawiono procedury wyboru napojów.

8 MENU PROGRAMOWANIA

 W tym rozdziale przedstawiono zasady ustawiania i zmiany parametrów programowania urządzenia.

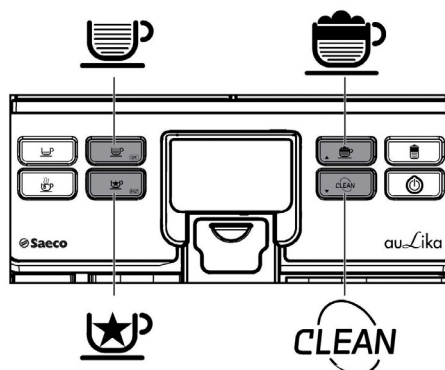
 Należy uważnie zapoznać się z treścią rozdziału, a wszelkie operacje należy wykonywać dopiero po dokładnym zrozumieniu sekwencji czynności.

 Wszystkie czynności opisane w niniejszym rozdziale należą do wyłącznej kompetencji administratora lub wyspecjalizowanego technika. Osoby te powinny odpowiednio określić wszystkie kolejne czynności oraz zastosować odpowiednie narzędzia i przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

Wykwalifikowany technik lub administrator może zmienić niektóre parametry pracy urządzenia w zależności od indywidualnych wymagań użytkownika.

8.1 Opis przycisków w fazie programowania

Do poruszania się w menu urządzenia należy używać przedstawionych niżej przycisków.



			
			
1	2	3	4

Przycisk 1: Kawa Funkcja (OK)

Ten przycisk umożliwia:
wybranie wyświetlonej funkcji;
zatwierdzenie parametrów/wartości, jeżeli można je edytować.

Przycisk 2: Napoje specjal Funkcja (ESC)

Ten przycisk umożliwia opuszczenie menu bez zmiany edytowanego lub wybranego parametru.

 Nacisnąć kilkakrotnie, aby opuścić menu programowania.

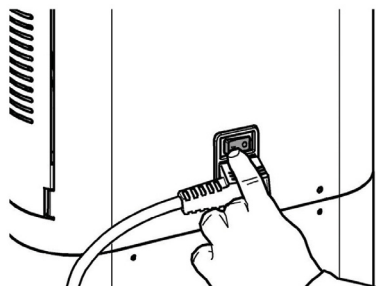
Przycisk 3: Cappuccino**Funkcja w górę (Up)**

Ten przycisk umożliwia:
przewijanie stron w menu;
zmianę parametrów, jeżeli można je edytować przyciskiem „OK”.

Przycisk 4: Clean**Funkcja w dół (Down)**

Ten przycisk umożliwia:
przewijanie stron w menu;
zmianę parametrów, jeżeli można je edytować przyciskiem „OK”.

- Włączyć urządzenie poprzez naciśnięcie wyłącznika głównego i...



- ... gdy urządzenie wykonuje kontrolę funkcji, należy wcisnąć przyciski w następującej kolejności.

8.2 Programowanie wykonywane przez administratora

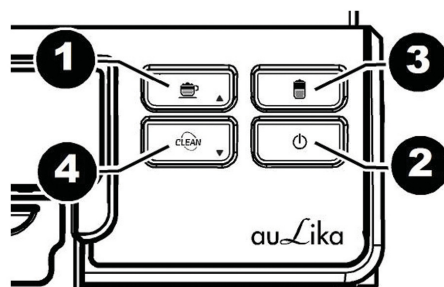
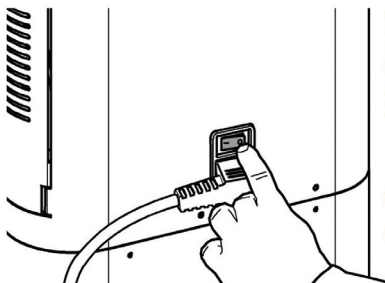
Struktura menu programowania jest przedstawion w punkcie „Struktura menu programowania”.

W punkcie „Opis komunikatów w men programowania” przedstawione są wszystkie pozycje dostępne w menu programowania.

8.2.1 Dostęp do menu programowania

Aby wejść do menu programowania urządzenia, należy wykonać następujące czynności.

- Wyłączyć urządzenie poprzez naciśnięcie wyłącznika głównego.



- Jeżeli zachowano odpowiednią kolejność, użytkownik przejdzie do menu programowania.





Opisana procedura umożliwia przejście do menu programowania również wtedy, gdy urządzenie jest zimne i nie osiągnęło temperatury pracy; W celu wykonania niektórych programów (np. ODWAPNIANIE) urządzenie będzie automatycznie sterować procedurą, nagrzewając się zgodnie z ustawieniami producenta.



Po upływie 3 minut bezczynności urządzenie opuszcza menu programowania i przestawia się na normalny tryb pracy.



HASŁO nie jest wymagane, jeżeli jest ustawione na wartość domyślną (0000). HASŁO należy zmienić podczas pierwszego uruchomienia urządzenia, aby zabezpieczyć je przed dostępem osób nieupoważnionych. Po dokonaniu zmiany, przy każdym wejściu należy wprowadzić HASŁO, jeżeli na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:

WPISZ HASŁO				
0	0	0	0	

Odnosnie ustawienia HASŁA należy zapoznać się z punktem „Ustawienie hasła”, w którym przedstawiono sposób ustawienia.



Menu powinny być zabezpieczone HASŁEM.

8.2.2 Struktura menu programowania

To menu umożliwia ustawienie niektórych parametrów pracy urządzenia.

Poniżej przedstawiono główne pozycje w menu programowania:

POZYCJA MENU
• Menu kredytów
• Dodaj kredyty
• Skasuj kredyty
• Pokaż kredyty
• Kontrola kredytów
• Menu napoju
• Espresso
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Wartości domyślne
• Kawa
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Wartości domyślne
• Cappuccino
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Ilość mleka
• High Speed Milk
• Wartości domyślne
• Latte Macchiato
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy

• Wielkość kawy
• Ilość mleka
• High Speed Milk
• Wartości domyślne
• Gorąca woda
• Ilość wody
• Wartości domyślne
• Napoje specjal
• Kawa duża
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Wartości domyślne
• Gorące mleko
• Ilość mleka
• Wartości domyślne
• Kawa amerykańska
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Procent wody w kawie
• Wartości domyślne
• Caffè Latte
• Parzenie wstępne
• Temperatura kawy
• Wielkość kawy
• Ilość mleka
• High Speed Milk
• Wartości domyślne
• Para
• Liczniki

POZYCJA MENU

.
Espresso
.
Kawa
.
Kawa duża
.
Kawa amerykańska
.
Gorąca woda
.
Cappuccino
.
Latte Macchiato
.
Gorące mleko
.
Caffè Latte
.
Wyzerować liczniki
.
Menu urządzenia
.
Menu ogólne
.
Dźwięk
.
Tryb eko
.
Ustaw. Stand-by
.
Autom. zapamiętywanie
.
Obsługa fusów
.
Alarm fusów
.
Fusy
.
Wstępne mielenie
.
Ustaw hasło
.
Menu wyświetlacza
.
Język
.
Jasność
.
Kontrast
.
Logo wyświetlacza
.
Standard
.
Bean
.
Custom

.
Menu wody
.
Twardość wody
.
Sieć wody
.
Urucham. filtra
.
Aktywacja filtra
.
Konserwacja
.
Czyszczenie bloku
.
Odwapnianie
.
Wykonaj odwapnianie
.
Sygnalizacja odwapniania
.
Czyszcz. Cappuccinatore
.
Rozpocznij czyszczenie
.
Uwaga czyszczenie
.
Ustawienia fabryczne
.
Menu ceny
.
Espresso
.
Kawa
.
Kawa duża
.
Kawa amerykańska
.
Gorąca woda
.
Cappuccino
.
Latte Macchiato
.
Gorące mleko
.
Caffè Latte

8.2.3 Opis komunikatów w menu programowania

POZYCJA MENU	Opis
• Menu kredytów	To menu umożliwia obsługę kredytów wprowadzonych do urządzenia, aby uniknąć zaparzania produktów niewybranych przez użytkownika. Obsługa kredytów nie dotyczy nalewania gorącej wody, gorącego mleka i wytwarzania pary.
• Dodaj kredyty	Ta funkcja umożliwia dodanie kredytów w urządzeniu.
• Skasuj kredyty	Ta funkcja umożliwia skasowanie wszystkich wprowadzonych kredytów.
• Pokaż kredyty	Ta funkcja umożliwia podgląd kredytów na stronie głównej. UWAGA: Funkcja „KONTROLA KREDYTÓW” musi być włączona. W przeciwnym razie podgląd kredytów w urządzeniu będzie niedostępny, niezależnie od wybranego parametru.
• Off	Wyłącza podgląd kredytów. UWAGA: Urządzenie zawsze pokazuje liczbę kredytów po osiągnięciu minimalnego poziomu 30 kredytów, aby użytkownik mógł powiadomić administratora.
• On	Włącza podgląd kredytów.
• Kontrola kredytów	Ta funkcja umożliwia włączenie kontroli kredytów.
• Off	Wyłączenie kontroli kredytów.
• On	Włączenie kontroli kredytów.
• Menu napoju	Umożliwia obsługę zaparzania napojów.
• Espresso	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania kawy espresso.
• Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
• Off	wstępne parzenie jest wyłączone.
• Niska	włączone.
• Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.
• Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
• Niska	temperatura niska.

POZYCJA MENU	Opis
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Kawa	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania kawy.
. Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
. Off	wstępne parzenie jest wyłączone.
. Niska	włączone.
. Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Cappuccino	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania cappuccino.
. Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
. Off	wstępne parzenie jest wyłączone.

POZYCJA MENU	Opis
. Niska	włączone.
. Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Ilość mleka	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości mleka, jakie zostanie nalane przy każdym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości mleka, jakie zostanie nalane (jednostką miary wartości są sekundy).
. High Speed Milk	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia nalewanie mleka i kawy jednocześnie.
. Off	Nalewanie mleka i kawy jest wykonywane w dwóch odrębnych fazach. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać poszczególne fazy nalewania (kawy lub mleka) w sposób niezależny.
. On	Mleko i kawa są nalewane jednocześnie. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać nalewanie tylko całego napoju. Ustawienie opcji TRYB EKO na pozycję OFF umożliwia optymalizację czasu zaparzania produktów mieszanych.
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Latte Macchiato	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania mleka z kawą (latte macchiato).
. Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
. Off	wstępne parzenie jest wyłączone.
. Niska	włączone.
. Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.

POZYCJA MENU	Opis
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Ilość mleka	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości mleka, jakie zostanie nalane przy każdym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości mleka, jakie zostanie nalane (jednostką miary wartości są sekundy).
. High Speed Milk	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia nalewanie mleka i kawy jednocześnie.
. Off	Nalewanie mleka i kawy jest wykonywane w dwóch odrębnych fazach. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać poszczególne fazy nalewania (kawy lub mleka) w sposób niezależny.
. On	Mleko i kawa są nalewane jednocześnie. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać nalewanie tylko całego napoju. Ustawienie opcji TRYB EKO na pozycję OFF umożliwia optymalizację czasu zaparzania produktów mieszanych.
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Gorąca woda	Umożliwia obsługę parametrów nalewania gorącej wody.
. Ilość wody	Te ustawienia dotyczą tylko programowania nalewania gorącej wody. Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości wody, jaka zostanie nalana przy każdym wciśnięciu odpowiedniego przycisku. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości wody, jaka zostanie nalana (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Napoje specjal	Umożliwia przejście do obsługi napojów specjalnych.
. Kawa duża	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania dużej kawy.

POZYCJA MENU	Opis
. Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
. Off	wstępne parzenie jest wyłączone.
. Niska	włączone.
. Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Gorące mleko	Umożliwia obsługę parametrów nalewania gorącego mleka.
. Ilość mleka	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości mleka, jakie zostanie nalane przy każdym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości mleka, jakie zostanie nalane (jednostką miary wartości są sekundy).
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Kawa amerykańska	Umożliwia obsługę parametrów zaparzania kawy po amerykańsku.
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.

POZYCJA MENU	Opis
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Procent wody w kawie	Ta pozycja umożliwia zaprogramowanie procentowej ilości wody (gorącej lub zimnej), która będzie nalewana podczas przygotowywania kawy po amerykańsku. Oznacza to, że jeżeli dla napoju Kawa po amerykańsku na gorąco lub Kawa po amerykańsku na zimno użytkownik ustawi ilość kawy = 100 ml i procent wody w kawie = 30%, urządzenie naleje 30 ml wody (gorącej lub zimnej) i 70 ml kawy.
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Caffè Latte	Umożliwia obsługę parametrów nalewania kawy z gorącym mlekiem.
. Parzenie wstępne	Parzenie wstępne: kawa zostanie lekko zwilżona przed zaparzeniem, co uwydatni pełen aromat kawy, która nabierze wybornego smaku.
. Off	wstępne parzenie jest wyłączone.
. Niska	włączone.
. Wysoka	dłuższe, aby uwydatnić smak kawy.
. Temperatura kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie temperatury podczas przygotowywania kawy.
. Niska	temperatura niska.
. Normalna	temperatura standardowa.
. Wysoka	temperatura wysoka.
. Wielkość kawy	Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości kawy, jaka zostanie nalana przy każdorazowym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości kawy, jaka zostanie zaparzona (jednostką miary wartości są impulsy turbiny).
. Ilość mleka	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia zaprogramowanie ilości mleka, jakie zostanie nalane przy każdym wyborze napoju. Pasek umożliwia dokładną regulację ilości mleka, jakie zostanie nalane (jednostką miary wartości są sekundy).
. High Speed Milk	Te ustawienia dotyczą tylko programowania zaparzania napojów na bazie mleka. Ta część umożliwia nalewanie mleka i kawy jednocześnie.

POZYCJA MENU	Opis
. Off	Nalewanie mleka i kawy jest wykonywane w dwóch odrębnych fazach. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać poszczególne fazy nalewania (kawy lub mleka) w sposób niezależny.
. On	Mleko i kawa są nalewane jednocześnie. UWAGA: W tym przypadku użytkownik może zatrzymać nalewanie tylko całego napoju. Ustawienie opcji TRYB EKO na pozycję OFF umożliwia optymalizację czasu zaparzania produktów mieszanych.
. Wartości domyślne	Dla każdego napoju można ponownie zaprogramować standardowe wartości określone domyślnie przez producenta również w wybranym języku. Po wybraniu tej funkcji indywidualne ustawienia każdego napoju zostaną usunięte.
. Para	Włącza/wyłącza funkcję pary w urządzeniu.
. Off	Wyłącza funkcję pary (nie pojawia się na liście produktów „Special”, zob. punkt „Produkty special”).
. On	Włącza funkcję pary (pojawia się na liście produktów „Special”, zob. punkt „Produkty special”).
. Liczniki	Umożliwia przejście do obsługi liczników zaparzania poszczególnych napojów.
. Espresso	Określa, ile razy zaparzone kawę espresso od ostatniego RESETOWANIA.
. Kawa	Określa, ile razy zaparzone kawę od ostatniego RESETOWANIA.
. Kawa duża	Określa, ile razy zaparzone dużą kawę od ostatniego RESETOWANIA.
. Kawa amerykańska	Określa, ile razy zaparzone kawę amerykańską od ostatniego RESETOWANIA.
. Gorąca woda	Określa, ile razy nalano gorącą wodę od ostatniego RESETOWANIA.
. Cappuccino	Określa, ile razy zaparzone cappuccino od ostatniego RESETOWANIA.
. Latte Macchiato	Określa, ile razy zaparzone mleko z kawą (latte macchiato) od ostatniego RESETOWANIA.
. Gorące mleko	Określa, ile razy nalano gorące mleko od ostatniego RESETOWANIA.
. Caffè Latte	Określa, ile razy nalano kawę z gorącym mlekiem od ostatniego RESETOWANIA.
. Wyzerować liczniki	Resetuje wszystkie liczniki zaparzonych napojów.
. Menu urządzenia	To menu umożliwia ustawienie głównych parametrów pracy i konserwacji urządzenia.

POZYCJA MENU	Opis
• Menu ogólne	Umożliwia zmianę ustawień pracy urządzenia.
• Dźwięk	Funkcja ta umożliwia włączenie/wyłączenie sygnałów dźwiękowych.
• Off	Wyłącza sygnały dźwiękowe.
• On	Włącza sygnały dźwiękowe.
• Tryb eko	Ta funkcja steruje włączaniem bojlerów znajdujących się w urządzeniu, pozwalając na oszczędzanie energii. Domyślnie funkcja jest ustawiona na pozycję „OFF”.
• Off	Ta funkcja umożliwia włączenie wszystkich bojlerów do natychmiastowego przygotowania wszystkich produktów w momencie włączenia urządzenia. Powoduje to większe zużycie energii, ponieważ urządzenie jest zawsze gotowe do pracy.
• On	Ta funkcja powoduje włączenie tylko bojlera kawy w momencie włączenia urządzenia. Urządzenie zużywa mniej energii, ale wymaga więcej czasu do zaparzenia produktów na bazie mleka. Ta opcja jest domyślnie włączona w ustawieniach fabrycznych urządzenia.
• Ustaw. Stand-by	Określa, po jakim czasie od ostatniego zaparzenia urządzenie przejdzie w tryb stand-by. Domyślny czas wyłączenia jest nastawiony „po upływie 60 minut”.
• 15 minut	Po upływie nastawionego czasu urządzenie przechodzi w tryb stand-by. Aby ponownie uruchomić urządzenie, wystarczy nacisnąć dowolny przycisk.
• 30 minut	Po wykonaniu kontroli funkcji i fazy nagrzewania urządzenie jest ponownie gotowe do pracy.
• 60 minut	Gdy parametr ten jest ustawiony na „OFF”, urządzenie jest stale włączone.
• 180 minut	
• Off	
• Autom. zapamiętywanie	Włącza funkcję automatycznego zapamiętywania wielkości zaparzanych napojów w filiżance.
• Off	Wyłącza automatyczne zapamiętywanie.
• On	Włącza automatyczne zapamiętywanie; wciśnięcie przycisku przez 3 sekundy powoduje uruchomienie automatycznego cyklu zapamiętywania wielkości napojów w filiżance.
• Obsługa fusów	Ta funkcja umożliwia obsługę fusów po kawie w urządzeniu.
• Alarm fusów	Możliwe jest ustawienie urządzenia w taki sposób, żeby powiadamiało użytkownika o konieczności opróżnienia kasetki na fusy w momencie osiągnięcia maksymalnej ilości fusów zaprogramowanej w funkcji „Fusy”.

POZYCJA MENU	Opis
. Off	alarm wyłączony
. On	alarm włączony
. Fusy	Istnieje możliwość ustawienia maksymalnej ilości fusów w kasetce, zanim konieczne będzie jej opróżnienie.
. Wstępne mielenie	Ta opcja umożliwia włączenie funkcji wstępnego mielenia kawy, która nie została jeszcze wybrana, w celu przyspieszenia procesu parzenia kawy.
. Off	W tym trybie funkcja wstępnego mielenia jest wyłączona.
. On	W tym trybie funkcja wstępnego mielenia jest włączona; za pierwszym razem urządzenie mieli kawę wybraną oraz kawę, która zostanie wybrana w następnej kolejności, aby umożliwić natychmiastowe parzenie kolejnej kawy.
. Ustaw hasło	Umożliwia ustawienie HASŁA dostępu do menu programowania urządzenia. UWAGA: Jeżeli HASŁO ustawiono na (0000), nie będzie konieczne wprowadzanie go podczas przechodzenia do menu. Jeżeli użytkownik zapomni HASŁA, musi wykonać procedurę przywracania, kontaktując się z biurem obsługi klienta.
. Menu wyświetlacza	To menu umożliwia ustawienie języka menu, jasności oraz kontrastu wyświetlacza.
. Język	Ustawienie to ma podstawowe znaczenie dla właściwego regulowania parametrów urządzenia w zależności od kraju użytkownika. Pokazuje aktualnie wybrany język. Język można zmienić za pomocą odpowiednich przycisków.
. Jasność	Ustawia poprawną jasność wyświetlacza w zależności od oświetlenia otoczenia.
. Kontrast	Ustawia poprawny kontrast wyświetlacza w zależności od oświetlenia otoczenia.
. Logo wyświetlacza	Umożliwia wyświetlenie domyślnie wybranego logotypu w niektórych fazach korzystania z urządzenia:
. Standard	Wyświetlane jest standardowe logo.
. Bean	Wyświetlane są ziarenka.
. Custom	Wyświetlane jest logo wybrane przez użytkownika. Personalizacja logotypu jest możliwa tylko przy użyciu narzędzia udostępnianego przez producenta.
. Menu wody	To menu umożliwia ustawienie parametrów do prawidłowej regulacji wody przy parzeniu kawy.
. Twardość wody	Zmienia ustawienia twardości wody w urządzeniu. Dzięki funkcji „Twardość wody” możliwe jest dostosowanie urządzenia do stopnia twardości używanej wody. W ten sposób urządzenie zawiadomi o konieczności wykonania odwapniania w odpowiednim momencie. Zmierzyć twardość wody tak, jak przedstawiono w punkcie „Pomiar i regulacja twardości wody”.

POZYCJA MENU	Opis
. Sieć wody	Włącza funkcję umożliwiającą pracę urządzenia z siecią wodną (tylko dla odpowiednich modeli). UWAGA: Należy zwrócić na tę funkcję szczególną uwagę, ponieważ ustawienie niewłaściwej wartości może spowodować awarie. Opcja „ON” musi być włączona, tylko jeżeli zainstalowany jest zestaw „Sieć wody” i jeżeli jest on prawidłowo podłączony; w każdym innym przypadku urządzenie nie będzie działać poprawnie. Po wybraniu opcji „ON” funkcje „URUCHAM. FILTRA” i „AKTYWACJA FILTRA” będą ukryte i nie będzie można ich wybrać.
. Off	W tym trybie urządzenie pracuje, tylko jeżeli jest zainstalowany pojemnik.
. On	W trym trybie urządzenie pracuje przy użyciu wody pochodzącej z sieci wodnej.
. Urucham. filtra	Włącza/wyłącza powiadomienie o konieczności wymiany filtra wody. Po włączeniu tej funkcji urządzenie zawiadamia użytkownika, kiedy należy wymienić filtr wody. Funkcje widoczne, tylko jeżeli funkcja „SIEĆ WODY” jest ustawiona na OFF.
. Off	Powiadomienie wyłączone.
. On	Powiadomienie włączone (wartość ta jest ustawiana automatycznie, kiedy wykonywana jest aktywacja filtra).
. Aktywacja filtra	Aktywuje filtr po jego zainstalowaniu lub wymianie. Odnosnie prawidłowej instalacji i/lub wymiany należy zapoznać się z punktem „Filtr wody INTENZA+”. Funkcje widoczne, tylko jeżeli funkcja „SIEĆ WODY” jest ustawiona na OFF.
. Konservacja	To menu umożliwia ustawienie wszystkich funkcji potrzebnych do prawidłowego ustawienia konserwacji urządzenia.
. Czyszczenie bloku	Ta funkcja pozwala na wykonanie cyklu mycia bloku kawy (zob. punkt „Czyszczenie bloku kawy przy pomocy „pastylek odtłuszczających”).
. Odwapnianie	Ta funkcja umożliwia wykonanie cyklu odwapniania (zob. punkt „Odwapnianie”).
. Wykonaj odwapnianie	Ta funkcja umożliwia wykonanie cyklu odwapniania zgodnie z opisem zawartym w odpowiednim punkcie.
. Sygnalizacja odwapniania	Ta funkcja umożliwia aktywację komunikatu na wyświetlaczu w przypadku, gdy konieczne jest wykonanie cyklu odwapniania w urządzeniu.
. Off	Sygnalizacja jest wyłączona.
. On	Sygnalizacja jest włączona; na wyświetlaczu pojawia się komunikat, jeżeli w urządzeniu konieczne jest wykonanie cyklu odwapniania.
. Czyszcz. Cappuccinatore	Ta funkcja pozwala na wykonanie cyklu czyszczenia Cappuccinatore, który używany jest do przygotowywania napojów zawierających mleko (zob. punkt „Dokładne czyszczenie Cappuccinatore”). UWAGA: To czyszczenie jest istotne do zapewnienia prawidłowej konserwacji i pracy Cappuccinatore.

POZYCJA MENU	Opis
. Rozpocznij czyszczenie	Ta funkcja umożliwia wykonanie cyklu czyszczenia Cappuccinatore zgodnie z opisem zawartym w odpowiednim punkcie.
. Uwaga czyszczenie	Ta funkcja umożliwia aktywację komunikatu na wyświetlaczu w przypadku, gdy konieczne jest wykonanie cyklu czyszczenia Cappuccinatore.
. Off	Sygnalizacja jest wyłączona.
. On	Sygnalizacja jest włączona; Na wyświetlaczu pojawia się komunikat, jeżeli w urządzeniu konieczne jest wykonanie cyklu czyszczenia Cappuccinatore.
. Ustawienia fabryczne	Ta funkcja umożliwia przywrócenie wszystkich parametrów fabrycznych. UWAGA: Ta część umożliwia przywrócenie wszystkich danych fabrycznych dotyczących indywidualnych ustawień w menu urządzenia.
. Menu ceny	To menu umożliwia ustawienie ceny poszczególnych produktów zaparzanych przez urządzenie. UWAGA: System obsługi cen jest taki sam dla wszystkich produktów. Dla każdego produktu urządzenie rozpoznaje 3 linie ceny: 0: produkt bezpłatny (nie wymaga żadnej płatności); 1: produkt, który może być zaparzony dopiero po zapłaceniu kwoty (1) podanej na automacie wrzutowym; 2: produkt, który może być zaparzony dopiero po zapłaceniu kwoty (2) zazwyczaj wyższej niż kwota 1 podana na automacie wrzutowym. Ceny muszą być obsługiwane przez automat wrzutowy lub system „Rfid” zgodnie z informacjami zawartymi w stosownych instrukcjach obsługi i nie mogą być sterowane przez ekspres do kawy.
. Espresso	Obsługuje cenę parzenia kawy espresso.
. Kawa	Obsługuje cenę parzenia kawy.
. Kawa duża	Obsługuje cenę parzenia dużej kawy.
. Kawa amerykańska	Obsługuje cenę parzenia kawy po amerykańsku.
. Gorąca woda	Obsługuje cenę nalewania gorącej wody.
. Cappuccino	Obsługuje cenę parzenia cappuccino.
. Latte Macchiato	Obsługuje cenę parzenia mleka z kawą (latte macchiato).
. Gorące mleko	Obsługuje cenę nalewania gorącego mleka.
. Caffè Latte	Obsługuje cenę parzenia kawy z mlekiem.

8.2.4 Ustawienie hasła

HASŁO powinno być ustawione przez administratora, aby zabezpieczyć urządzenie przed dostępem osób nieupoważnionych i ewentualną zmianą jego regulacji oraz awarią.

Aby ustawić HASŁO, należy wykonać następujące czynności:

Przejdź do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Aby wybrać „MENU URZĄDZENIA”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

MENU URZĄDZENIA
MENU OGÓLNE
MENU WYŚWIETLACZ
MENU WODY
KONSERWACJA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do pozycji „MENU OGÓLNE”.

MENU OGÓLNE
OBSŁUGA FUSÓW
WSTĘPNE MIELENIE
USTAW HASŁO

Aby wybrać pozycję „USTAW HASŁO”, należy nacisnąć przycisk „Clean”. Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

USTAW HASŁO
0 0 0 0

Następnie można ustawić HASŁO.

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić wybrany numer.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić podkreślony numer i przejść do kolejnego numeru.

Wykonać czynności określone w poprzednich punktach, aby ustawić wszystkie wybrane numery.

Poniżej przedstawiono przykład ilustrujący tę operację.

USTAW HASŁO
5 1 8 3

Po wciśnięciu przycisku „Kawa” na ostatnim numerze urządzenie zapisuje kod i pokazuje następującą stronę.

MENU OGÓLNE
OBSŁUGA FUSÓW
WSTĘPNE MIELENIE
USTAW HASŁO

Nacisnąć kilka razy przycisk „Napoje special”, aby wyjść; odtąd konieczne będzie wprowadzenie HASŁA, aby można było przejść do menu.

9 DZIAŁANIE I OBSŁUGA URZĄDZENIA

 Urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i odpowiedniego przygotowania, tylko jeżeli są pod opieką osoby za nie odpowiedzialnej oraz po uprzednim ich pouczeniu co do bezpiecznego użytkowania urządzenia i związanych z nim zagrożeń.

 Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez opieki osoby dorosłej.

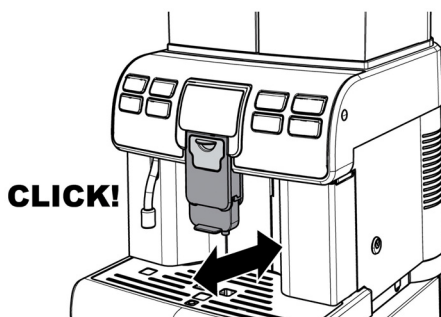
 Po dłuższym okresie nieużywania urządzenia, ze względów higienicznych zalecamy dokładne wypłukanie obwodu.

9.1 Włączenie urządzenia

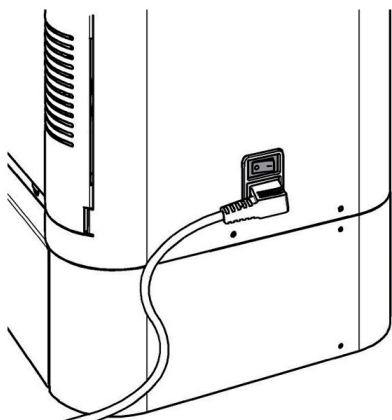
 Podłączenie do sieci elektrycznej może być wykonane tylko przez administratora!

 Zawsze należy sprawdzić, czy górna pokrywka jest zamknięta na klucz.

 Sprawdzić, czy dozownik jest prawidłowo ustawiony; przesunąć go poziomo do momentu usłyszenia **KLIKNIĘCIA**, które sygnalizuje prawidłowe ustawienie. W przeciwnym razie produkt może wypływać poza dozownik.



Przed włączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy wtyczka jest odpowiednio włożona do gniazdka elektrycznego. Aby włączyć urządzenie, należy ustawić w pozycji „I” wyłącznik główny umieszczony z tyłu urządzenia.



Po wykonaniu cyklu kontrolnego urządzenie przechodzi w tryb Stand-by. W tej fazie miga przycisk „Stand-by”. Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk „Stand-by”.

Po nagrzaniu się urządzenie wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych, podczas którego zostaje nalana niewielka ilość wody. Poczekać, aż zakończy się ten cykl.

Urządzenie może posiadać system płatności zainstalowany przez administratora.

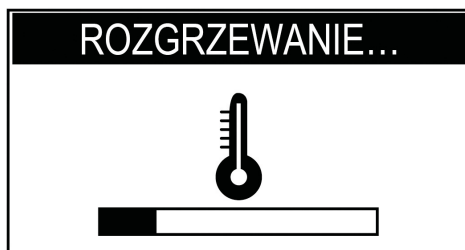
Jeżeli po fazie przygotowania nie świecą się niektóre lub wszystkie przyciski w urządzeniu, oznacza to, że zaparzanie tych produktów jest możliwe po opłaceniu należnej kwoty.

Przed zaparzeniem produktów należy zapłacić należną kwotę.

Ceny są ustalane przez administratora w sposób dowolny.

9.2 Nagrzewanie i płukanie

Po włączeniu urządzenie rozpoczyna fazę nagrzewania. Poczekać na zakończenie tej fazy.



Pasek przesuwają się do przodu i sygnalizuje, że urządzenie wykonuje nagrzewanie systemu.

Po nagrzaniu się urządzenie wykonuje cykl płukania obwodów wewnętrznych.



Pasek przesuwają się do przodu i sygnalizuje, że urządzenie wykonuje cykl płukania systemu.

Zostanie nalana niewielka ilość wody. Poczekać, aż cykl się zakończy.

Można przerwać ten cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”.

Po zakończeniu urządzenie jest gotowe do pracy.



Gdy pojawia się logo, urządzenie jest gotowe do pracy.

Jeżeli urządzenie jest używane po raz pierwszy lub przez dłuższy czas nie było używane, należy skontaktować się z administratorem w celu wykonania rozruchu.

9.3 Cykl płukania/automatycznego czyszczenia

Cykl ten umożliwia przepłukanie wewnętrznych obwodów kawy świeżą wodą. Ten cykl wykonywany jest:

- Przy uruchamianiu urządzenia (gdy boiler jest zimny);
- Po napełnieniu obwodu (gdy boiler jest zimny);
- Podczas fazy przygotowywania Stand-by (jeśli został zaparzony co najmniej jeden rodzaj kawy);
- Podczas fazy wyłączania, po wciśnięciu przycisku „Stand-by” (jeśli został zaparzony co najmniej jeden rodzaj kawy).

Zostaje nalana niewielka ilość wody, która przepłucze i ogrzeje wszystkie komponenty. W tej fazie pojawia się symbol.



Poczekać, aż ten cykl zakończy się automatycznie. Można przerwać nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”.

9.4 Urządzenie przyjazne dla środowiska: Stand-by

Urządzenie przystosowane jest do zapewnienia oszczędności energii. Po upływie 60 minut od ostatniego użycia urządzenie automatycznie się wyłączy. Urządzenie wyłącza się automatycznie zgodnie z ustawieniami menu programowania przedstawionego w rozdziale „Menu programowania”.

 Podczas fazy wyłączania urządzenie wykonuje cykl płukania, jeżeli został zaparzony jakiś rodzaj kawy. Czas można zaprogramować w zależności od potrzeb (zobacz instrukcje w rozdziale „Menu programowania”).

Aby ponownie włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk na panelu sterowania (jeżeli wyłącznik główny jest ustawiony w pozycji „I”); W takim wypadku urządzenie wykona płukanie, tylko jeżeli bojler się ochłodził.

9.5 Systemy płatności

Ekspres do kawy może być wyposażony w system płatności zarządzany bezpośrednio przez administratora. Jeżeli zainstalowany jest system płatności, zaparzenie dowolnego napoju może podlegać płatności.

Gdy urządzenie jest gotowe do zaparzania, zaświecą się przyciski napojów bezpłatnych, natomiast przyciski napojów płatnych będą zgaszone.

Należność można opłacić przy pomocy automatu wrzutowego lub karty magnetycznej. Gdy użytkownik płaci należną cenę, zaświeca się przycisk, a urządzenie umożliwia nalewanie.

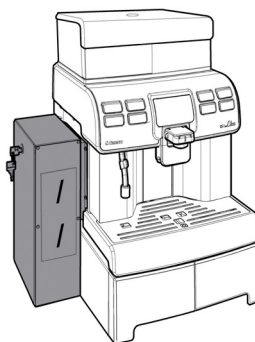


Przycisk „Napoje specjal” zaświeca się także wtedy, gdy tylko jeden produkt spośród wszystkich obecnych może być zaparzony bezpłatnie.

Jeżeli płatny produkt zostanie wybrany, zanim użytkownik wrzuci należną kwotę, pojawi się następujący symbol:



9.5.1 Ekspres z automatem wrzutowym



Przed zaparzeniem napoju należy wrzucić monety w należytą wysokości określonej przez administratora.

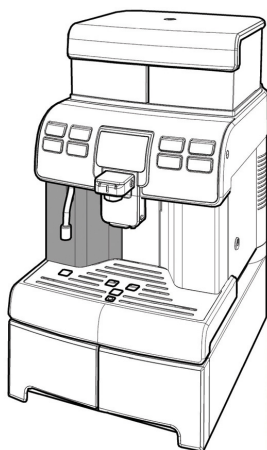


Monety przyjmowane przez automat i cena produktu są zarządzane przez administratora, który powinien przekazać stosowne informacje.

Jeżeli zainstalowany jest automat wrzutowy, pojemnik na mleko powinien być umieszczony po prawej stronie urządzenia, aby umożliwić jego lepszą pracę. Wszystkie ilustracje dotyczące korzystania z mleka przedstawiają nowy wygląd urządzenia. Szczegółowe informacje przedstawiono w punkcie „Instalacja Cappuccinatore”.

9.5.2 Ekspres na kartę magnetyczną

Przed zaparzeniem napoju należy zbliżyć kartę do przedniej ścianki urządzenia przedstawionej na ilustracji.



Urządzenie odczytuje pozostałą kwotę pieniędzy na karcie i umożliwia zaparzenie napoju.



Niebezpieczeństwo poparzeń! Rurka gorącej wody może być gorąca.

9.6 Parzenie kawy

Aby zaparzyć kawę, należy nacisnąć i zwolnić: przycisk „Espresso”, aby zaparzyć kawę espresso; lub przycisk „Kawa”, aby zaparzyć kawę;

Następnie rozpocznie się cykl parzenia:

Aby zaparzyć 1 kawę, należy nacisnąć odpowiedni przycisk jeden raz.

Aby zaparzyć 2 kawy, należy nacisnąć odpowiedni przycisk kolejno 2 razy.



Aby zaparzyć 2 kawy, urządzenie automatycznie przejdzie do mielenia i dozowania odpowiedniej ilości kawy. Przygotowanie dwóch kaw wymaga dwóch cykli mielenia i dwóch cykli parzenia, które są automatycznie wykonywane przez urządzenie.

Po zakończeniu cyklu wstępnego parzenia kawa zacznie wypływać z dozownika. Parzenie kawy zostanie automatycznie zakończone, gdy ustawiony poziom zostanie osiągnięty. Można jednak przerwać parzenie kawy poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje specjal”.



Urządzenie jest tak wyregulowane, aby przygotować prawdziwe włoskie espresso. Cecha ta może nieco wydłużyć czas parzenia, zwiększając intensywność smaku kawy.

9.7 Cappuccinatore

W niniejszym rozdziale przedstawiono, w jaki sposób należy korzystać z Cappuccinatore w celu przygotowania cappuccino albo mleka z kawą (latte macchiato) lub spienienia mleka.

 **Przed** użyciem Cappuccinatore należy go dokładnie wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”. Należy stosować zimne mleko (~5°C / 41°F) o zawartości białka co najmniej 3%, aby zapewnić dobrą jakość produktu. Można używać mleka pełnego, odtłuszczonego, sojowego lub mleka bez laktozy, w zależności od upodobań.

 **Używać** tylko z mlekiem lub wodą do czyszczenia.

9.7.1 Instalacja Cappuccinatore

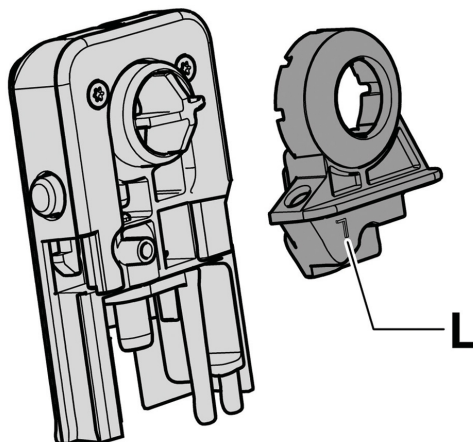
Cappuccinatore musi być odpowiednio zmontowane w przypadku, gdy ekspres jest wyposażony w automat wrzutowy.

9.7.1.1 Cappuccinatore bez automatu wrzutowego

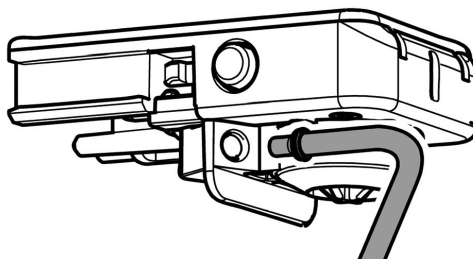
Zwykle urządzenie jest montowane bez automatu wrzutowego. W tym przypadku w Cappuccinatore należy zainstalować złączkę po lewej stronie.

Włożyć lewą złączkę do Cappuccinatore.

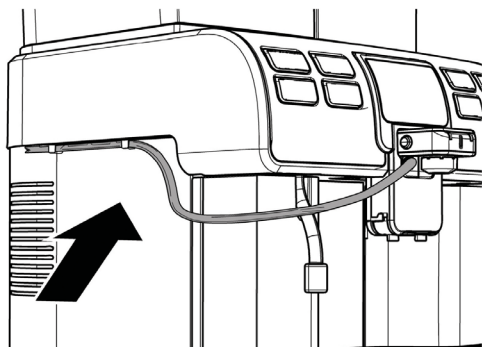
 **Na** dole złączki umieszczona jest litera „L”.



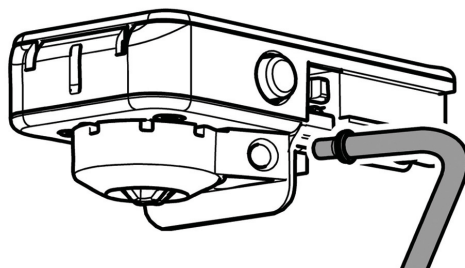
Włożyć rurkę po lewej stronie złączki.



W tym przypadku rurkę zasysającą można włożyć do uchwytów tak, jak pokazano na ilustracji.



Włożyć rurkę po prawej stronie złączki.

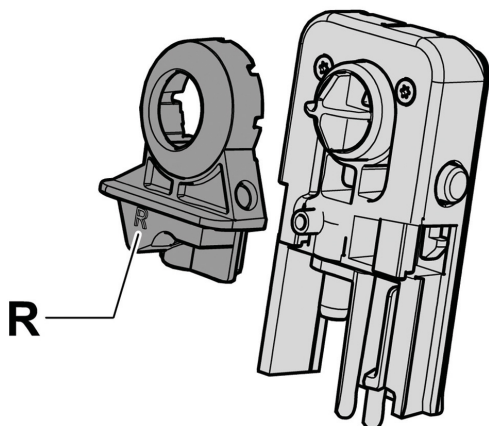


9.7.1.2 Cappuccinatore z automatem wrzutowym

Jeżeli w urządzeniu zainstalowany jest automat wrzutowy, mleko jest obsługiwane w inny sposób, aby można było w łatwy sposób uzyskać dostęp do automatu wrzutowego.

Włożyć prawą złączkę do Cappuccinatore.

 Na dole złączki umieszczona jest litera „R”.



9.8 Parzenie cappuccino

Urządzenie umożliwia szybkie parzenie cappuccino poprzez wciśnięcie zaledwie jednego przycisku.

 **Niebezpieczeństwo**
poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.

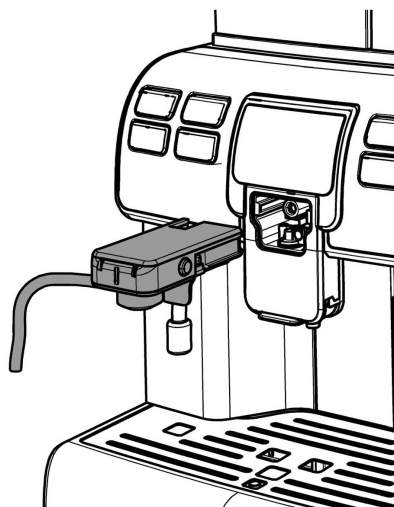
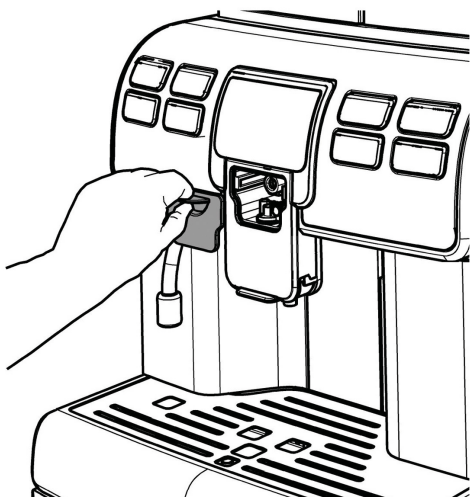
 Zaraz po użyciu Cappuccinatore do spieniania mleka należy wykonać czyszczenie (zob. punkt „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”);

 Oczyszczyć z zewnątrz rurę zanurzoną przy pomocy wilgotnej ściereczki.

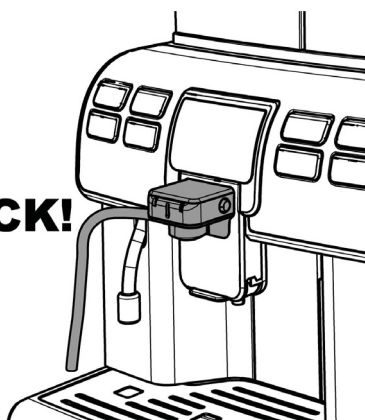
 Zapewni to doskonałe wyczyszczenie wszystkich części z ewentualnych resztek mleka. Jeżeli cykl ten nie zostanie wykonany, po upływie 10 minut od ostatniego zaparzenia urządzenie zaproponuje wykonanie cyklu czyszczenia.

Włożyć Cappuccinatore do obsady aż do samego końca. Sprawdzić, czy się nie wysuwa.

Zdjąć pokrywkę z przedniej części.



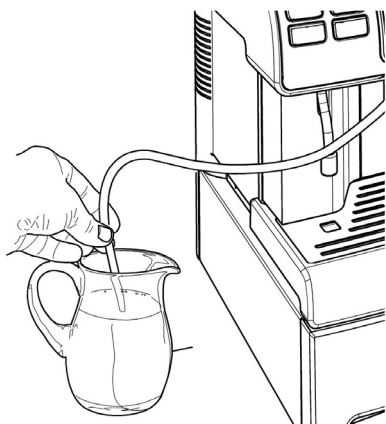
CLICK!



 Pokrywkę można umieścić z boku urządzenia za pomocą znajdującego się w niej magnesu.

 Przed użyciem należy wyczyścić Cappuccinatore zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Włożyć czystą rurkę bezpośrednio do pojemnika na mleko.



 Aby zapewnić najlepsze rezultaty w przygotowywaniu cappuccino, stosowane mleko powinno być zimne.

Ustawić filiżankę pod dozownikiem.



Nacisnąć przycisk „Cappuccino”.

Urządzenie potrzebuje czasu na wstępne nagrzanie.

Po zakończeniu nagrzewania wstępnego urządzenie rozpoczyna parzenie cappuccino.



W tej fazie urządzenie nalewa spienione mleko. Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje specjal”.

Po zakończeniu nalewania mleka urządzenie naleje kawę. Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje specjal”.



Można delektować się smakiem cappuccino jak w prawdziwej kawiarni.

Po użyciu Cappuccinatore należy je wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Zdjąć pojemnik i wyczyścić go w razie potrzeby.

 Urządzenie umożliwia jednoczesne nalewanie mleka i kawy. Funkcja ta musi być włączona przez administratora.

W tym przypadku nacisnąć przycisk „Cappuccino”, aby zaparzyć cappuccino, na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat:



Urządzenie przygotowuje cappuccino w jednej fazie. W tym przypadku po naciśnięciu przycisku „Napoje special” zakończy się nalewanie całego napoju.

 Funkcję tę można włączyć dla wszystkich napojów, w których nalewana jest kawa i mleko.

 Ustawienie opcji TRYB EKO na pozycję OFF umożliwia optymalizację czasu zaparzania produktów mieszanych.

9.9 Nalewanie mleka z kawą (latte macchiato)

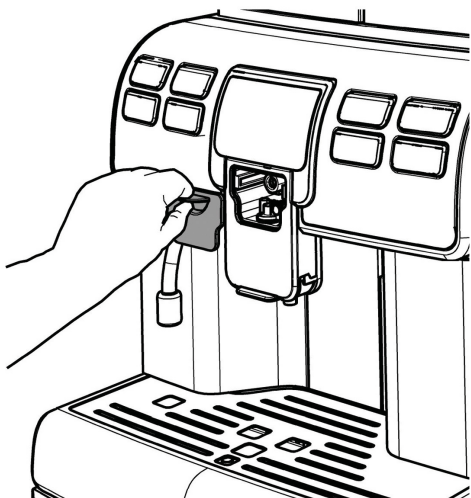
Urządzenie umożliwia parzenie mleka z kawą (latte macchiato) po wciśnięciu zaledwie jednego przycisku.

 Zaraz po użyciu Cappuccinatore do spieniania mleka należy wykonać czyszczenie (zob. punkt „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”);

 Oczyszczyć z zewnątrz rurę zanurzoną przy pomocy wilgotnej ściereczki.

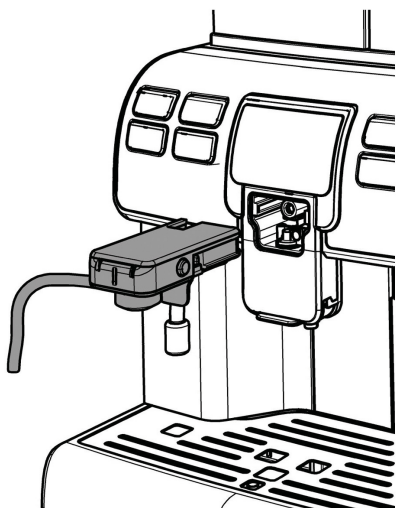
 Zapewni to doskonałe wyczyszczenie wszystkich części z ewentualnych resztek mleka. Jeżeli cykl ten nie zostanie wykonany, po upływie 10 minut od ostatniego zaparzenia urządzenie zaproponuje wykonanie cyklu czyszczenia.

Zdjąć pokrywkę z przedniej części.

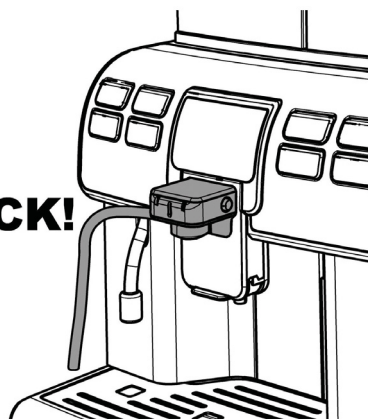


 Pokrywkę można umieścić z boku urządzenia za pomocą znajdującego się w niej magnesu.

Włożyć Cappuccinatore do obsady aż do samego końca. Sprawdzić, czy się nie wysuwa.

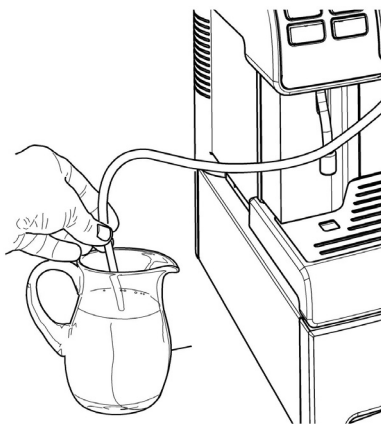


CLICK!



 Przed użyciem należy wyczyścić Cappuccinatore zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Włożyć czystą rurkę bezpośrednio do pojemnika na mleko.





Aby zapewnić najlepsze rezultaty w przygotowywaniu cappuccino, stosowane mleko powinno być zimne.

Do zaparzenia zalecamy stosowanie wysokich szklanek, odpowiednio przesuwając dozownik kawy.



Gdy urządzenie będzie gotowe, należy nacisnąć przycisk „Latte macchiato”, aby rozpocząć parzenie mleka z kawą (latte macchiato).

Urządzenie automatycznie przygotowuje mleko z kawą (latte macchiato).

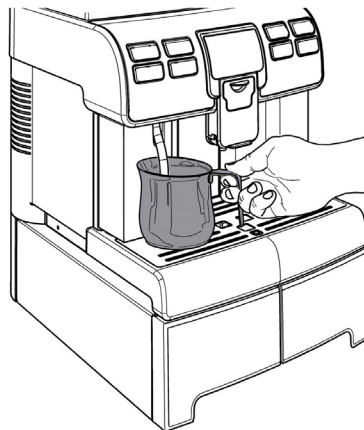
Po użyciu Cappuccinatore należy je wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Zdjąć pojemnik i wyczyścić go w razie potrzeby.

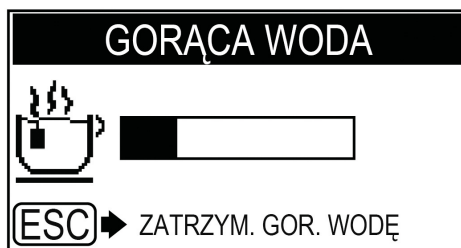
9.10 Nalewanie gorącej wody

Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę przyskać. Rurka do nalewania gorącej wody może być bardzo gorąca.

Ustawić pojemnik pod rurką gorącej wody.



Nacisnąć przycisk „Gorąca woda”, aby rozpocząć nalewanie gorącej wody z rurki.



Po zakończeniu nalewania należy zabrać pojemnik z gorącą wodą.



Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”.

9.11 Produkty „SPECIAL”

Urządzenie jest przystosowane do zaparzania innych produktów, których nie ma bezpośrednio na panelu sterowania.

 Jeżeli po wciśnięciu przycisku „Napoje special” nie zostanie wybrany żaden produkt, po upływie 10 sekund urządzenie powraca do menu głównego.

Nacisnąć przycisk „Napoje special”, aby przejść do menu.

NAPOJE SPECIAL
KAWA DUŻA
GORĄCE MLEKO
KAWA AMERYKAŃSKA
CAFFE' LATTE

 Funkcja „PARA” jest widoczna i może zostać wybrana, tylko jeżeli administrator aktywował tę opcję. W przeciwnym razie funkcja ta jest niedostępna.

Na wyświetlaczu pojawi się strona, która pozwala na wyświetlenie napojów „specjalnych”.

 W tym menu można nalać tylko jeden produkt na raz; aby nalać kilka produktów, należy powtórzyć opisaną operację.

Wybrać odpowiedni napój poprzez naciśnięcie przycisku „Cappuccino” lub przycisku „Clean”.

Po wybraniu odpowiedniego napoju wcisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć przygotowywanie.

 Zapoznać się z odpowiednim punktem, aby przygotować żądany napój.

 Do przygotowywania napojów na bazie mleka należy zainstalować Cappuccinatore i umyć je najpierw zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Kawa duża

Ten program umożliwia przygotowanie dużej kawy.

Nacisnąć przycisk „Napoje special”, aby przejść do menu.

NAPOJE SPECIAL
KAWA DUŻA
GORĄCE MLEKO
KAWA AMERYKAŃSKA
CAFFE' LATTE

Ustawić odpowiednią filiżankę pod dozownikiem kawy.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć przygotowywanie.

Po zakończeniu nalewania zabrać filiżankę z kawą.

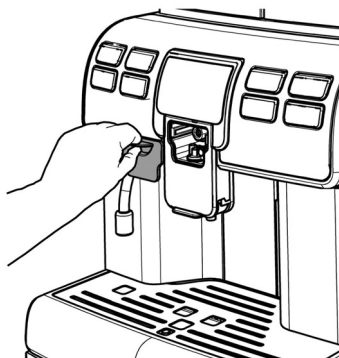
 Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”.

Gorące mleko

Ten program umożliwia przygotowanie gorącego mleka.

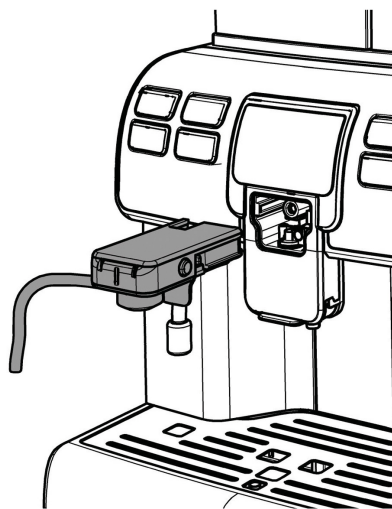
 **Niebezpieczeństwo poparzeń!** Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.

Zdjąć pokrywkę z przedniej części.

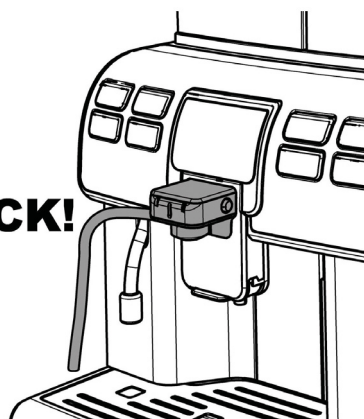


 Pokrywkę można umieścić z boku urządzenia za pomocą znajdującego się w niej magnesu.

Włożyć Cappuccinatore do obsady aż do samego końca. Sprawdzić, czy się nie wysuwa.

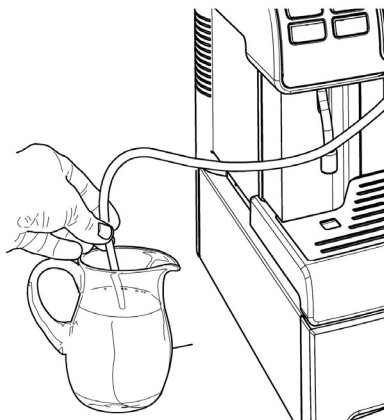


CLICK!



 Przed użyciem należy wyczyścić Cappuccinatore zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Włożyć czystą rurkę bezpośrednio do pojemnika na mleko.



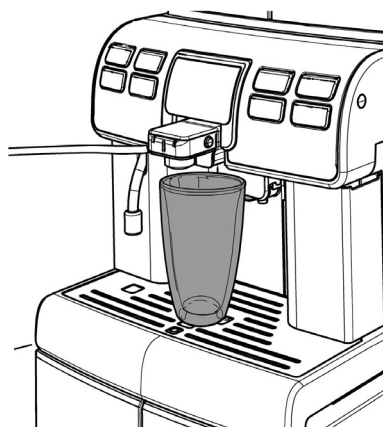
 Aby zapewnić najlepsze rezultaty w przygotowywaniu cappuccino, stosowane mleko powinno być zimne.

Nacisnąć przycisk „Napoje special”, aby przejść do menu.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać pozycję „GORĄCE MLEKO”.

NAPOJE SPECIAL
KAWA DUŻA
GORĄCE MLEKO
KAWA AMERYKAŃSKA
CAFFE' LATTE

Ustawić odpowiednią filiżankę pod dozownikiem.



Potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku „Kawa”, aby rozpocząć przygotowywanie.

 Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”.

Po zakończeniu nalewania zabrać filiżankę z mlekiem.

 Po użyciu Cappuccinatore należy je wyczyścić zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”. Jeżeli cykl ten nie zostanie wykonany, po upływie 10 minut od ostatniego zaparzenia urządzenie zaproponuje wykonanie cyklu czyszczenia. Zdjąć pojemnik i wyczyścić go w razie potrzeby.

Kawa amerykańska

Ten program umożliwia przygotowanie kawy po amerykańsku.

Nacisnąć przycisk „Napoje specjal”, aby przejść do menu.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać pozycję „KAWA AMERYKAŃSKA”.



Ustawić odpowiednią filiżankę pod dozownikiem.



Potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku „Kawa”, aby rozpocząć przygotowywanie.

Po zakończeniu nalewania zabrać filiżankę z kawą.

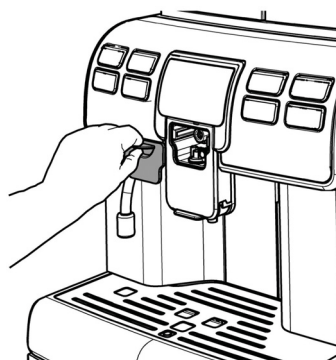
 Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje specjal”.

Caffè Latte

Ten program umożliwia przygotowanie kawy z gorącym mlekiem.

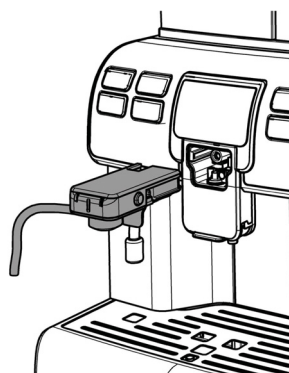
 **Niebezpieczeństwo poparzeń!** Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.

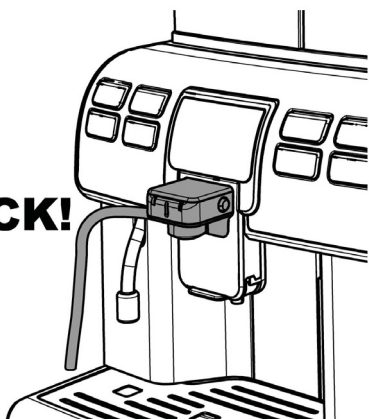
Zdjąć pokrywkę z przedniej części.



 Pokrywkę można umieścić z boku urządzenia za pomocą znajdującego się w niej magnesu.

Włożyć Cappuccinatore do obsady aż do samego końca. Sprawdzić, czy się nie wysuwa.



CLICK!

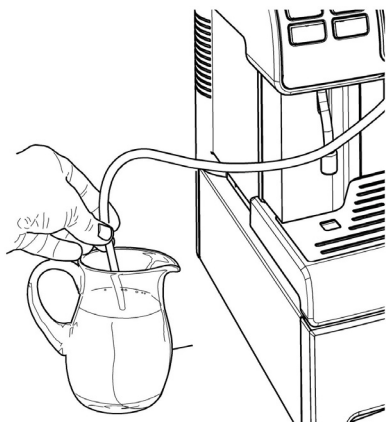
Nacisnąć przycisk „Napoje specjal”, aby przejść do menu.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać pozycję „CAFFÈ LATTE”.

NAPOJE SPECIAL
GORĄCE MLEKO
KAWA AMERYKAŃSKA
CAFFÈ LATTE
PARA

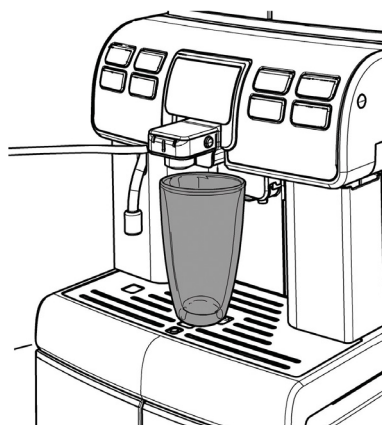
 Przed użyciem należy wyczyścić Cappuccinatore zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

Włożyć czystą rurkę bezpośrednio do pojemnika na mleko.



 Aby zapewnić najlepsze rezultaty w przygotowywaniu cappuccino, stosowane mleko powinno być zimne.

Ustawić odpowiednią filiżankę pod dozownikiem.



Potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku „Kawa”, aby rozpocząć przygotowywanie.

 Można zakończyć nalewanie poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje specjal”.

Po zakończeniu nalewania zabrać filiżankę z kawą i gorącym mlekiem.

Para

 Funkcja ta jest aktywna, tylko jeżeli została aktywowana przez administratora.

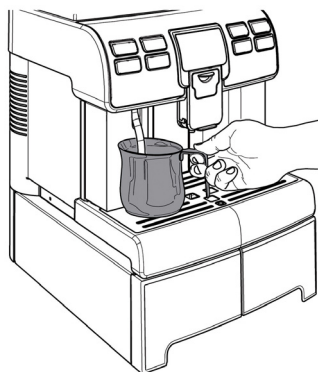
 **Niebezpieczeństwo poparzeń!** Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać. Rurka wylotu pary może nagrzać się do wysokiej temperatury.

Ten program umożliwia wytwarzanie pary pozwalające na nagrzewanie napojów bezpośrednio w pojemniku.

Nacisnąć przycisk „Napoje special”, aby przejść do menu. Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać pozycję „PARA”.



Ustawić odpowiedni pojemnik pod dozownikiem.



Potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku „Kawa”.

Urządzenie wykonuje nagrzewanie systemu. Po osiągnięciu odpowiedniej temperatury urządzenie rozpoczyna wytwarzanie pary.

Aby zakończyć wytwarzanie pary, należy nacisnąć przycisk „Napoje special”.

W razie potrzeby, po zakończeniu używania, należy wyczyścić rurkę wylotu pary wilgotną ściereczką.

9.12 Regulacja ilości produktu w filiżance

Urządzenie umożliwia regulację wielkości produktów zaparzanych w filiżance w zależności od wymagań konsumenta i wielkości kubków/filiżanek.

Regulację ilości produktu w filiżance, kubku lub szklance można wykonać na dwa sposoby:

Metoda liczbowa

Metoda wzrokowa

9.12.1 Metoda liczbowa

Aby wyregulować wielkość napoju, należy przejść do „MENU NAPOJU” i przy użyciu klawiatury zaprogramować każdy napój. Ta metoda wymaga przeprowadzenia kontroli zaparzania w celu ustalenia rzeczywistej ilości zaparzanego produktu.

Dla wygody użytkownika poniżej przedstawiono, w jaki sposób należy zaprogramować cappuccino i wykonać wszystkie niezbędne czynności.

Przejdź do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.



Aby wybrać „MENU NAPOJU”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu „PARZENIE WSTĘPNE”.

PARZENIE WSTĘPNE
OFF
NISKA
WYSOKA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

MENU NAPOJU
ESPRESSO
KAWA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić odpowiednią wartość. Następnie nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić i wyjść.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać menu „TEMPERATURA KAWY”.

CAPPUCCINO
PARZENIE WSTĘPNE
TEMPERATURA KAWY
WIELKOŚĆ KAWY
IŁOŚĆ MLEKA

Aby wybrać pozycję „CAPPUCCINO”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU NAPOJU
ESPRESSO
KAWA
CAPPUCCINO
LATTE MACCHIATO

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

TEMPERATURA KAWY
NISKA
NORMALNA
WYSOKA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

CAPPUCCINO
PARZENIE WSTĘPNE
TEMPERATURA KAWY
WIELKOŚĆ KAWY
IŁOŚĆ MLEKA

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić odpowiednią wartość. Następnie nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić i wyjść.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać menu „WIELKOŚĆ KAWY”.

CAPPUCCINO
PARZENIE WSTĘPNE
TEMPERATURA KAWY
WIELKOŚĆ KAWY
ILOŚĆ MLEKA

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

WIELKOŚĆ KAWY
185

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić odpowiednią wartość, przesuwając pasek; liczba umieszczona z boku określa wartość paska (w impulsach). Następnie nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić i wyjść.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać menu „ILOŚĆ MLEKA”.

CAPPUCCINO
TEMPERATURA KAWY
WIELKOŚĆ KAWY
ILOŚĆ MLEKA
HIGH SPEED MILK

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

LOŚĆ MLEKA
18

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić odpowiednią wartość, przesuwając pasek; Liczba umieszczona z boku określa wartość paska (w sekundach).

Następnie nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić i wyjść.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać menu „HIGH SPEED MILK”.

CAPPUCCINO
WIELKOŚĆ KAWY
ILOŚĆ MLEKA
HIGH SPEED MILK
WARTOŚCI DOMYŚLNE

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

HIGH SPEED MILK
OFF
ON

Nacisnąć przycisk „Clean” lub przycisk „Cappuccino”, aby ustawić odpowiednią wartość.

 **Włączenie tej funkcji spowoduje, że mleko i kawa będą nalewane jednocześnie.**

Następnie nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić i wyjść.

Po zakończeniu tej fazy napój jest zaprogramowany. Zalecamy wykonanie kontroli wzrokowej rezultatu. Jeżeli użytkownik chce przywrócić wartości domyślne poszczególnych napojów, powinien wykonać poniższe czynności.



Wartości fabryczne można przywrócić dla każdego napoju. Przywrócenie dotyczy wybranego napoju. Aby przywrócić wartości domyślne innych napojów, należy przejść do menu i wykonać przywrócenie.

Nacisnąć przycisk „Clean”, aby wybrać menu „WARTOŚCI DOMYŚLNE”.

CAPPUCCINO
ILOŚĆ MLEKA
HIGH SPEED MILK
WARTOŚCI DOMYŚLNE

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.

WARTOŚCI DOMYŚLNE
PRZYWRÓCIĆ
USTAWIENIA
FABRYCZNE?
(ESC) ➡ NIE (OK) ➡ TAK



Przywrócenie powoduje całkowite usunięcie zapisanych parametrów. Aby przerwać operację, należy nacisnąć przycisk „Napoje special”.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić. Przywrócono wartości fabryczne napoju. Nacisnąć przycisk „Napoje special” jeden raz lub kilkakrotnie, aby wyjść.

9.12.2 Metoda wzrokowa

W tej metodzie regulację ilości produktów może wykonać administrator za pomocą klawiatury, ale wzrokowo. Ilość produktu reguluje się podczas zaparzania. Ta funkcja jest wyłączona przez producenta, ale można ją włączyć, aby wykonać szybszą regulację.



Aby można było korzystać z funkcji automatycznego zapamiętywania, należy odznaczyć w menu funkcję HIGH SPEED MILK (patrz rozdział „Regulacja ilości produktu w filiżance”).

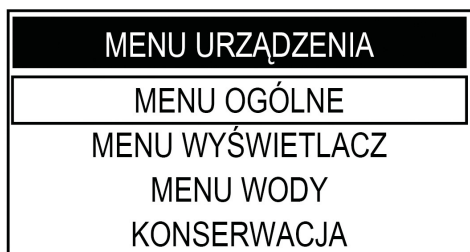
Przejsć do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

Aby wybrać „MENU URZĄDZENIA”, należy nacisnąć przycisk „Clean”.

MENU
MENU KREDYTÓW
MENU NAPOJU
MENU URZĄDZENIA
MENU CENY

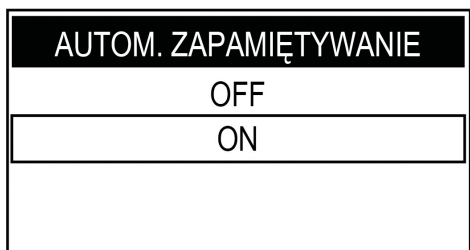
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do pozycji „MENU OGÓLNE”.



Aby wybrać „AUTOM. ZAPAMIĘTYWANIE”, należy nacisnąć przycisk „Clean”. Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby wejść.



Aby wybrać pozycję „ON”, należy nacisnąć przycisk „Clean”. Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

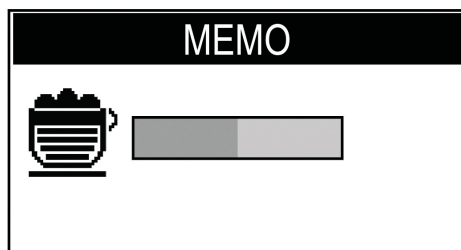
Nacisnąć kilka razy przycisk „Napoje specjal”, aby wyjść z programowania.

Po włączeniu funkcji należy wcisnąć przycisk napoju, który będzie programowany, i zatrzymać zaparzanie w dowolnym momencie tak, jak wskazano na wyświetlaczu. Tytułem przykładu przedstawiono programowanie cappuccino. Przed wykonaniem programowania należy przygotować urządzenie zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Parzenie cappuccino”.

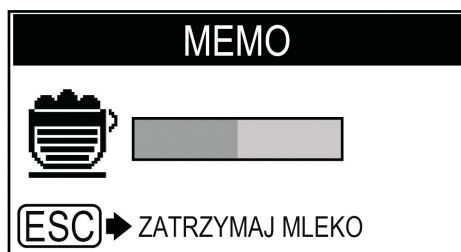
Ustawić filizankę pod dozownikiem.



Nacisnąć i trzymać wciśnięty przycisk „Cappuccino” aż do pojawienia się komunikatu „MEMO”, następnie zdjąć palec. W tym momencie urządzenie jest programowane.

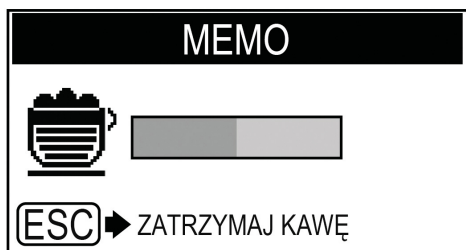


Urządzenie rozpoczyna nalewanie mleka. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZATRZYMAJ MLEKO”.



Od tego momentu należy wciskać przycisk „Napoje specjal”, kiedy w filizance osiągnięto żądaną ilość mleka.

Następnie urządzenie od razu rozpoczyna fazę parzenia kawy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZATRZYMAJ KAWĘ”.



Od tego momentu należy wciskać przycisk „Napoje special”, kiedy w filiżance osiągnięto żadaną ilość kawy. W tym przypadku przycisk „Cappuccino” jest zaprogramowany. Po każdym naciśnięciu i zwolnieniu przycisku urządzenie nalewa zaprogramowaną ilość.

 W tym trybie można zaprogramować wielkości wszystkich produktów z wyjątkiem pozycji „KAWA AMERYKAŃSKA” i „PARA”.

Po zakończeniu programowania należy przejść do menu programowania i ponownie ustawić parametr „AUTOM. ZAPAMIĘTYWANIE” na „OFF”, aby użytkownicy nie mogli przypadkowo zmienić dawek.

9.13 Obsługa urządzenia z kredytami

 Ta funkcja może być włączona i wyłączona przez administratora.

Urządzenie jest przystosowane do obsługi zaparzania napojów według dostępnych kredytów; możliwa ilość zaparzeń produktów zależy od liczby kredytów wprowadzonych przez administratora.

Po wyczerpaniu kredytów nie można już zaparzać produktów na bazie kawy.

Podgląd dostępnych kredytów jest możliwy przy każdym rozpoczęciu zaparzania danego produktu.

 Nalewanie gorącej wody, gorącego mleka i wytwarzanie pary nie jest obsługiwane za pomocą kredytów i jest możliwe, jeżeli w pojemniku znajduje się woda.

Każdy administrator samodzielnie ustala, w jaki sposób obsługiwane są ustawienia kredytów oraz ich doładowywanie, aby umożliwić obsługę urządzenia.

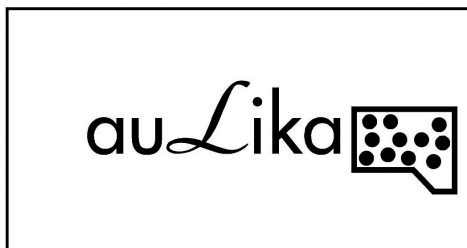
9.14 Opróżnienie kasetki na fusy

 Informacje zawarte w tej części mają zastosowanie, tylko jeżeli administrator włączył obsługę fusów. Jeżeli obsługa fusów jest wyłączona, informacje zawarte w tej części nie mają zastosowania. Należy zwrócić się do administratora w celu uzyskania informacji na temat postępowania z fusami po kawie.

 Operację tę należy wykonywać, gdy urządzenie jest włączone i/lub pracuje w trybie stand-by.

Urządzenie sygnalizuje, że osiągnięto maksymalną pojemność kasetki na fusy.

Pierwsza sygnalizacja informuje użytkownika, że należy opróżnić kasetkę na fusy, ale urządzenie pozwala na dalsze zaparzanie kawy. Na wyświetlaczu pojawi się:

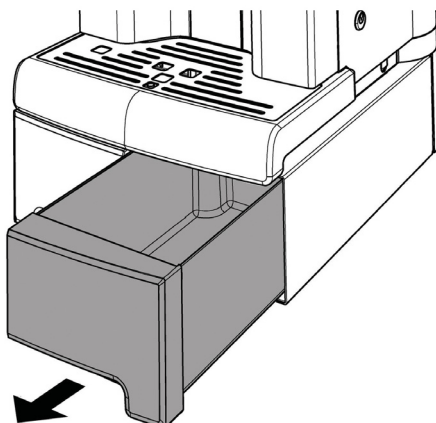


Jeżeli kasetka na fusy nie zostanie opróżniona, po kilku cyklach parzenia kawy urządzenie się zablokuje, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat:



W takim wypadku urządzenie nie pozwala na parzenie kawy. Aby można było parzyć kawę, należy koniecznie wyrzucić zużytą kawę z kasetki na fusy.

Wyjąć kasetkę i wyrzucić fusy po kawie do odpowiedniego pojemnika.



Tylko gdy na wyświetlaczu pojawi się:



można włożyć kasetkę na fusy do urządzenia.

Po włożeniu kasetki na wyświetlaczu pojawi się komunikat:



Urządzenie jest gotowe do parzenia kawy.

10 CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

 Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności związanej z czyszczeniem i/lub konserwacją należy odłączyć kabel zasilający od gniazdka elektrycznego.

 Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody osobowe lub uszkodzenia mienia spowodowane błędną lub niedostateczną konserwacją.

 Aby zapobiec tworzeniu się rdzy wewnątrz urządzenia, nie należy używać pastylek na bazie chloru.

10.1 Ogólne uwagi dotyczące prawidłowej pracy urządzenia

 Elementy, których nie można zdemontować, oraz urządzenie należy czyścić tylko zimną lub letnią wodą przy pomocy wilgotnej ściereczki i miękkiej gąbki, chyba że w instrukcji podano inne zalecenia.

 Nie kierować bezpośredniego strumienia wody na elementy i/lub urządzenie.

Regularna konserwacja i regularne czyszczenie zachowują i utrzymują sprawność urządzenia przez dłuższy czas oraz gwarantują przestrzeganie zasad higieny.

Aby zapewnić poprawną pracę urządzenia, należy przestrzegać zasad i częstotliwości określonych w „PLANIE KONSERWACJI”.

10.2 Bieżące czyszczenie i konserwacja

 Wszystkie czyszczone części są łatwo dostępne i nie wymagają stosowania narzędzi.

 Wszystkie elementy należy myć tylko w letniej wodzie bez użycia detergentów lub rozpuszczalników, które mogą spowodować zmianę kształtu lub działania tych elementów.

 Nie wolno myć wyjmowanych elementów w zmywarce do naczyń.

 Nie wolno czyścić elementów elektrycznych przy pomocy wilgotnych ściereczek i/lub środków odtłuszczających. Resztki kurzu należy usuwać suchym strumieniem sprężonego powietrza lub ściereczką antystatyczną.

10.2.1 Plan konserwacji

Czynności do wykonania	A	B	C
Opróżnienie i czyszczenie kasetki na fusy	tak	-	-
Dokładne czyszczenie Cappuccinatore	-	-	tak
Czyszczenie pojemnika na wodę	-	tak	-
Czyszczenie bloku kawy	-	tak	-
Smarowanie bloku kawy	-	-	tak
Czyszczenie pojemnika na kawę	-	-	tak
Odwapnianie	tak	-	-

- A Po pojawieniu się sygnalizacji
- B Co tydzień
- C Co tydzień lub po zaparzeniu 500 kaw

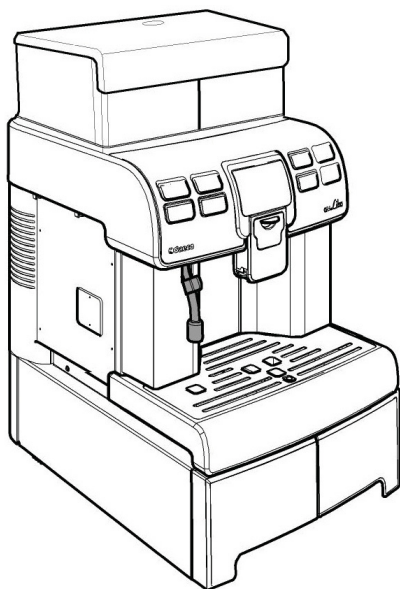
 Czyszczenie urządzenia i jego elementów powinno być wykonywane co najmniej raz w tygodniu.

 Urządzenie i jego elementy muszą być wyczyszczone i umyte po okresie, w którym nie były użytkowane.

10.2.2 Czyszczenie rurki gorącej wody/pary

Rurkę do nalewania gorącej wody i pary należy wyczyścić z zewnątrz wilgotną ściereczką po każdym użyciu i co najmniej raz na tydzień.

 **Najpierw należy sprawdzić, czy rurka jest zimna: Niebezpieczeństwo poparzeń.**



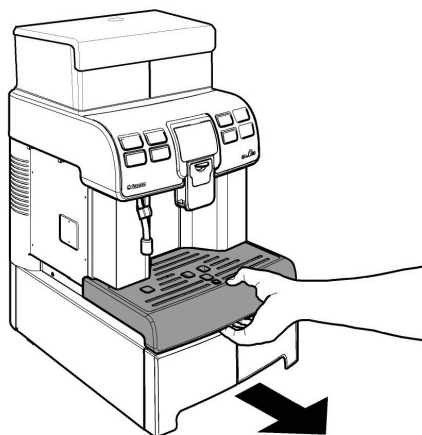
10.2.3 Czyszczenie kasetki na fusy

Kasetkę na fusy należy opróżnić i wyczyścić, zawsze gdy w urządzeniu pojawia się stosowny komunikat. W tym celu należy zapoznać się z punktem „Opróżnienie kasetki na fusy”.

10.2.4 Czyszczenie tacy ociekowej

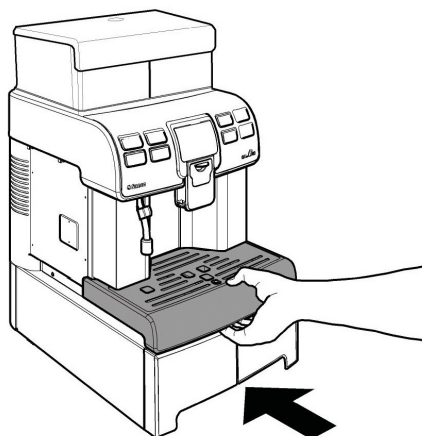
Należy codziennie opróżniać i myć tacę ociekową. Czynność tę należy wykonać również wtedy, gdy pływak się podnosi.

Wyjąć tacę ociekową.



Opróżnić tacę ociekową i umyć ją.

Włożyć tacę ociekową.



10.2.5 Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)

⚠ Jeżeli Cappuccinatore nie będzie czyszczony po każdym użyciu i zastosowaniu mleka, możliwe jest rozprzestrzenianie się skupisk bakterii potencjalnie szkodliwych dla zdrowia użytkownika.

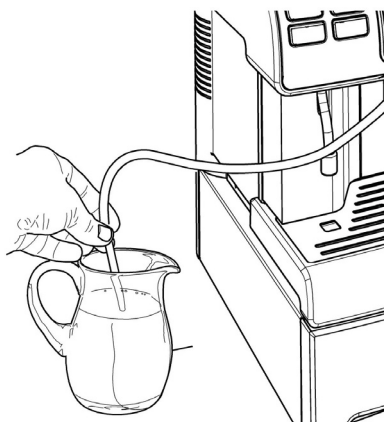
Cappuccinatore należy umyć i wyczyścić po każdym użyciu. Jeżeli użytkownik nie będzie go czyścić przed i po każdym użyciu, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

⚠ Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.

Szybkie czyszczenie wykonuje się w następujący sposób:

Sprawdzić, czy Cappuccinatore wraz z wszystkimi elementami jest prawidłowo włożony.

Włożyć rurę zanurzoną do dzbanka z czystą wodą.



Ustawić pojemnik pod dozownikiem.



Włączyć urządzenie i wcisnąć przycisk „Clean”.



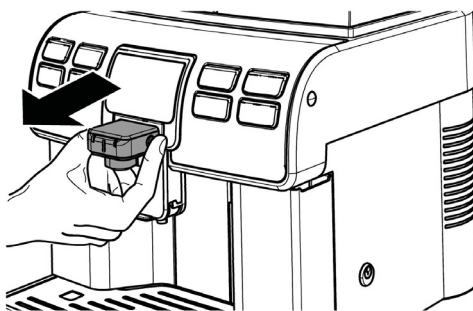
☞ W przypadku płatnego produktu zawierającego mleko na wyświetlaczu pojawia się następujący komunikat:





W tym przypadku zostanie wykonane tylko mycie gorącą wodą bez rurki zasysającej, którą należy koniecznie umyć po zakończeniu cyklu.

Dopiero po zakończeniu cyklu należy wcisnąć przyciski umieszczone z boku i wyjąć Cappuccinatore.



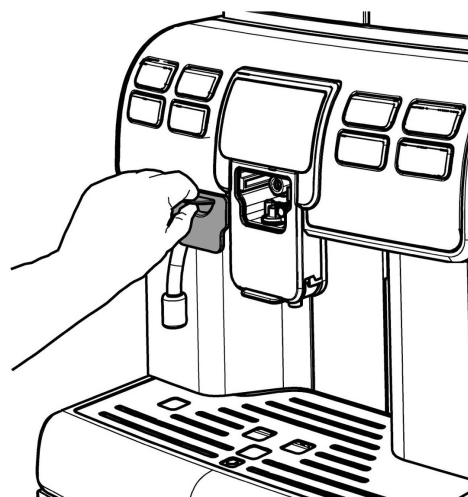
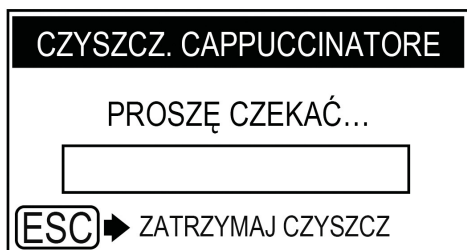
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć cykl czyszczenia Cappuccinatore.

Założyć pokrywkę na urządzenie.



Aby przerwać cykl w dowolnym momencie, należy nacisnąć przycisk „Napoje specjal”.

Urządzenie wykonuje nagrzewanie systemu.



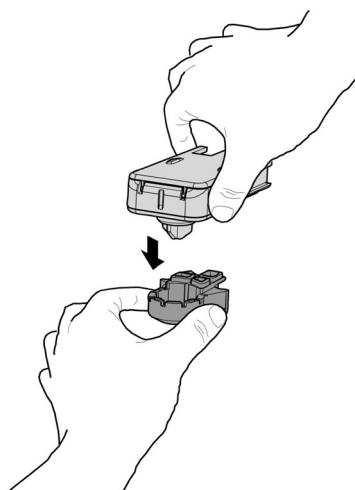
Jeżeli Cappuccinatore nie jest używane, należy je zdjąć z urządzenia, aby zachować w czystości.

Po zakończeniu nagrzewania urządzenie wykonuje cykl mycia Cappuccinatore. Początek na zakończenie cyklu.



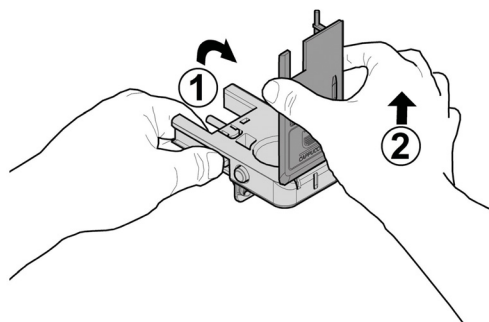
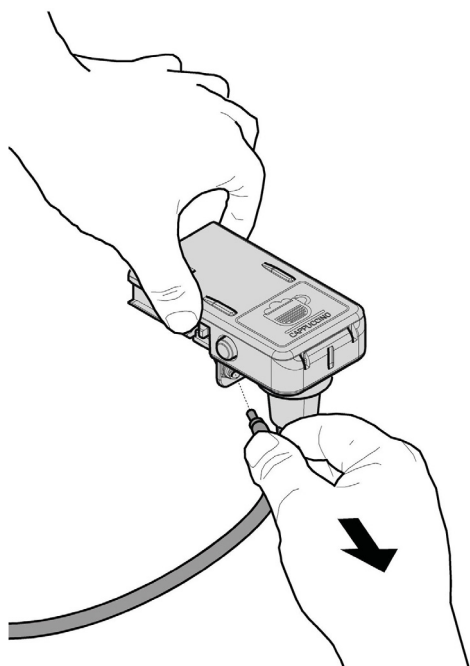
Poniżej wyjaśniono, w jaki sposób należy zdemontować i umyć Cappuccinatore ze złączką po lewej stronie. Jeżeli złączka zamontowana jest po prawej stronie, należy wykonać te same czynności, z tym że należy zdjąć rurkę zasysającą i włożyć ją po stronie przeciwnej do pokazanej.

Wyjąć pierścień z Cappuccinatore.

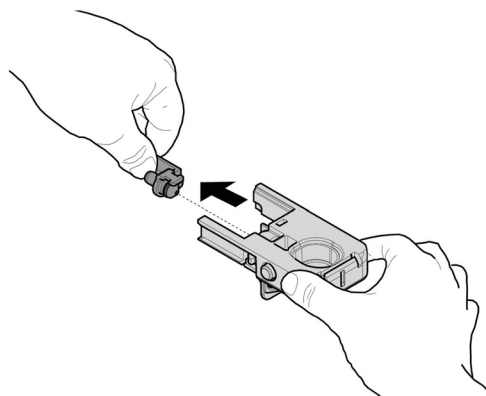


Obrócić pokrywę Cappuccinatore i podnieść ją, aby zdjąć z obudowy Cappuccinatore.

Zdjąć rurkę zasysającą z Cappuccinatore.



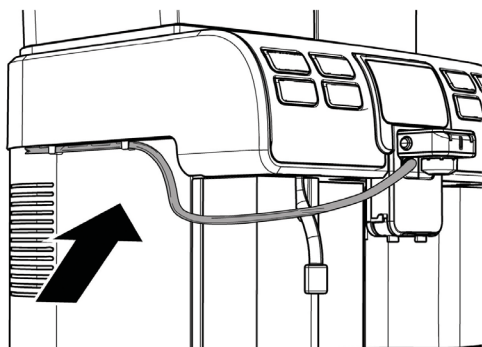
Wyjąć zawór z Cappuccinatore.



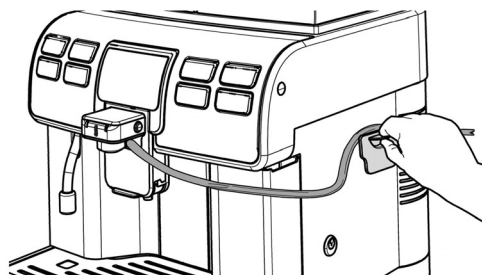
Umyć elementy pod bieżącą wodą. Sprawdzić, czy zostały usunięte ewentualne osady/zabrudzenia po mleku.

Po umyciu elementów należy je zamontować, wykonując czynności demontażowe w odwrotnej kolejności.

 Po umyciu i założeniu Cappuccinatore można go ponownie zainstalować w urządzeniu. Można zamocować rurkę zasysającą do urządzenia za pomocą odpowiednich zaczepek umieszczonych po lewej stronie.

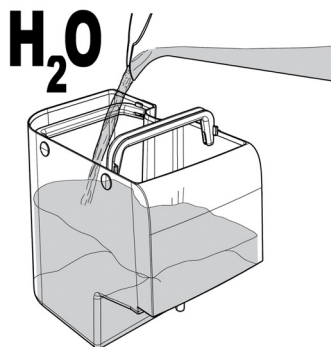


Jeżeli ekspres jest wyposażony w automat wrzutowy, należy umieścić rurkę tak, jak pokazano na ilustracji, używając zdjętej wcześniej pokrywki.



10.2.6 Czyszczenie pojemnika na wodę

Pojemnik na wodę należy czyścić po każdym jego napełnieniu.



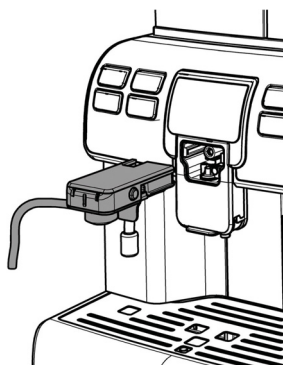
10.2.7 Dokładne czyszczenie Cappuccinatore

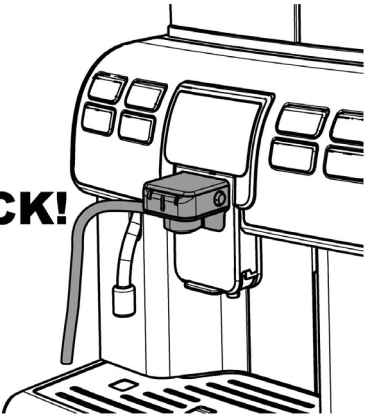
Co miesiąc należy dokładnie wyczyścić wszystkie elementy Cappuccinatore, używając detergentu Saeco. Detergent Saeco można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

Jeżeli użytkownik nie będzie go czyścił przed i po każdym użyciu, może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

 **Niebezpieczeństwo poparzeń!** Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać.

Sprawdzić, czy Cappuccinatore jest prawidłowo włożony.




CLICK!

Przejdź do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „MENU URZĄDZENIA”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „KONSERWACJA”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

MENU URZĄDZENIA
MENU WYŚWIETLACZA
MENU WODY
KONSERWACJA
USTAW. FABRYCZNE

Wcisnąć przycisk „Clean” do momentu wybrania pozycji „CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE”.

KONSERWACJA
CZYSZCZENIE BLOKU
ODWAPNIANIE
CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE
ROZPOCZNIJ CZYSZCZENIE
UWAGA CZYSZCZENIE

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE
UMYĆ CAPPUCCINATORE?
ESC ➡ NIE OK ➡ TAK

 W przypadku potwierdzenia tej opcji należy obowiązkowo ukończyć cykl. Nacisnąć przycisk „Napoje specjal”, aby wyjść.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć cykl czyszczenia Cappuccinatore. Urządzenie jest w fazie nagrzewania.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE
NAPEŁNIĆ POJEMNIK NA WODĘ
OK

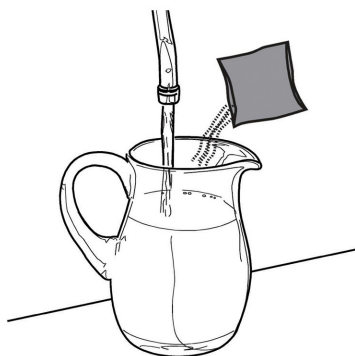
Napełnić pojemnik na wodę i nacisnąć przycisk „Kawa”, aby potwierdzić.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE

WLAĆ DETERGENT
DO POJEMNIKA
Z 1/2 L WODY

OK

Wlać roztwór w torebce do pojemnika z 1/2 (pół) litra świeżej pitnej wody.



Poczekać, aż zawartość torebki całkowicie się rozpuści, i wcisnąć przycisk „Kawa”, aby potwierdzić.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE

WŁOŻYĆ GUMOWĄ RURKĘ
CAPPUCCINATORE
DO POJEMNIKA

OK

Włożyć czystą rurkę bezpośrednio do pojemnika.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

⚠ Nie wolno pić roztworu nalanego w tym procesie. Roztwór należy usunąć.

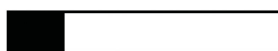
CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE

USTAWIĆ POJEMNIK
POD DOZOWNIKIEM
KAWY

OK

Ustawić pod dozownikiem pusty pojemnik o pojemności co najmniej 1 litra i wcisnąć przycisk „Kawa”, aby potwierdzić. Urządzenie wykonuje cykl mycia Cappuccinatore.

CZYSZCZ. CAPPUCCINATORE



Pasek przedstawia postęp mycia.

Poczekać, aż cykl zakończy się automatycznie. Po zakończeniu cyklu na wyświetlaczu pojawi się:

PŁUKANIE CAPPUCCINATORE

NAPEŁNIĆ POJEMNIK
NA WODĘ

OK

Wyjąć pojemnik na wodę i napełnić go świeżą pitną wodą. Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.

PŁUKANIE CAPPUCCINATORE

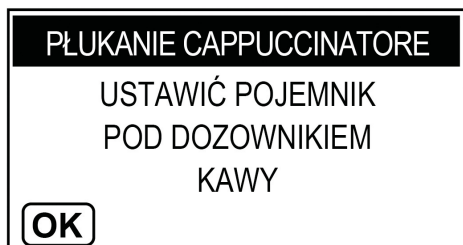
WŁOŻYĆ RURKĘ
CAPPUCCINATORE
DO POJEMNIKA Z 1/2 L WODY

OK

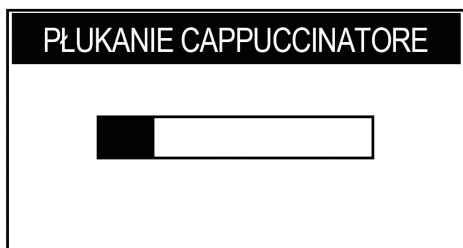
Umyć dokładnie pojemnik użyty do rozpuszczenia roztworu i wlać do niego 1/2 (pół) litra świeżej pitnej wody, która zostanie użyta do płukania.

Opróżnić pojemnik ustawiony pod dozownikiem.

Włożyć rurę zanurzoną do użytego pojemnika. Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.



Ustawić pod dozownikiem pusty pojemnik i wcisnąć przycisk „Kawa”, aby potwierdzić.



Urządzenie wykonuje cykl płukania Cappuccinatore. Pasek przedstawia postęp płukania.

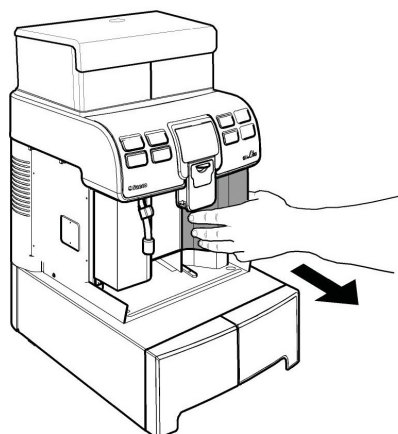
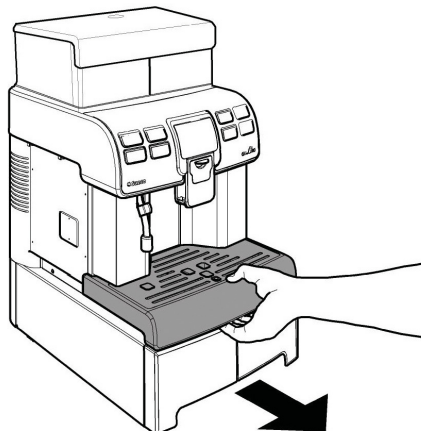
Poczekać, aż cykl zakończy się automatycznie. Urządzenie przejdzie do normalnego cyklu pracy.

Umyć wszystkie elementy Cappuccinatore zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie Cappuccinatore (po każdym użyciu)”.

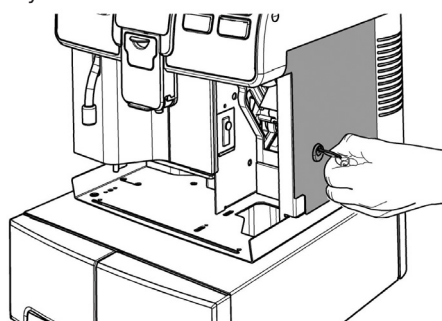
 Jeżeli Cappuccinatore nie jest używane, należy je zdjąć z urządzenia, aby zachować w czystości.

10.2.8 Czyszczenie bloku kawy

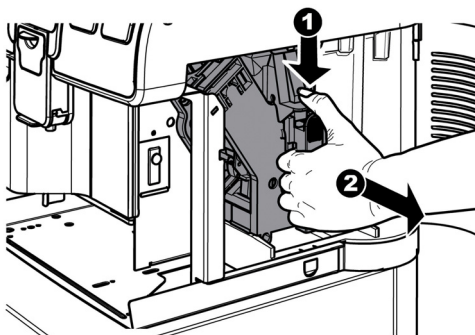
Blok kawy należy czyścić za każdym razem, kiedy pojemnik na kawę zamiast jest napelniany, lub w każdym razie, przynajmniej raz na tydzień. Wyłączyć urządzenie poprzez ustawienie wyłącznika w położeniu „O” i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Wyjąć tacę ociekową i kasetkę przegródki bloku.



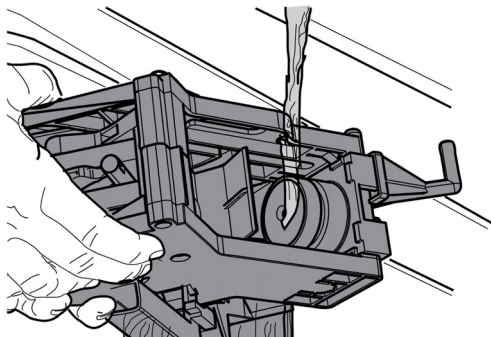
Otworzyć drzwi serwisowe za pomocą dołączonego kluczyka.



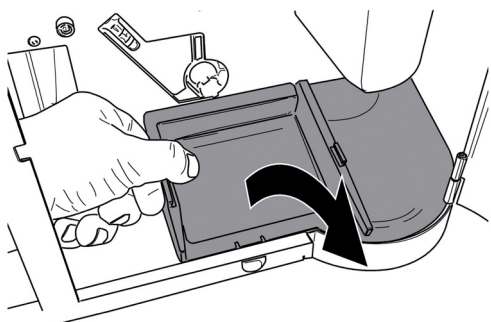
Wyjąć blok kawy, trzymając za specjalny uchwyt i wciskając przycisk „PRESS”. Blok kawy może być myty tylko w letniej wodzie bez detergentu.



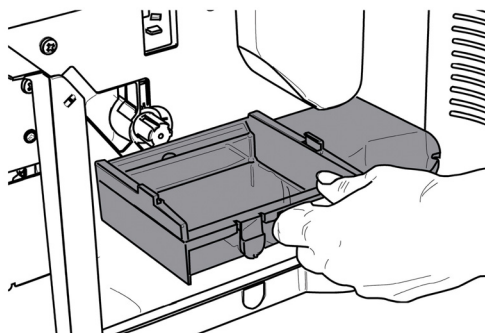
Umyć blok kawy w letniej wodzie. Umyć dokładnie górny filtr. Przed włożeniem bloku kawy w odpowiednie miejsce należy sprawdzić, czy wewnątrz komory parzenia nie pozostała woda.



Podnieść wewnętrzną kasetkę z tyłu, aby odblokować go.

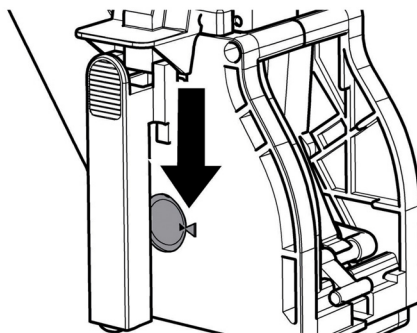


Wyjąć wewnętrzną kasetkę, umyć ją i odstawić do odpowiedniej obsady.



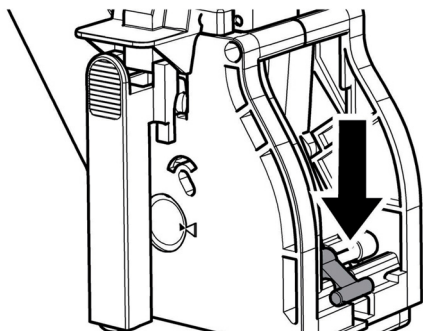
 Podczas wkładania kasetki należy wykonać czynności dotyczące wyjmowania w odwrotnej kolejności.

Sprawdzić, czy blok kawy jest w pozycji spoczynku. Dwa punkty odniesienia muszą się na siebie nakładać.

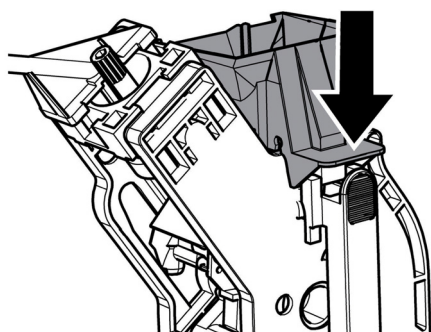


Jeżeli się nie nakładają, należy wykonać następującą czynność:

Sprawdzić, czy dźwignia styka się z podstawą bloku kawy.



Sprawdzić, czy haczyk blokujący blok kawy jest w poprawnym położeniu. Aby ustalić jego położenie, należy mocno wcisnąć przycisk „PRESS”.



Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce tak, aby zaczepienie odbyło się BEZ wciskania przycisku „PRESS”.

Włożyć kasetkę na fusy i tacę ociekową. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

10.2.9 Czyszczenie bloku kawy przy pomocy „pastylek odtłuszczających”

Oprócz cotygodniowego czyszczenia zalecamy wykonywanie cyklu czyszczenia przy pomocy „pastylek odtłuszczających” po zaparzeniu około 500 filiżanek kawy lub raz na miesiąc.

Ta czynność uzupełnia proces konserwacji bloku kawy.

„Pastylki odtłuszczające” do czyszczenia bloku kawy oraz „Maintenance Kit” można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

 „Pastylki odtłuszczające” nie mają żadnych właściwości odpowiadających. Do odpowiadania należy stosować odpowiadacz Saeco zgodnie z procedurą przedstawioną w rozdziale „Odpowiadanie”.

Nie wolno przerywać cyklu mycia. Ta czynność powinna być wykonywana pod nadzorem użytkownika.

 Nie wolno pić roztworu nalanego w tym procesie. Roztwór należy usunąć.

Przejsz do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „MENU URZĄDZENIA”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

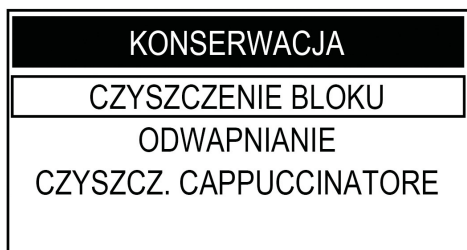
Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „KONSERWACJA”.

Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć cykl czyszczenia bloku.

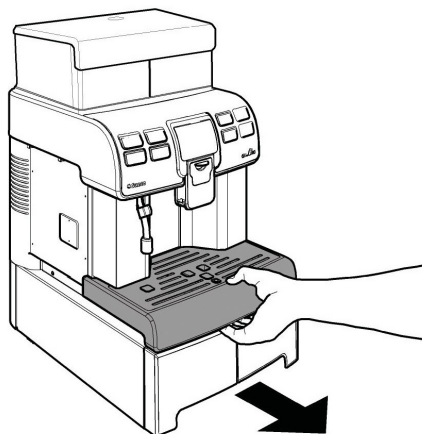


nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

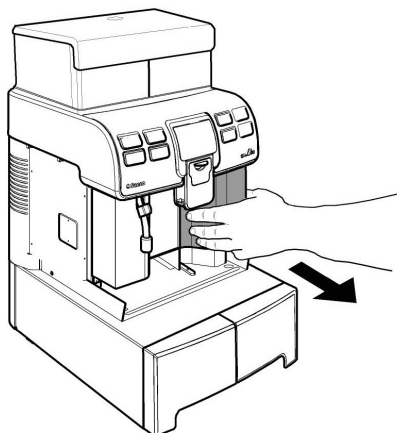
Wyjąć tacę ociekową i kasetkę przegródki bloku.



Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do cyklu czyszczenia bloku kawy.



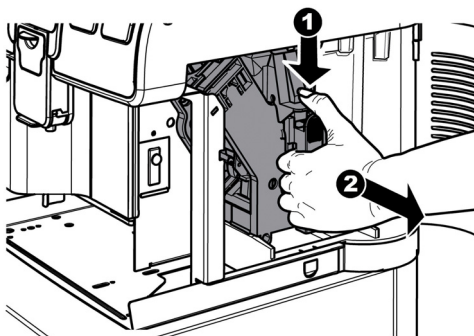
 W przypadku potwierdzenia tej opcji należy obowiązkowo ukończyć cykl. Nacisnąć przycisk „Napoje special”, aby wyjść.



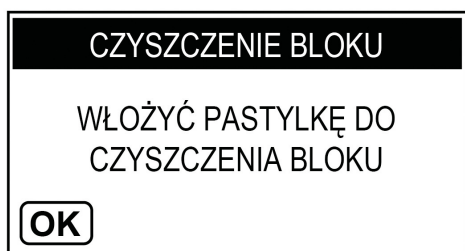
Otworzyć drzwiczki serwisowe za pomocą dołączonego kluczyka.



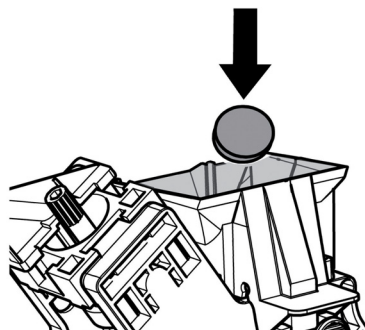
Wyjąć blok kawy, trzymając za specjalny uchwyt i wciskając przycisk „PRESS”.



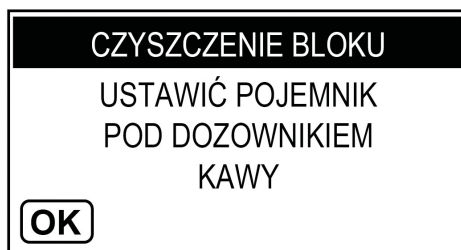
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić wyjęcie bloku kawy.



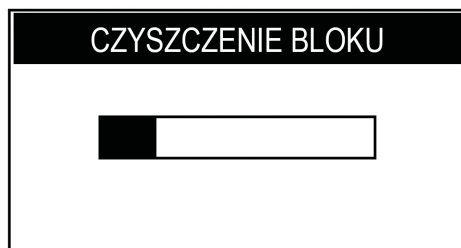
Włożyć pastylkę czyszczącą do bloku kawy i włożyć blok do urządzenia. Należy pamiętać o włożeniu wszystkich elementów i zamknąć drzwiczki.



Włożyć pastylkę do bloku i wcisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.



Ustawić pojemnik pod dozownikiem kawy i nacisnąć przycisk „Kawa”, aby zatwierdzić.



Cykl zostanie automatycznie ukończony przez urządzenie.

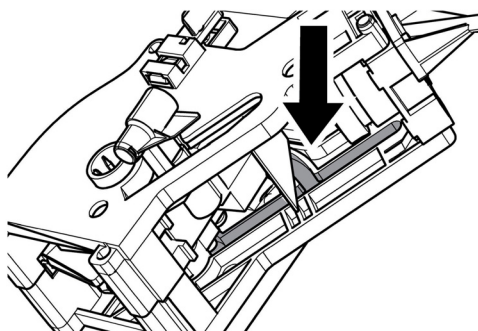


Po zakończeniu cyklu i po wykonaniu cyklu płukania urządzenie przejdzie do normalnego cyklu pracy.



Zalecamy wyjęcie bloku i umycie go pod świeżą, bieżącą wodą.

Smarować prowadnice bloku tylko smarem Saeco.



Nakładać smar w sposób jednolity na obie prowadnice boczne.

10.2.10 Smarowanie bloku kawy

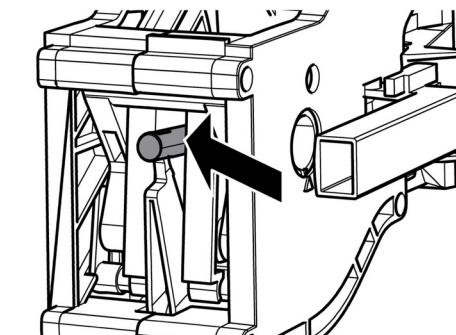
Należy smarować blok kawy po zaparzeniu około 500 filiżanek kawy lub raz na miesiąc.

Smar do smarowania bloku kawy oraz kompletny „Service Kit” można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

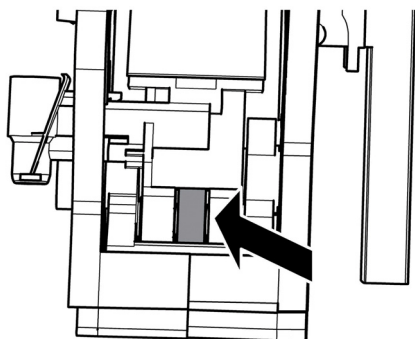


Aby sprawdzić, ile kaw zostało zaparzonych, należy przejść do menu „LICZNIKI” w „MENU NAPOJU” (punkt „Opis komunikatów w menu programowania”).

Nasmarować również wałek.



Przed rozpoczęciem smarowania bloku kawy należy go umyć pod bieżącą wodą zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie bloku kawy”.



Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce tak, aby zaczepienie odbyło się BEZ wciskania przycisku „PRESS”.

Włożyć kasetkę na fusy i tacę ociekową. Zamknąć drzwiczki serwisowe.

10.2.11 Odwapnianie

Obecność kamienia jest naturalnym zjawiskiem w wodzie stosowanej w urządzeniu. Należy go regularnie usuwać, ponieważ może doprowadzić do zatkania obwodu wody i kawy w urządzeniu.

Zaawansowana elektronika wskazuje na wyświetlaczu urządzenia (przy pomocy czytelnych symboli), kiedy należy wykonać odwapnianie. Należy wykonać niżej przedstawione czynności.

Należy wykonać tę operację, zanim urządzenie przestanie działać prawidłowo. W tym wypadku gwarancja nie obejmuje naprawy.

Stosować tylko środek odwapniający Saeco. Został on opracowany specjalnie w celu utrzymania jak najlepszej wydajności i funkcjonalności urządzenia przez cały okres jego żywotności, jak również, aby uniknąć sytuacji, w których, jeśli jest ono prawidłowo używane, dochodziłoby do zmian parzonego produktu.

Roztwór odwapniający oraz kompletny „Maintenance Kit” można nabyć u lokalnego sprzedawcy lub w autoryzowanych centrach obsługi klienta.

⚠ Nie pić roztworu odwapniającego ani nalewanych produktów aż do zakończenia cyklu.

⚠ Nie używać w żadnym wypadku octu jako roztworu odwapniającego.

Włączyć urządzenie przyciskiem ON/OFF. Zaczekać, aż urządzenie zakończy proces płukania i nagrzewania.

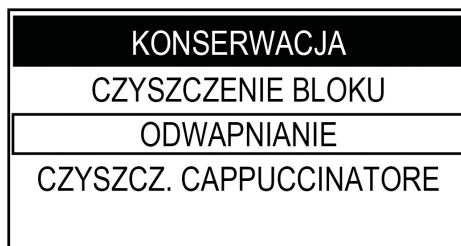
⚠ Wyjąć filtr „Intenza” przed waniem roztworu odwapniającego.

Przejsć do programowania urządzenia zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Dostęp do menu programowania”.

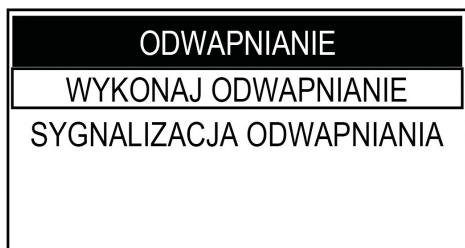
Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „MENU URZĄDZENIA”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.



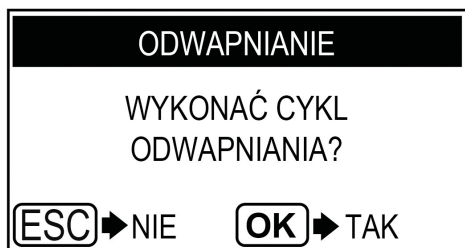
Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „KONSERWACJA”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.



Nacisnąć przycisk „Clean” i wybrać pozycję „ODWAPNIANIE”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

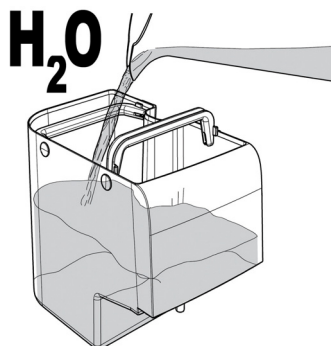
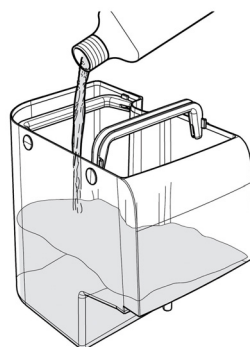
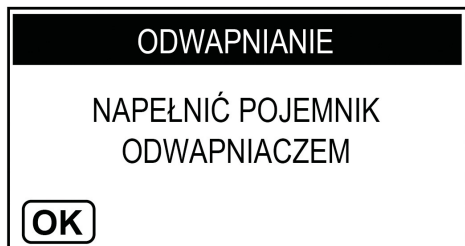


Wybrać pozycję „WYKONAJ ODWAPNIANIE”; nacisnąć przycisk „Kawa”, aby przejść do menu.

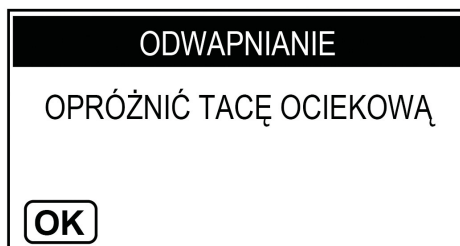


 W przypadku potwierdzenia tej opcji należy obowiązkowo ukończyć pozostały cykl. Nacisnąć przycisk „Napoje specjal”, aby wyjść.

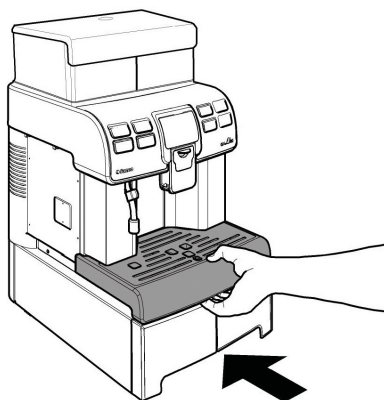
Nacisnąć przycisk „Kawa”, aby rozpocząć cykl ODWAPNIANIA.



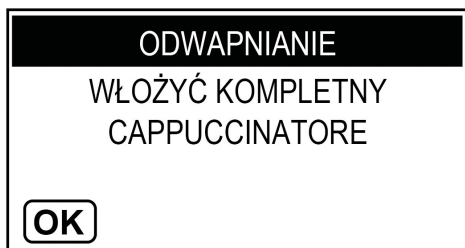
Włożyć ponownie pojemnik do urządzenia. Nacisnąć przycisk „Kawa”.



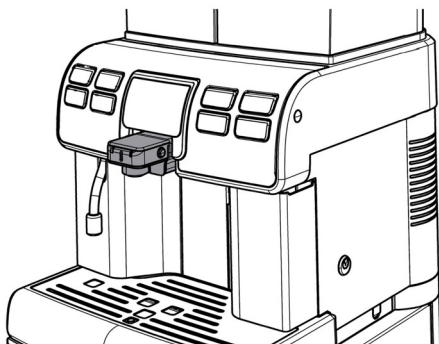
Opróżnić tacę ociekową z wszystkich płynów i ponownie włożyć ją do urządzenia.



Nacisnąć przycisk „Kawa”.

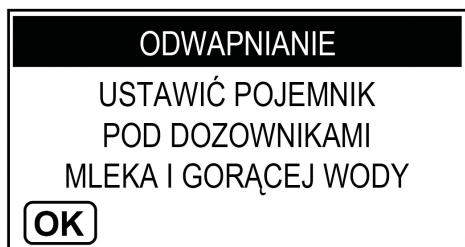


Włożyć kompletny Cappuccinatore do urządzenia i wyjąć dozownik kawy.

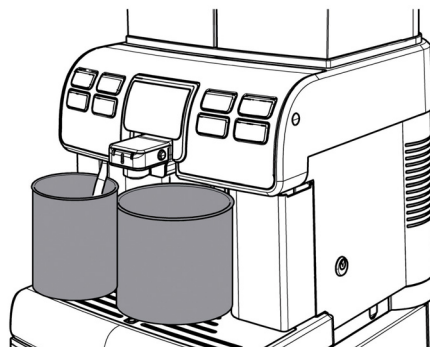


Nacisnąć przycisk „Kawa”.

 Podczas cyklu odwapniania wyjąć rurkę zasysającą z Cappuccinatore.



Ustawić pod rurką gorącej wody pojemnik, a pod Cappuccinatore duży pojemnik.



 Pojemność pojemnika powinna wynosić co najmniej 1,5 litra.

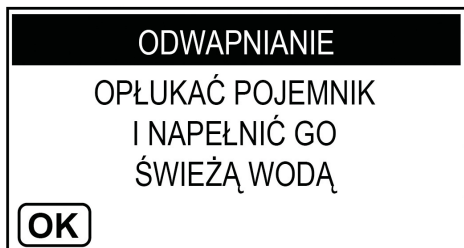
Nacisnąć przycisk „Kawa”.



 Jeżeli nie ma tak dużego pojemnika, należy wstrzymać cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”, opróżnić pojemnik, umieścić go z powrotem w urządzeniu i ponownie uruchomić cykl poprzez naciśnięcie przycisku „Kawa”.

W tym momencie urządzenie rozpoczyna stopniowe nalewanie roztworu odwapniającego (słupek wskazuje stan przebiegu cyklu).

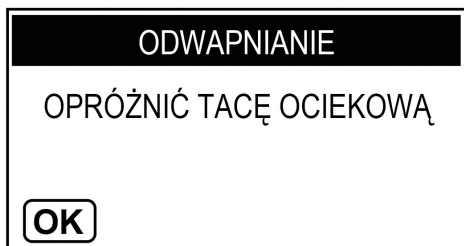
Gdy skończy się roztwór wewnątrz pojemnika, urządzenie będzie sygnalizować potrzebę opróżnienia i opłukania pojemnika świeżą pitną wodą.



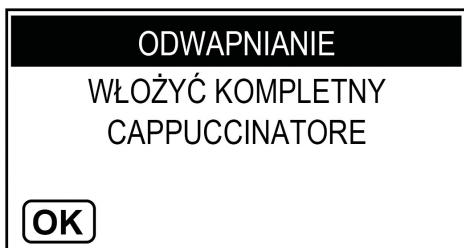
Wyplukać dokładnie pojemnik i napełnić go świeżą pitną wodą.

Włożyć pojemnik do urządzenia. Nacisnąć przycisk „Kawa”.

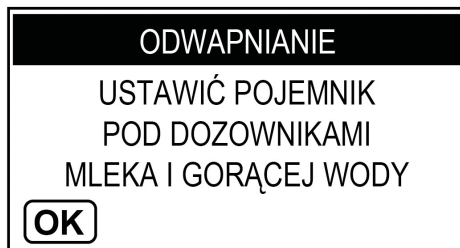
Opróżnić pojemniki użyte do zebrania płynu wypływającego z urządzenia.



Opróżnić tacę ociekową z wszystkich płynów i ponownie włożyć ją do urządzenia. Nacisnąć przycisk „Kawa”.



Sprawdzić, czy Cappuccinatore jest włożony do urządzenia. Nacisnąć przycisk „Kawa”.



Ustawić pod rurką gorącej wody pojemnik, a pod Cappuccinatore duży pojemnik. Nacisnąć przycisk „Kawa”.



Urządzenie wykonuje cykl płukania.

 Faza płukania wymaga użycia określonej ilości wody, która jest ustalona fabrycznie. Pozwala to na wykonanie optymalnego cyklu płukania, aby zapewnić zaparzenie produktów w jak najlepszych warunkach. Żądanie napełnienia pojemnika podczas wykonywania cyklu płukania jest normalne i stanowi część procedury.

 Można przerwać cykl płukania poprzez naciśnięcie przycisku „Napoje special”; Aby kontynuować cykl, należy nacisnąć przycisk „Kawa”. W tym czasie można opróżnić pojemnik lub oddalić się na chwilę.

Po zakończeniu cyklu płukania urządzenie wykonuje napełnianie obwodu, cykl nagrzewania i cykl płukania w celu zaparzenia produktów.

 Roztwór odwapniający podlega utylizacji w sposób przewidziany przez producenta i/lub według przepisów obowiązujących w kraju używania.

 Po wykonaniu cyklu odwapniania należy umyć blok kawy zgodnie z opisem przedstawionym w punkcie „Czyszczenie bloku kawy” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

 Po zakończeniu cyklu odwapniania należy opłukać Cappuccinatore pod bieżącą wodą.

Opróżnić pojemniki użyte do zebrania płynu wypływającego z urządzenia i założyć dozownik kawy.

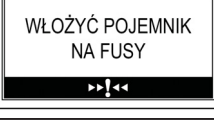
Urządzenie jest gotowe do użytku.

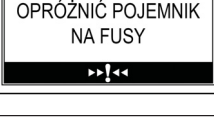
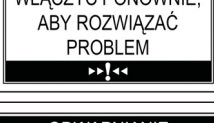
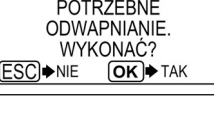
Po wykonaniu cyklu odwapniania zaleca się opróżnienie tacy ociekowej.

11 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

11.1 Sygnalizacje

W niniejszym rozdziale opisano wszystkie komunikaty przedstawiane przez urządzenie użytkownikowi oraz czynności, jakie użytkownik może i/lub powinien wykonać.

Sygnaly informacyjne	Kasowanie komunikatu
 ZAMKNAĆ BOCZNE DRZWICZKI	Aby urządzenie działało prawidłowo, należy zamknąć drzwiczki serwisowe.
 WŁOŻYĆ TACĘ OCIEKOWĄ	Włożyć tacę ociekową w odpowiednie miejsce.
 WŁOŻYĆ POJEMNIK NA FUSY	Włożyć kasetkę na fusy w odpowiednie miejsce.
 WŁOŻ KASETKĘ WNĘKI BLOKU	Włożyć kasetkę przegródki bloku w odpowiednie miejsce.
 ZAMKNAĆ DRZWICZKI KAWY ZIARNISTEJ	Zamknąć lub prawidłowo ustawić wewnętrzną pokrywę pojemnika na kawę ziarnistą, aby umożliwić zaparzenie dowolnego rodzaju produktu.
 NAPEŁNIĆ POJEMNIK NA WODĘ	Wyjąć pojemnik i napełnić go świeżą pitną wodą.
 WŁOŻYĆ BLOK	Włożyć blok kawy w odpowiednie miejsce.
 WŁOŻYĆ CAPPUCCINATORE	Została wybrana operacja, która wymaga nalania mleka. Włożyć Cappuccinatore do urządzenia tak, jak określono w instrukcji.

Sygnały informacyjne	Kasowanie komunikatu
	Została wybrana operacja, która wymaga nalania mleka. Włożyć do Cappuccinatore wcześniej zdemontowany zawór zgodnie z opisem zawartym w instrukcji.
	Napełnić pojemnik na kawę kawą ziarnistą.
	Urządzenie sygnalizuje konieczność wykonania cyklu odwapniania. Jeżeli pojawi się ten komunikat, można dalej używać urządzenia, jednak istnieje zagrożenie awarii. Przypominamy, że szkody spowodowane brakiem odwapniania nie są objęte gwarancją.
	Urządzenie sygnalizuje konieczność wymiany filtra wody „Intenza” na nowy. Skontaktować się z administratorem.
	Urządzenie sygnalizuje, że wkrótce konieczne będzie opróżnienie pojemnika na fusy (patrz punkt „Opróżnienie kasetki na fusy”). Komunikat ten umożliwia dalsze zaparzanie produktów.
	Wyciągnąć kasetkę na fusy i wyrzucić fusy do odpowiedniego pojemnika. UWAGA: Kasetka na fusy musi być opróżniana tylko wtedy, gdy pojawia się odpowiedni komunikat w urządzeniu i tylko kiedy urządzenie jest włączone i/lub jest w trybie stand-by. Opróżnienie kasetki przy wyłączonym urządzeniu nie pozwala na zapisanie tej czynności
	Czerwona migająca kontrolka. Urządzenie w Stand-By. Można zmienić ustawienia trybu Stand-By (skontaktować się z administratorem). Nacisnąć przycisk „Stand-by”.
	Wystąpiło zdarzenie, które wymaga ponownego uruchomienia urządzenia. Zapisać kod (E xx), który jest podany na dole. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie po upływie 30 sekund. Jeśli problem się powtórzy, skontaktować się z autoryzowanym centrum obsługi klienta.
	Jeżeli ekran ten pojawia się po włączeniu urządzenia, oznacza to, że należy wykonać cykl odwapniania. Skontaktować się z administratorem. Przypominamy, że szkody spowodowane brakiem odwapniania nie są objęte gwarancją.

11.2 Problemy - Przyczyny - Rozwiązania

W poniższej tabeli przedstawiono możliwe przyczyny błędów lub alarmów, które mogą doprowadzić do całkowitego lub częściowego zablokowania urządzenia.

Problemy	Przyczyny	Rozwiązania
Urządzenie się nie włącza.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
	Wyłącznik ON/OFF jest w położeniu „0”.	Ustawić wyłącznik ON/OFF w położeniu „I”.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filiżanki są zimne.	Ogrzać filiżanki gorącą wodą.
Kawa ma mało pianki (patrz uwaga).	Mieszanka kawy jest nieodpowiednia, kawa nie jest świeżo prażona lub jest zbyt grubo zmielona.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja stopnia mielenia”.
Urządzenie nagrzewa się zbyt długo lub ilość nalewanej wody jest zbyt mała.	Obwód urządzenia jest zatkany z powodu osadów kamienia.	Wykonać odwapnianie urządzenia.
W Cappuccinatore tworzą się pęcherzyki podczas nalewania mleka.	Złączki rurki są błędnie podłączone lub nie są całkowicie włożone do Cappuccinatore.	Włożyć do końca rurkę zasysającą do Cappuccinatore.
Z Cappuccinatore wydobywa się para podczas zasysania mleka.	Skończyło się mleko w pojemniku.	Sprawdzić, czy jest jeszcze mleko, i w razie potrzeby napełnić lub wymienić pojemnik na mleko na nowy.
Nie można wyjąć bloku kawy.	Blok kawy jest w niewłaściwym położeniu.	Włączyć urządzenie. Zamknąć drzwiczki serwisowe. Blok kawy powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.
	Kasetka przegródki bloku jest włożona.	Wyjąć kasetkę przegródki bloku przed wyjęciem bloku kawy.
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale kawa nie wypływa (patrz uwaga).	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Czyszczenie bloku kawy”).
	Dozownik jest brudny.	Wyczyścić dozownik.
Kawa jest za bardzo wodnista (patrz uwaga).	Doza jest zbyt mała.	Wyregulować ilość kawy do mielenia.
Kawa wypływa zbyt wolno (patrz uwaga).	Mielenie jest zbyt drobne.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja stopnia mielenia”.
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Czyszczenie bloku kawy”).
Kawa wypływa poza dozownikiem.	Dozownik jest zatkany.	Wyczyścić dozownik i jego otwory wylotowe.
	Dozownik jest w niewłaściwym położeniu.	Ustawić prawidłowo dozownik.



Problemy te mogą być normalnym zjawiskiem, jeżeli została zmieniona mieszanka kawy lub w przypadku wykonywania pierwszej instalacji.



W przypadku jakiegokolwiek problemu niewymienionego w tabeli lub jeżeli proponowane rozwiązania nie przyniosły skutku, prosimy o kontakt z naszym telefonicznym biurem obsługi klienta.

12 PRZECHOWYWANIE - UTYLIZACJA URZĄDZENIA

12.1 Przeniesienie urządzenia w inne miejsce

Jeżeli konieczna jest zmiana miejsca położenia urządzenia, należy wykonać następujące czynności:

- odłączyć urządzenie od sieci zasilania;
- wyczyścić całe urządzenie zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”;
- umieścić poszczególne elementy w odpowiednim miejscu i zamknąć drzwiczki;
- podnieść i ustawić urządzenie w miejscu, w którym będzie przechowywane, zgodnie z opisem zawartym w punkcie „Rozpakowanie i usytuowanie urządzenia”.

12.2 Okres nieużywania i przechowywanie urządzenia

Jeżeli urządzenie będzie przechowywane lub nie będzie używane przez długi okres czasu, należy wykonać czynności wymienione w punkcie „Przeniesienie urządzenia w inne miejsce”, a zatem należy:

- owinąć urządzenie w brezent, aby zabezpieczyć je przed kurzem i wilgocią;
- sprawdzić, czy urządzenie znajduje się w odpowiednim miejscu (temperatura nie może być niższa niż 1°C), i nie układać na nim pudeł ani innych urządzeń.

13 ZASADY POSTĘPOWANIA Z URZĄDZENIEM PO ZAKOŃCZENIU JEGO EKSPLOATACJI



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW

Zgodnie z art. 13 włoskiego dekreту ustawodawczego nr 151 z dnia 25 lipca 2005 r. „Wprowadzenie w życie dyrektyw 2002/95/WE, 2002/96/WE i 2003/108/WE dotyczących zmniejszenia użytkowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, jak również utylizacji odpadów”.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produkt powinien zostać zebrany oddzielnie od innych odpadów.

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia zbiórka selektywna jest organizowana i prowadzona przez producenta. Użytkownik, który zamierza przekazać urządzenie do utylizacji, powinien skontaktować się z producentem i przestrzegać wprowadzonego przez producenta systemu umożliwiającego selektywną zbiórkę urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji.

Stosowna zbiórka selektywna mająca na celu recykling, obróbkę i unieszkodliwienie urządzenia w sposób przyjazny dla środowiska wpływa na zapobieganie negatywnemu oddziaływaniu na środowisko i na zdrowie, jak również umożliwia ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których składa się urządzenie.

Nielegalna utylizacja produktu przez jego posiadacza podlega karom określonym w obowiązujących przepisach.

